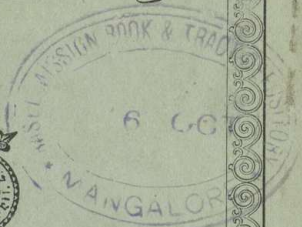


SPECIMEN

KRISHNA AND CHRIST  
COMPARED

കൃഷ്ണൻ ക്രിസ്തു

എന്നവരുടെ താരതമ്യം



56 E  
238

MANGALORE

BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY

1905

Price: 6 Pies.]

[വില: ൬ പൈ.

Handschriftliche Anmerkungen

N12<529683010 021

**HLS**



UBTÜBINGEN





*Goldes von Linne*  
**Des Hauses liebster Gast.**

„Siehe, Ich stehe vor der Tür und  
klopfe an!“ [Offenb. 3. 20.]

Still ist die Nacht, — nur Engellieder  
Erklingen über Berg und Tal,  
Da steigt ein holdes Kind hernieder,  
Das leuchtet wie der Sonne Strahl!

Sein Blick ist lauter Gottesgüte,  
Sein Herz birgt nichts als Heil u. Huld,  
Sein Mund gleicht holder Rosenblüte,  
Sein Nah'n tilgt aller Welten Schuld!

Den Büssern bringt es Trost und  
Frieden,

Den Frommen Segen, Kraft und Mut,  
Den Kindern aber hat's beschieden  
Des Himmels und der Erde Gut!

Wo Kinder fromm nach ihm ver-  
langen,

Da kehrt als trauter Gast es ein,  
Und wo das **Christkind** eingegangen  
Wird's hell in Haus und Herzen sein!

Cordula Peregrina  
[C. Wöhler]

Mit bischöflicher Approbation.

Josef Müller, Kunstverlag, München.

# KRISHNA AND CHRIST

COMPARED

കൃഷ്ണൻ ക്രിസ്തു

എന്നവരുടെ <sup>- comparison.</sup> താരതമ്യം

*the more or less.*



MANGALORE

BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY

1905



PRINTED AT THE BASEL MISSION PRESS, MANGALORE.



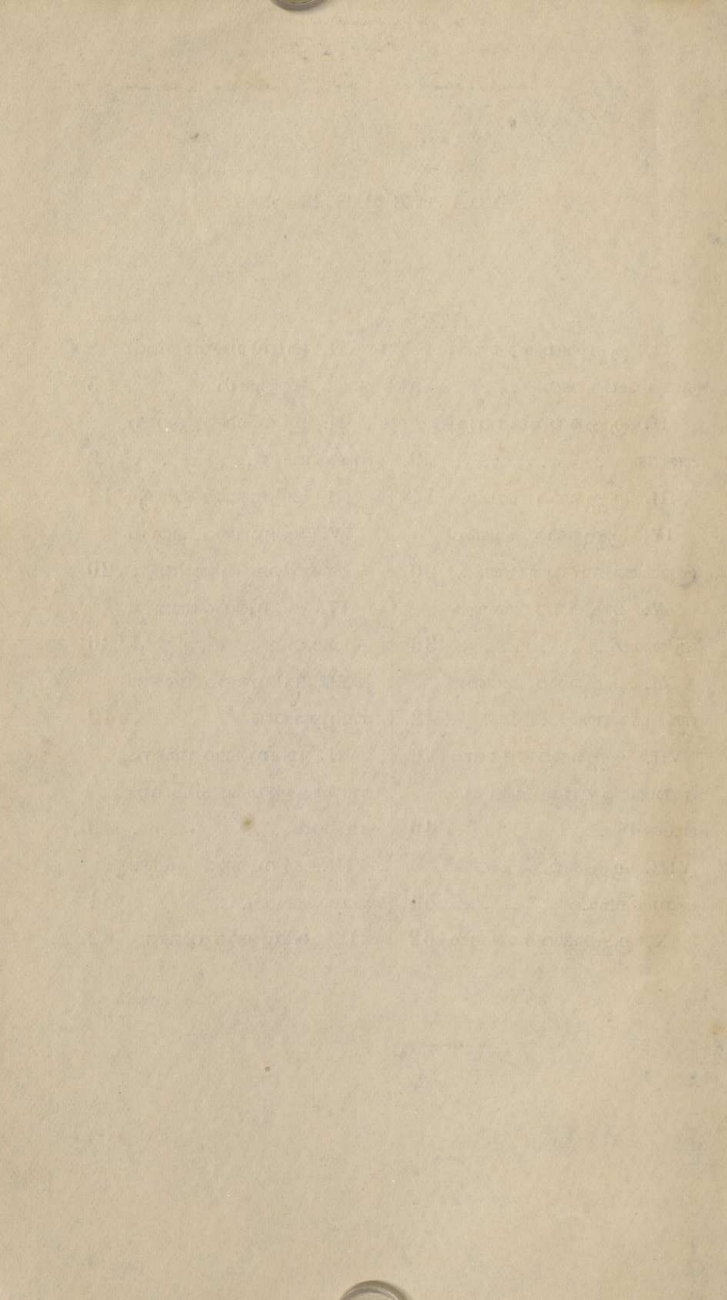
56 E 238

വെറുളുകൾ.

	ഭാഗം.
I. കൃഷ്ണാവതാരത്തിന്റെ ഹേതുകൾ . . . .	5
II. കൃഷ്ണന്റെ ജനനവൃത്താന്തം . . . . .	9
III. കൃഷ്ണന്റെ ബാല്യം	14
IV. കൃഷ്ണന്റെ പുരുഷപ്രായത്തിലെ വൃത്താന്തം .	20
V. കൃഷ്ണന്റെ അരുതക്രിയകൾ . . . . .	36
VI. കൃഷ്ണന്റെ മരണാന്ത്യവൃത്താന്തം . . . .	42
VII. കൃഷ്ണന്റെ മരണാനന്തരം ഉണ്ടായ ചില സംഭവങ്ങൾ . . . . .	49
VIII. കൃഷ്ണന്റെ ഉപദേശസംക്ഷേപം . . . . .	54
IX. കൃഷ്ണന്റെ നാമങ്ങൾ	62

	ഭാഗം.
I. ക്രിസ്താവതാരത്തിന്റെ ഹേതുകൾ . . . .	5
II. ക്രിസ്തന്റെ ജനനവൃത്താന്തം . . . . .	9
III. ക്രിസ്തന്റെ ബാല്യം	14
IV. ക്രിസ്തന്റെ പുരുഷപ്രായത്തിലെ വൃത്താന്തം .	20
V. ക്രിസ്തന്റെ അരുതക്രിയകൾ . . . . .	36
VI. ക്രിസ്തന്റെ മരണാന്ത്യവൃത്താന്തം . . . .	42
VII. ക്രിസ്തന്റെ മരണാനന്തരം ഉണ്ടായ ചില സംഭവങ്ങൾ . . . . .	49
VIII. ക്രിസ്തന്റെ ഉപദേശസംക്ഷേപം . . . . .	54
IX. ക്രിസ്തന്റെ നാമങ്ങൾ	62





4) Krishna = Vishnu (Lipsy, Rajahmundry, etc.)  
 5) 3) Krishna = Anantashayana (Mandana, Janardana, Krishna, Krishna etc.)

# KRISHNA AND CHRIST COMPARED.

## കൃഷ്ണൻ ക്രിസ്തു

എന്നവരുടെ താരതമ്യം.

**I.**

**കൃഷ്ണാവതാരത്തിന്റെ ഹേതുക്കൾ.**

1. ഒരിക്കൽ അസുരകൾക്കും ദേവകൾക്കും തമ്മിൽ യുദ്ധം ഉണ്ടായപ്പോൾ, രാക്ഷസന്മാരുടെ ഗുരുവായ ശുകന്റെ അമ്മ മന്ത്രതന്ത്രാദികൾ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. അപ്പോൾ വിഷ്ണു അവളുടെ കയ്യിൽ <sup>success</sup> സാധിച്ചുപോയാൽ, തന്റെ ഉപായം നടക്കുകയില്ല എന്നു കണ്ടിട്ടു, തന്റെ ചക്രം കൊണ്ടു അവളുടെ തല അറുത്തുകളഞ്ഞു. ഇതു അവളുടെ ഭർത്താവായ ദുഗ്ര അറിഞ്ഞപ്പോൾ "നീ ദുഷ്ട ലോകത്തിൽ ഏഴു ജന്മം മനുഷ്യനായി ജനിക്കേണം" എന്നു ശപിച്ചു. (മത്സ്യപുരാണം.)

2. കൃഷ്ണൻ മനുഷ്യാവതാരം എടുത്തുവരുന്നതിനു മുൻപു, ഗോലോകം എന്ന സ്ഥലത്തായിരുന്ന

**I.**

**ക്രിസ്താവതാരത്തിന്റെ ഹേതുക്കൾ.**

1. മനുഷ്യർ ദൈവകല്പനയെ ലംഘിച്ചതിനാൽ ലോകത്തിൽ പാപം ഉളവായി. ഈ പാപം ഹേതുവായിട്ടു ദൈവകോപവും ശിക്ഷയും പാപികളുടെ മേൽ വന്നു. അപ്പോൾ ദൈവം "സ്രീയുടെ സ്വന്തത്തിൽ സർപ്പത്തിന്റെ തലയെ ചതക്കും" ഉത്തത്തി 3, 15. എന്ന വാഗ്ദത്തം മനുഷ്യക്കുകൊടുത്തു. ഇതത്രെ പാപികൾക്കു രക്ഷിതാവിനെ കുറിച്ചുള്ള ആദ്യവാഗ്ദത്തം.

2. മനുഷ്യർ ദൈവകല്പനയെ ലംഘിച്ചു ദൈവമഹത്വമില്ലാത്തവരായിത്തീർന്നുകൊണ്ടു ഈ

Asurav = demon, monster, tyrant.  
 of demon, Rishu.  
 Krishna = demon, monster, tyrant.  
 Krishna = demon, monster, tyrant.



Krishna's elder brother (Empire des Avataram).  
 for the support of the good.  
 for the destruction of the wicked.

*incarnate*

ങ്ങൾ അവതരിച്ചിട്ടു ഭൂമിയുടെ ഭാരം തീക്കും" എന്നു പറഞ്ഞു. ഇവയിൽ വെളുത്ത രോമത്തിൽ നിന്നു <sup>1)</sup>ബലരാമനും കറുത്തതിൽ നിന്നു <sup>2)</sup>കൃഷ്ണനും ജനിച്ചു. (മത്സ്യ പ. 5 സ്ക. 2 അ. മഹാഭാര. ആഭി പദ്യം.)

*Argument & Gita*

4. ഭഗവതത്തിൽ കൃഷ്ണൻ അജ്ഞാനനോടു പറയുന്നതെന്തെന്നാൽ: "എപ്പോൾ ധർമ്മം കുറഞ്ഞും അധർമ്മം പെരുകിയും വരുന്നവോ അപ്പോൾ ഞാൻ എന്റെ സ്വഭാവത്തെ കാണിക്കും. ശിക്ഷ പാലനത്തിനും <sup>3)</sup>ദൃഷ്ടിനിഗ്രഹത്തിനും ആയ്ക്കൊണ്ടു യുഗങ്ങൾ തോറും ഞാൻ വന്നു ജനിക്കും".

യദായഭാഹി ധർമ്മസ്യ  
 ഗ്ലാനിഭവതി ഭാരത |  
 അഭ്യത്മാനമധർമ്മസ്യ  
 തദാത്മാനം സൃജാദ്യഹം ||  
 പരിത്രാണായ സംധൂനാം  
 വിനാശായച ദൃക്യത്ഥം |  
 ധർമ്മ സംസ്ഥാപനാർത്ഥായ  
 സംഭവാമി യഗൈ യഗൈ ||

(ഭഗവൽഗീത 4, 7, 8.)

എന്നുള്ളതു തന്നെ." (1 തിമോ 1, 15.) ക്രിസ്തു തന്നെ പറയുന്നതെന്തെന്നാൽ "ഞാൻ പാപികളെ മാനസാന്തരത്തിലേക്കു വിളിച്ചാൻ വന്നിരിക്കുന്നു" (മാർക്ക് 2, 17.). "അവനിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന ഒരുത്തനും നശിച്ചുപോകാതെ നിത്യജീവൻ ഉണ്ടാകേണ്ടതിന്നു അവനെ തരുവാൻ കവണ്ണം ദൈവം ലോകത്തെ സ്നേഹിച്ചു" (യോഹ. 3, 16.).

4. ക്രിസ്തു ലോകത്തിൽ അവതരിച്ചു വന്നതു മനുഷ്യരൊരക്കിപ്പാൻ വേണ്ടി മാത്രമല്ല, ലോകത്തിൽ ദൈവജ്ഞാനവും ഭക്തിയും കുറഞ്ഞുപോകയാൽ അവയെ പരിപാലിപ്പാനും അഭിവൃദ്ധി <sup>support</sup>പ്പെടുത്തുവാനും <sup>incarnate</sup> തനിക്കായിട്ടു ഒരു വിശുദ്ധ സഭയെ സ്ഥാപിപ്പാനും കൂടെയാകുന്നു. "ഞാൻ സ്വപ്നങ്ങളിലും ഭൂമിയിലും ഉള്ള സകല കഡുംബത്തിനും നാമകാരണനും നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ പിതാവുമായവങ്കലേക്കു എന്റെ മുഴുകാലുകളെ കരുതുന്നു" (എഫെ. 3, 14, 15.). എന്നു പൗലപ്പോസ്തലൻ പറയുന്നു.

കൃഷ്ണന്റെയും ക്രിസ്തുവിന്റെയും അവതാരവേദകളെ കുറിച്ചു നാം ഇതുവരെ വായിച്ചുവല്ലോ. ഇപ്പോൾ അവയെ അല്പം <sup>compare</sup> കരുതുന്നോക്കുക. കൃഷ്ണാവതാരത്തിന്റെ വേദകളിൽ തന്നെ എത്രയോ പ്രത്യാസങ്ങളുണ്ടെന്നു പറയാൻ ആവശ്യമില്ലല്ലോ. അവൻ ഒരു

Rishi

ജഷിയുടെ ശാപത്താൽ ലോകത്തിൽ വന്നു. രാമ

തന്നെ <sup>him</sup> പിരിഞ്ഞുപോയതുനിമിത്തം അവൻ ഗോ

ലോകവാസം <sup>living</sup> വിട്ടു <sup>man</sup> നരലോകവാസിയായിത്തീർന്നു.

ദുഷ്ടമനുഷ്യനായ കംസനെ കൊല്ലുവാൻ ദൈവം

അവതരിച്ചുപോൽ. <sup>14 issai</sup> കൃഷ്ണൻ താൻ തന്നെ <sup>gita</sup> ഗീതയിൽ

ഞാൻ ധർമ്മത്തെ സ്ഥാപിച്ചാൻ യുഗങ്ങൾതോറും

ജനിക്കുന്നു എന്നും പറയുന്നു.

ക്രിസ്തുവിന്റെ അവതാരമേതുകൾ എത്രയും

പ്രധാനമായവ ആകുന്നു എന്നതു ദൈവവചനസാ

ക്ഷ്യങ്ങളോടു കൂടെ മേൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്നുവല്ലോ.

ആ വാക്യങ്ങളാൽ ദൈവദൂതന്മാർക്കും മനുഷ്യർക്കും

നിവൃത്തിപ്പാൻ <sup>complete</sup> കഴിയാത്ത വേലയെ ചെയ്യേണ്ട

തിന്നു തന്നെ ക്രിസ്തു വന്നതു എന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

കൃഷ്ണനെ പോലെ ക്രിസ്തുവിന്റെ മേൽ ആരുടെയും

ശാപം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും നമുക്കുവേണ്ടി

തന്നെത്താൻ ശാപത്തിന്നു കീഴ്പ്പെടുത്തി. എങ്ങിനെ

യെന്നാൽ: “ക്രിസ്തു നമുക്കുവേണ്ടി ശാപമായിത്തീർന്നു

ന്യായപ്രമാണത്തിൽ നിന്നു നമ്മെ വീണ്ടുകൊണ്ടു”

ഗലാ. 3, 13. അവൻ നമ്മുടെ പാപമുടിനെ ചുമ

പ്പാൻ <sup>redeemed</sup> തക്കവണ്ണം ദൈവം അവനെ നമുക്കുവേണ്ടി

പാപം ആക്കി. എന്നാൽ ക്രിസ്തു ഇതെല്ലാം ചെയ്യാ

നും സഹിപ്പാനും തന്നെത്താൻ മനുഷ്യവൃം ഏല്പിച്ചു

കൊടുത്തു. “ഇതാ ഞാൻ വരന്നു <sup>burden to carry</sup> പുസ്തകച്ചുരുളിൽ

എന്നെ കുറിച്ചു എഴുതിയിരിക്കുന്നു. എന്റെ ദൈ

വമേ! നിന്റെ ഇഷ്ടം ചെയ്യാൻ ഞാൻ ആഗ്രഹി

ക്കുന്നു” സങ്കീ. 40, 7. 8. എന്നു തന്റെ <sup>arrival</sup> ആഗമനത്തി

ന്നു മുൻപെ തന്നെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. നാം ക്രിസ്താ

- 1) husband & wife (ഭർത്താവ് = house, domus)
- 2) made them ascend.
- 3) *Round for foot*
- 4) made them go round.
- 5) voice.

6) *beastly*  
 വതാരത്തിന്റെ എല്ലാ കാരണങ്ങളെയും നോക്കി  
 യാൽ അവയെല്ലാം തമ്മിൽ യോജ്യതയുള്ളതായി  
 അവരിൽ മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ മേലുള്ള ദൈവ  
 സ്നേഹവും കരുണയും കാണാത്തു. വായനക്കാ  
 രാ! കൃഷ്ണാവതാരത്തിന്റെ കാരണങ്ങളിൽ ഇപ്രകാരം  
 ലേശമെങ്കിലും കാണുന്നുവോ?

II.

കൃഷ്ണന്റെ ജനന  
 വൃത്താന്തം.

കൃഷ്ണൻ ജനിച്ചുകാലത്തു കം  
 സൻ എന്ന ഒരു രാജാവു മധുര  
 യിൽ രാജ്യഭരണം ചെയ്തിരുന്നു.  
 അവന്നു ദേവകി എന്നുപേരായ  
 ഒരു സഹോദരി ഉണ്ടായിരുന്നു.  
 യദുവംശക്കാരനായ വസുദേവൻ  
 എന്ന ഒരുവൻ അവളെ വിവാ  
 ഹം ചെയ്തു. വിവാഹദിവസ  
 ത്തിൽ ദേവതിമാരെ രഥത്തിൽ  
 കരേറിക്കൊണ്ടു തന്നെ ഭക്തർ  
 തെളിച്ചുപട്ടണത്തിൽ കൂടി പ്ര  
 ദക്ഷിണം ചെയ്യിച്ചും കൊണ്ടിരി  
 കുമ്പോൾ “അല്ലയോ! കംസാ!  
 ദേവകിയുടെ ഗർഭത്തിൽനിന്നു  
 ജനിക്കുന്ന എട്ടാമത്തെ മകന്റെ  
 കയ്യേൽ നീ മരിക്കും” എന്നൊരു  
 ഭരതകുശമാണി കേട്ടു. ഉടനെ  
 കംസൻ തന്റെ വാൾ ഉൾഭാ  
 വകിയെ കൊല്ലുവാൻ എഴുന്നീ  
 റു. അപ്പോൾ വസുദേവൻ  
 അവനെ സാവധാനപ്പെടുത്തി  
 “ഇവളെ കൊല്ലേണ്ട, അവളുടെ  
 ഗർഭത്തിൽ ജനിക്കുന്ന മകളെ  
 എല്ലാം ഞാൻ നിന്നുകു തരാം”

II.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ജനന  
 വൃത്താന്തം.

യഹൂദ ദേശത്തിൽ ഹെറോദ  
 എന്ന രാജാവു രാജ്യഭാരം ചെയ്യു  
 മ്പോൾ ഗലീലയിലെ നസറെ  
 ൽ എന്ന നഗരത്തിൽ മറിയ  
 എന്നു പേരായ ഒരു കന്യക ഉ  
 ണ്ടായിരുന്നു. ഒരു ദൈവ ഭൃ  
 തൻ പ്രത്യക്ഷനായി അവ  
 ളോടു: “കൃപലഭിച്ചവളെ വാ  
 ഴുക. ഇതാ നീ ഗർഭധരിച്ചു/ഒ  
 രു പുത്രനെ പ്രസവിക്കും അവ  
 നു യേശു എന്നു പേർ വിളിക്കേ  
 ണം. അവൻ വലിയവൻ ആ  
 കും. അത്യുന്നതന്റെ പുത്രൻ  
 എന്നു വിളിക്കപ്പെടും” എന്നരുളി  
 ചെയ്തു. (ലൂക്ക് 1, 18-23.) പി  
 നെ മറിയ ഗർഭധരിച്ചാറെ അ  
 വളെ വിവാഹത്തിന്നു നിശ്ചയി  
 ച്ച യോസെഫ് അവർ തമ്മിൽ  
 കൂടിവരുത്തുമ്പെ ഇതിനെ സം  
 ബന്ധിച്ച സംശയിച്ചു ഗ്രന്ഥമായി  
 ഉപേക്ഷിച്ചാൻ ഭാവിച്ചിരിക്കു  
 മ്പോൾ കർത്താവിന്റെ ഭൃതൻ  
 അവന്നു സ്വപ്നത്തിൽ പ്രത്യക്ഷ  
 നായി “ഭാവികിന്റെ പുത്രനായ

*St. James*

miraculous power of W'shuru.  
 3) herd of cattle. (G'ahen Kalle)  
 4) The incarnation or emanation of W'shuru.  
 5) came to see her. 6) Oh thou who art the mother of the world.

എന്നു പറഞ്ഞു. ഒടുവിൽ കം  
 സൻ ആ ഇരുവരെയും തടവി  
 ലാക്കി. പിന്നെ അവർക്കു ശിശു  
 ജനിച്ചപ്പോൾ ഉടനെ അതിനെ  
 എടുത്തുകൊണ്ടുവന്നു കൊന്നുകള  
 ഞ്ഞു. ഇപ്രകാരം അവൻ ആ  
 ദൂമകളെ കൊന്നു. ദേവകിയു  
 ടെ ഏഴാം ഗർഭത്തിൽ ബലരാമൻ  
 ഉണ്ടായിരുന്നു. അവനെ വിഷ്ണു  
 വിന്റെ മായ അവളുടെ വയ  
 ററിൽനിന്നു എടുത്തു ഗോകുല  
 ത്തിലെ വസുദേവന്റെ മറ്റൊ  
 രു ഭാര്യയായ രോഹിണിയുടെ  
 ഗർഭത്തിൽ ആക്കി. എട്ടാം പ്രഃ  
 വശ്യം ദേവകി ഗർഭം ധരിച്ച  
 പ്പോൾ അവളുടെ ഗർഭത്തിൽ  
 വിഷ്ണുവിന്റെ അംശം കൃഷ്ണ രൂപ  
 ത്തിൽ വന്നുനിന്നു. (വി. പു.  
 5-ാം സ്കന്ധം. 1. അ.)

ദേവകി കൃഷ്ണനെ ഗർഭം ധരി  
 ച്ചപ്പോൾ സ്വപ്നലോകത്തിലെ  
 ദേവന്മാർ അവളെ സന്ദർശി  
 പ്പാൻ വന്നു അവളെ സൂതിച്ചു  
 "അല്ലയോ ആദിപ്രകൃതിയെ!  
 നീ വേദങ്ങളുടെ മാതാവുകുന്നു.  
 നീ അനാദിയായവുകുന്നു. നീ ജ്ഞാ  
 നത്തിന്റെ മാതാവായവുകുന്നു. ലോ  
 കമാതാവായുള്ളോരെവ നിന്റെ  
 വയറിൽ എണ്ണമില്ലാത്ത വസു  
 കൾ ഉണ്ടു. പൃഥ്വി വെള്ളം അ  
 ഗ്നി ആകാശം, ദേവന്മാരുടെ ര  
 മങ്ങൾ ദേവന്മാർ ജ്വലിക്കൽ ബ്ര  
 ഹ്മാണ്ഡം ഭൂതപിശാചുകൾ രാക്ഷ  
 സന്മാർ സപ്പങ്ങൾ മുതലായവ  
 എല്ലാം ആരിൽ അടങ്ങിയിരി  
 കുന്നുവൊ ആയവൻ നിന്നിൽ  
 ഉണ്ടു. ഇഹലോക രക്ഷാർത്ഥം

യോസൈവേ, നിന്റെ ഭാര്യയാ  
 യ മറിയയെ ചേർത്തുകൊട്ടാൻ  
 ഭയപ്പെടേണ്ട. എന്തുകൊണ്ടെ  
 ന്നാൽ അവളിൽ ഉത്പാദിതമാ  
 യതു പരിശുദ്ധാത്മാവിൽനിന്നു  
 കുന്നു. അവൾ ഒരു പുത്രനെ  
 പ്രസവിക്കും അവൻ തന്റെ  
 ജനത്തെ അവരുടെ പാപങ്ങ  
 ലിൽ നിന്നു മോചിക്കുന്നതാക  
 കൊണ്ടു നീ അവന്നു യേശു എ  
 ന്നുപേരിടേണം" എന്നു പറ  
 ഞ്ഞു. (മത്താ. 1, 18-21.)

മറിയ ഗർഭിണിയായതിൽ പി  
 ന്നെ അവൾ ദൈവത്തെ സൂതി  
 ച്ചു പറഞ്ഞതായിതു: "എന്റെ  
 ദേഹി കർത്താവിനെ മഹിമപ്പെ  
 ടുത്തുന്നു എന്റെ ആത്മാവ് എ  
 ന്ന്റെ രക്ഷിതാവായ ദൈവ  
 ത്തിൽ ആനന്ദിച്ചിരിക്കുന്നു. അ  
 വൻ തന്റെ ഭാസിയുടെ താഴ്ച  
 യെ നോക്കി കണ്ട ഹേതുയാ  
 ലത്രേ. അവന്റെ നാമം പരി  
 ശുദ്ധം. ശക്തനായവൻ എനി  
 ക്കു വലിയവ ചെയ്തു അവന്റെ  
 കരുണ അവനെ ഭയപ്പെടുന്നവ  
 റിൽ തലമുറ തലമുറകളോള  
 വും ഇരിക്കുന്നു. അവൻ തന്റെ  
 ഭൃഷം കൊണ്ടു ബലം പ്രവൃത്തിച്ചു  
 ഹൃദയ വിചാരത്തിൽ അഹങ്കരി  
 ക്കുന്നവരെ ചിതറിച്ചു. പ്രഭുക്ക

W'shuru  
 emanation  
 "Evos"  
 "gods")  
 "Oh! 2"  
 "Evos"  
 "in An"  
 "fang"  
 "earth"  
 "harids"  
 "jants"  
 "alvation"  
 "Universe & demons and devils."

1) The sun and the stars, the moon, the planets, etc. 2) O Götter! (The sun and the stars, the moon, the planets, etc.) 3) creation, 4) four-handed form. 5) The sun and the stars, the moon, the planets, etc. 6) The sun and the stars, the moon, the planets, etc.

നീ ഭൂമിയിൽ ഇറങ്ങിവന്നിരിക്കുകയാകുന്നു. 2) അല്ലയോ ദേവിയെ ഞങ്ങളോടു ഭയപ്പെടുകേണമേ ഭൂമിയോടു നന്മ ചെയ്യാലും. സൃഷ്ടിക്കു ആധാരമായിരിക്കുന്ന ആ ദൈവത്തെ ധരിച്ചിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടു നിന്നുകൊണ്ടു മഹത്വം ഉണ്ടാകട്ടെ" എന്നു പറഞ്ഞു. (വിശ്വ. പു. 5, 2.)

കൃഷ്ണൻ ജനിച്ച ഉടനെ വസുദേവനും ദേവകിക്കും തന്റെ ചതുർജരൂപത്തെ കാണിച്ചു. അവർ ഇതു കണ്ടിട്ടു അവനോടു: ഈ നിന്റെ രൂപം കംസൻ കണ്ടാൽ അവൻ നമ്മെ കൊല്ലും, ആകയാൽ ഈ രൂപം നീ ഉപേക്ഷിക്കേണം എന്നു അപേക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ അവൻ ഒരു ചെറിയ ശിശുവായി. പിന്നെ വസുദേവൻ അവനെ നന്ദഗോകുലത്തേക്കു എടുത്തുകൊണ്ടുപോയി. നന്ദന്റെ ഭാര്യയായ യമോദയുടെ അടുക്കൽ ആക്കി അവളുടെ ചെറിയ പെൺ പൈതലിനെ എടുത്തു കൊണ്ടു മടങ്ങിപ്പോന്നു. കംസൻ ഈ കന്യകയെ കൊല്ലുവാൻ കയ്യിൽ എടുക്കുമ്പോഴെങ്കിലും കൈ കത്തി മേലോട്ടു പോയ്ക്കളഞ്ഞു. മേലോട്ടുപോകുമ്പോൾ "നിന്റെ വൈരിയായ കൃഷ്ണൻ നന്ദഗോകുലത്തിൽ വളരുന്നുണ്ടു" എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ കംസൻ വസുദേവനെയും ദേവകിയെയും തടവിൽനിന്നു വിട്ടുവിട്ടു അവരുടെ മക്കളെ ഞാൻ വെറുതെ കൊന്നല്ലോ എന്നു പറഞ്ഞു വളരെ ദുഃഖിച്ചു അതി

നാറെ സിംഹാസനങ്ങളിൽ നിന്നു തള്ളി താണവരെ ഉയർത്തിയിരുന്നവരെ നന്മകളാൽ നിറച്ചു സമ്പന്നന്മാരെ വെറുതെ അയച്ചുകൊടുത്തു." (ലൂക്ക് 1, 46-53.)

യേശു ബെത്ത്ലേം എന്ന ഊരിൽ ജനിച്ചു. അന്നു ആ പ്രദേശത്തിൽ ചില ഇടയന്മാർ തങ്ങളുടെ ആട്ടികളുടേതെ രാത്രിയിൽ കാവൽ കാത്തു വെളിയിൽ പാർത്തിരിക്കുമ്പോൾ കർത്താവിന്റെ ഭൂതൻ അവരുടെ അരികെ വന്നുനിന്നു "ഇതാ ജനത്തിനെല്ലാം ഉണ്ടാവാൻ ഉള്ളൊരു മഹാസന്തോഷം ഞാൻ നിങ്ങളോടു സൂചിപ്പിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഇന്നു കർത്താവായ ക്രിസ്തു എന്ന രക്ഷിതാവു ഭാവീഭിന്റെ നഗരത്തിൽ നിങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ജനിച്ചു. ശീലകൾ ചുറ്റിട്ടുള്ളൊരു ശിശു പശുത്തൊട്ടിയിൽ കിടക്കുന്നതു നിങ്ങൾ കണ്ടെത്തും. അതു നിങ്ങൾക്കു അടയാളമാകും" എന്നു പറഞ്ഞു. പെട്ടെന്നു സ്വർഗ്ഗീയ സൈന്യത്തിന്റെ ഒരു സംഘം ആ ഭൂതനോടു ചേർന്നു ദൈവത്തെ പുകഴ്ത്തി ചൊല്ലിയതു: "അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിന്നു മഹത്വവും ഭൂമിയിൽ സമാധാനവും മരണശ്രീൽ പ്രസാദവും ഉണ്ടാകട്ടെ" (ലൂക്ക് 2, 8-14.)

9) zithanka. 10) The sun and the stars, the moon, the planets, etc. 11) enemy, 12) The sun and the stars, the moon, the planets, etc.



1) and will remove the burden of the earth.  
 2) informed by God.

നെ സംഹരിച്ചു ഭൂഭാരം പോക്കും എന്നറിയുന്നു" എന്നിത്യാദി പറഞ്ഞിട്ടു ഗർഭാചാര്യൻ പുറപ്പെട്ടു പോയി. (വി. പു. 9. മഹാഭാ. 10 സ്ക.)

യസ്സുള്ള ഒരു വിധവ ആയിരുന്നു. ആ നാഴികയിൽ തന്നെ ഇവളും അടുത്തു നിന്നു ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചു യരുശലേമിന്റെ വീണ്ടെടുപ്പിനെ കാത്തിരുന്ന എല്ലാവരോടും അവനെ കുറിച്ചു പറഞ്ഞു. അതിന്റെ ശേഷം യഹൂദരുടെ രാജാവായി പിറന്നവന്റെ നക്ഷത്രം കണ്ടിട്ടു കിഴക്കുനിന്നു ചില വിദഗ്ദ്ധന്മാർ ദൈവോപദിഷ്ടരായി യേശുവിനെ കാണാൻ വന്നു. ഇവർ ശിശുവിനെ കണ്ടിട്ടു അവനെ കമ്പിട്ടു വണങ്ങി പൊന്നും കത്തുകുവും മൂരും കാഴ്ച ചെയ്തു നാട്ടിലേക്ക് മടങ്ങിപ്പോകയും ചെയ്തു. (മത്തായി 2, 11.)

കൃഷ്ണൻ ജനിച്ചപ്പോൾ സ്വർഗ്ഗലോകത്തിലെ ദേവന്മാർ വന്നു ദേവകിയെ സ്തുതിച്ചു. ക്രിസ്തു ജനിച്ചപ്പോഴോ ദൈവദൂതന്മാർ ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചു. ഒരു മനുഷ്യസ്ത്രീയെ സ്തുതിച്ചു പുരാണങ്ങളിലെ ദേവന്മാരെക്കാൾ ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ച ദൂതന്മാരല്ലയോ ബുദ്ധിയോടെ പ്രവൃത്തിച്ചതു? ദേവകി, ദേവന്മാർ തനിക്കു കൊടുത്ത ദേവി എന്ന മാനപ്പേരിനെ മൗനമായി സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടിനേക്കാൾ മറിയ തന്റെ എളിമയെ സ്വീകരിച്ചു ദൈവത്തെ സ്തുതിച്ചതല്ലയോ യോഗ്യത? കൃഷ്ണന്റെ ഉത്ഭവം ലോകനടവടി പ്രകാരം പാപികളായ സ്ത്രീപുരുഷന്മാരിൽ നിന്നാകയാൽ കൃഷ്ണൻ പാപജന്മിയത്രെ. എന്നാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനം കന്യാസ്ത്രീയുടെ ഗർഭത്തിൽ പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ ശക്തിയാൽ ഉണ്ടായി. ആകയാൽ

<sup>Thuman</sup>  
 ക്രിസ്തു മനുഷ്യവീജത്തിൽനിന്നു പിറന്നവനും പാ  
 പസപദാവമുള്ളവനും അല്ല. കൃഷ്ണനെ അവന്റെ  
 മാതാപിതാക്കന്മാർ ആചാര്യന്റെ അടുക്കൽ കൊ  
 ണ്ടുപോയി അവന്റെ ജനനത്തെ കുറിച്ചു അന്വേ  
 ഷണം കഴിച്ചു. ക്രിസ്തുവിനെ മറിയ ദൈവത്തിന്റെ  
 ആലയത്തിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി ദൈവത്തിന്റെ  
 മുമ്പാകെ ഏല്പിച്ചു. കൃഷ്ണനെ കുറിച്ചു ഗദ്യാചാര്യൻ  
 അവൻ കലപാതകനായിരും എന്നു പ്രവചിച്ചു.  
 ശിശ്യാൻ യേശുവിനെ കുറിച്ചു പരിശുദ്ധാത്മാവു നി  
 റഞ്ഞവനായി ഇവൻ ദൈവത്തിൽനിന്നുള്ള രക്ഷ  
 യാകുന്നു എന്നു പ്രവചിച്ചു.

III.

കൃഷ്ണന്റെ ബാല്യം.

കൃഷ്ണൻ തന്റെ ബാല്യത്തെ നന്ദഗോകുലത്തിൽ യമുനാ നദീതീരത്തുള്ള ഗോകുളമേച്ച കൊണ്ടും ഗോപികളോടുകൂടെ നാനാവിധമായ ക്രീഡകൾ ചെയ്തുകൊണ്ടും കഴിച്ചു. പശുക്കളെ നോക്കേണ്ടതിനായി ഇവനെ കാട്ടിൽ അയച്ചാൻ അമ്മക്കു മനസ്സുണ്ടായിരുന്നില്ല. ആ കയാൽ കൃഷ്ണൻ ശാഗ്ദം പിടിച്ചു നീ എന്നെ അയക്കാഞ്ഞാൽ ഞാൻ ഉണ്ണുകയില്ല എന്നു പറഞ്ഞു. അതിന്റെ ശേഷമാകുന്നു ഇവൻ കാട്ടിൽ പോവാൻ തുടങ്ങിയതു. അവിടെ വെച്ചു ഇവൻ സൂപ്പാദികളെ കൊല്ലുകയും ചെടികളെ പൊരിച്ചുകളുകയും ഗോപസ്ത്രീകളോടുകൂടി കളികയും കഴൽ

III.

ക്രിസ്തുന്റെ ബാല്യം.

യേശുക്രിസ്തുൻ ചെറുപ്പത്തിൽ തന്റെ ലൌകിക മാതാപിതാക്കന്മാരുടെ ഭവനത്തിൽ നമറെത് എന്ന ഉറവിൽ പാർത്തിരുന്നു. ചെറുപ്പം മുതൽ അവൻ ഭക്തിയുള്ളവനായിരുന്നു. അവൻ അതിപരിശുദ്ധനായിരുന്നതിനാൽ അയോഗ്യമായ യാതൊരു പ്രവൃത്തിയും ചെയ്തിട്ടില്ല. തന്റെ സമപ്രായക്കാരായ ശേഷം കട്ടികളെ നിർമ്മലസ്നേഹത്താൽ സ്നേഹിച്ചു തന്റെ നടപ്പിനാൽ അവർക്കു ഉത്തമമാതൃക കാണിച്ചു. അവൻ എല്ലാവരോടും താഴ്മയിലും സ്നേഹത്തിലും പെരുമാറി. തന്റെ വേലകളെ മടിച്ചുകൂടാതെ ചെയ്തു. അവൻ ചെറുപ്പത്തിൽ മനുഷ്യമക്കളെപോലെ

2) ungodly  
 3) lay, near



an f'olt alles in. Jan Wilkoffen  
e) made them understand.

മായ കായ്ങ്ങളെ ചെയ്യാൻ തുടങ്ങി.

അവൻ ഗോപന്മാരുടെ പശുക്കിടാങ്ങളെ <sup>con-shed</sup> തൊഴുത്തിൽനിന്നു അഴിച്ചു കൊടുക്കുകയും. ഗോപന്മാരുടെ വസ്ത്രങ്ങളിൽ പാമ്പിനെയും കീരിയെയും പിടിച്ചിടും. അവരുടെ പാൽകുടങ്ങളിൽ ഉള്ളതെല്ലാം കവന്നു കഴിച്ചിട്ടു, അവയിൽ പാമ്പു, തേൾ, ചേരട്ട മുതലായവയെ കൊണ്ടുവന്നു ഇടും. അവരുടെ ചെറിയ പൈതങ്ങളെ പശുക്കളുടെ വാലോടു പിടിച്ചുകെട്ടും. (ഹരിവിജയം.) (*Paranav's name*)

കൃഷ്ണൻ തന്റെ അമ്മയെയും കൂടെ വളരെ ഉപദേശിച്ചിരിക്കുന്നു. അവൾ അവനെ മരത്തോടും ഉരലിനോടും മറ്റും പിടിച്ചു കെട്ടാറുണ്ടു. വടി എടുത്തു അവന്റെ പിന്നാലെ ഓടും. പാലും വെണ്ണയും കൊടുക്കയില്ലെന്നു മകനെ ഭയപ്പെടുത്തും. എന്നിട്ടും അമ്മയെ കൂട്ടാക്കാതെ മോരും പാലും വെണ്ണയും കഴുതിനും. മൺപാത്രങ്ങളെ ഉടച്ചുകളയും. പിന്നെ താൻ ചെയ്യു തെറ്റുകളെല്ലാം ബലരാമന്റെ മേൽ ചുമത്തും.

കൃഷ്ണന്റെ ഭൃശ്ശങ്ങളെല്ലാം ഉന്നടപ്പുകൊണ്ടും നന്ദഗോകുലത്തിലെ സ്ത്രീകൾക്കു സഹിച്ചുകൂടാതായി. അവർ യശോദയുടെ അടുക്കൽ പലപ്പോഴും ആവലാതി ചെന്നു പറഞ്ഞു. ഇവൻ ഒരു ഗോപന്മാരിയുടെ മേൽ അപരാധം ചുമത്തിയപ്പോൾ അവർ യ

*devoted*

നിയമിച്ചു ഉള്ളവനായിരുന്നു. അവന്നു പന്ത്രണ്ടു വയസ്സായപ്പോൾ യശോദയിൽ വില്പനയുടെയും ശാസ്ത്രികളുടെയും കൂടെ ഇരുന്നു അവരോടു ആത്മീയകായ്ങ്ങളെ കഴിച്ചു ചോദ്യോത്തരം കഴിക്കുന്നതിനെ കഠിനം അവന്റെ അമ്മയപ്പന്മാർ തന്നെ കണ്ടു.

കൃഷ്ണൻ ചെറുപ്പത്തിൽ തന്നെ തന്റെ <sup>his own</sup> ഐഹിക മാതാപിതാക്കൾക്കു താൻ <sup>primary</sup> സാമാന്യ മകനല്ല എന്നും സാമാന്യവേലക്കായല്ല താൻ വന്നതു എന്നും ബോദ്ധ്യം വരുത്തി, ദൈവം തന്റെ പ്രത്യേക പിതാവാനെന്നും താൻ ദൈവകൃത്യങ്ങളെ ചെയ്യേണ്ടതിന്നത്രെ വന്നിരിക്കുന്നതു എന്നും അവരെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. അവന്റെ വാക്കു അവർക്കു ഉടനെ മനസ്സിലായില്ല എന്നിട്ടും അവന്റെ അമ്മ ഈ കായ്ങ്ങളെല്ലാം തന്റെ ഹൃദയത്തിൽ സംഗ്രഹിച്ചു (ലൂക്ക് 2, 51).

*Phlegmasia*

യേശുവിന്റെ പോറ്റിപ്പൻ ഒരു തച്ചൻ ആയിരുന്നു. മകനും ഈ വേല തന്നെ ചെയ്തു അപ്പന്നു സഹായിച്ചിട്ടുണ്ടാകും. അവൻ മാതാപിതാക്കൾക്കു അനുസരണമുള്ളവൻ ആയിരുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ “അവൻ തന്റെ അമ്മയപ്പന്മാർക്കു കീഴട

falls  
antie.  
ive of  
angoose  
ntipere  
n  
to  
ie him  
and  
teal  
nplan  
ult  
nified Phlegmasia

- 1) virtuous woman
- 2) smaller like moldy, 2000 years
- 3) ruin, destruction, 4) removal, remedy.
- 5) forgiveness. — 17 —

ശോഭയോടു ചെന്നു പറഞ്ഞു വാ  
 ക്കളെ ഇവിടെ പറഞ്ഞുകൊ  
 ണ്ടു ഈ സംഗതിയെ അവസാ  
 നിപ്പിക്കുന്നു. "സതിയേ! കേ  
 ള്ക ഈ കൃഷ്ണൻ നല്ലവനല്ല.  
 മഹാകൃഷ്ണനും <sup>2)</sup> ആചാരക്രമനും  
 ആയിട്ടു ബുദ്ധിയില്ലാത്ത അനേ  
 ക കൂടുന്നങ്ങളെ പറഞ്ഞു പറഞ്ഞു  
 ന്നു. ഈ <sup>3)</sup> അനർത്ഥത്തിന്നു ഒരു  
<sup>4)</sup> നീക്കുപോക്കു നീ വരുത്തുന്നില്ലെ  
 ക്കിൽ ഇവനാൽ വളരെ വംശ  
 ഞൾക്കു നാശം വരും എന്നു നീ  
 ഓർത്തുകൊൾക" എന്നത്രെ. ഇ  
 പ്രകാരം ഹരിവിജയം എന്ന  
 ഗ്രന്ഥത്തിൽ ആ ശോപസ്രീ പ  
 റഞ്ഞു <sup>5)</sup> പ്രവാചകന്മാരെല്ലാ  
 നെ ഒടുവിൽ നിവൃത്തിയാകയും  
 ചെയ്യൂ.

ങ്ങി പാർത്തു" എന്നു സത്യവേദ  
 ത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. പി  
 നെ അവൻ മുതിന്നു ഒരു പുര  
 ഷൻ ആയശേഷം ഒരു സ്ത്രീ അ  
 വന്റെ ഉപദേശത്തേയും നട  
 പിന്നെയും കണ്ടിട്ടു "നിന്നെ ചു  
 മന്നു <sup>1)</sup> ഉദരവും നീ കടിച്ചു മുലക  
 ളും ഭാഗ്യമുള്ളവ" (ലൂക്ക് 11, 27.)  
 എന്നു അവനെ പുകഴ്ത്തിയിരി  
 കുന്നു. പണ്ടു പണ്ടേ യേശുവി  
 നെ കരിച്ചു "ഒരു കന്യക ഗർഭി  
 ണിയായി ഒരു പുത്രനെ പ്രസ  
 വികും അവൻ ഭോഷമുള്ളതി  
 നെ നിരസിച്ചു ഗുണമുള്ളതിനെ  
 തെരിഞ്ഞെടുക്കും" (യശാ. 7, 14  
 15.) എന്നു ഒരു ലീഖലർനം ഉ  
 ഞ്ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. ഈ ലീഖലർനം  
 യേശുവിൽ ഉള്ളവണ്ണം നിവൃത്തി  
 യായിരിക്കുന്നു.

ഹിന്ദുമതക്കാർ കൃഷ്ണൻ അവതാര പുരുഷനാക  
 യാൽ അവന്റെ ബാലക്രീഡകൾ ഭോഷമുള്ളവയ  
 ല്ല എന്നു നിരൂപിക്കുന്നു. <sup>1)</sup> മനുഷ്യാവതാരം എടുക്ക  
 യാൽ മനുഷ്യരോടു സകലത്തിലും <sup>2)</sup> തുല്യനായി പ്രവൃ  
 ത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു എന്നും അവർ പറയുന്നു. ഇ  
 തിന്നു ക്രിസ്ത്യാനികൾ പറയുന്നതോ: കൃഷ്ണൻ അവ  
 താര പുരുഷൻ എന്നു വിശ്വസിക്കുന്നതായാൽ അവ  
 ന്റെ ബാലക്രീഡ വളരെ <sup>3)</sup> ഭോഷാരോപണത്തിന്നു  
 ഹേതുവായിരിക്കുന്നു. അവൻ ദൈവമായിരുന്നിട്ടു  
 മനുഷ്യരൂപം ധരിച്ചുവന്നതാകുന്നു എന്നുവരികിൽ  
 അവന്റെ നടപ്പു <sup>4)</sup> നിർമ്മലമായിരിക്കേണ്ടതായിരുന്നു.  
 അവൻ മനുഷ്യനായെന്നതു എന്തിന്നു? പാപികളായ

മനുഷ്യർക്കു സന്മാർഗ്ഗത്തെ കുറിച്ചുള്ള ഉപദേശവും  
 ഭാഷ്യാന്തവും കൊടുക്കാതിരുന്നതു എന്തു? ദൈവം  
 മനുഷ്യാവതാരം എടുത്താൽ പാപത്തിന്റെ അവ  
 താരത്തെയും എടുക്കേണമോ? ആദിയിൽ മനുഷ്യൻ  
 ഏതു വിധമുള്ള <sup>pure</sup> പവിത്രനായിരുന്നുവോ അപ്രകാരം  
 താനും പവിത്രനായി അവരെ തന്നെപ്പോലെ പവി  
ത്രന്മാരാക്കുവാൻ യതികേണ്ടതല്ലയോ? മനുഷ്യാവ  
 താരമായ്തന്ന കൃഷ്ണന്റെ ബാലക്രിഡകളാൽ അനേ  
കർക്കും തിന്മപിണഞ്ഞതല്ലാതെ <sup>under sun</sup> വല്ല നന്മയും ഉണ്ടാ  
യിട്ടുണ്ടോ? ഇവന്നു തുല്യരായ അനേകം ദാസ്യപിള്ളർ  
ഇന്നും ഉണ്ടല്ലോ. ഇവരും കൃഷ്ണനും ചെയ്ത ദുർവൃത്ത  
 കളാൽ ജനങ്ങൾക്കു ഉപദ്രവം വരാതിരുന്നിട്ടുണ്ടോ?  
 എന്നാൽ കൃഷ്ണനെ ദൈവം എന്നു വിചാരിക്കുക  
യാൽ ഏറിയ കാലമായിട്ടു <sup>imagining</sup> അസംഖ്യം ജനങ്ങൾ ന  
ശിച്ചു പോകുന്നു കഷ്ടം!

കൃഷ്ണന്റെ ബാലക്രിഡയെ കുറിച്ചു ഭാഗവതം, ഹ  
 റിവംശം, പദ്മപുരാണം മുതലായ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ വ  
 ണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഹിന്ദുക്കളിൽ ഒരു ഭാഗക്കാരായ  
വൈഷ്ണവരുടെ ഭക്തി മുഖ്യമായി കൃഷ്ണന്റെ <sup>portion</sup> കൌമാര  
വൃത്തിയിലാകുന്നു. <sup>childhood</sup> ഇവർ അവനെ <sup>child</sup> ബാലകൃഷ്ണൻ  
രാഥാകാന്തൻ, ഗോപീനാഥൻ, മുരളീധരൻ എന്നി  
ത്യാദി നാമധേയങ്ങളാൽ ഭജിച്ചുവരുന്നു. <sup>names</sup> <sup>worship</sup> ഈ വിധ  
ത്തിൽ ജനങ്ങളുടെ ഭക്തിമാർഗ്ഗം എത്രയോ അശുദ്ധ  
വും <sup>false</sup> അബദ്ധവും ആയിരിക്കുന്നു എന്നു പറയേണമെ  
ന്നില്ലല്ലോ. <sup>(name)</sup> ബ്രഹ്മവൈവർത്ത പുരാണത്തിൽ കൃഷ്ണ  
ന്റെ ഭൂലോക ക്രീഡകൾ ഗോലോകത്തിൽ കൊണ്ടു  
പോയി വെച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

*the world* ആലോകം *Wishnu's Paradise* വൈകുണ്ഠത്തെക്കുറിച്ചും മീതയാകുന്നു  
*all things* പോൽ അവിടെ *Soul of the universe* പരമാത്മാവാകുന്ന കൃഷ്ണൻ ഇരി  
*Wishnu* കുന്നു. *(chiefly) Finca* ഇവനിൽനിന്നു നാരായണനും മഹാദേവനും  
*left side* ഉളവായി. അവന്റെ ഇടത്തെ രോമങ്ങളിൽനിന്നു  
*Power* രാമ ജനിച്ചു. അവളുടെ രോമ *300 million* രസ്യങ്ങളിൽനിന്നു  
മുപ്പതു കോടി ഗോപികളും കൃഷ്ണന്റെ രോമരസ്യങ്ങ  
ളിൽനിന്നു മുപ്പതു കോടി ഗോപന്മാരും ഉത്ഭവിച്ചു.  
അവിടെ പശുക്കളും അവയുടെ *going ones* കിടാങ്ങളും ഉണ്ടു.  
കൃഷ്ണൻ *it is said* വൃന്ദാവനത്തിൽ വെച്ചു ചെയ്ത പ്രകാരം ത  
ന്നെ അവിടെ വെച്ചും എല്ലാ ഗോപിമാരോടും രാമ  
യോടും കൂടെ ഉല്പസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു പോൽ.

കൃഷ്ണന്റെ ദുഷ്ടവൃത്തികളെ അവതാരലീല എന്നു  
എണ്ണുന്നതുകൊണ്ടു ഇപ്രകാരമുള്ള കഥകൾ ഉളവായ്  
ന്നിരിക്കുന്നു. ഇവനിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവരുടെ ശരീ  
രാത്മാക്കൾക്കു വരുന്ന നഷ്ടം എത്രയോ ഭയങ്കരമായി  
രിക്കും നിശ്ചയം. *John's Gold, for the Gospels. John's* "യഥാദേവസ്തുഥാ ഭക്തഃ യഥാ  
*King's for the Gospels* രാജാ തഥാ പ്രജാ" എന്ന പഴഞ്ചൊല്ലിന്നു കൃഷ്ണനും  
അവന്റെ ഭക്തന്മാരും ദുഷ്ടാന്തം.

കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുന്റെ ബാല്യവൃത്താന്തം  
സത്യവേദത്തിൽ വിസ്തരിച്ചു കാണുന്നില്ലെങ്കിലും സൂ  
യ്യന്റെ ഏകകീരണത്താൽ സൂയ്യന്റെ മുഴുതേജ  
സ്സിനെ നാം ഗ്രഹിക്കുന്നതു പോലെ യേശുവിന്റെ  
ബാല്യത്തെ കുറിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഏകസംഗതി  
യിൽനിന്നു അവന്റെ മുഴു ഗുണവും പ്രത്യക്ഷമായ്ക്കു  
ന്നു. യേശുവിന്റെ ബാല്യജീവിതത്തിൽനിന്നു *Labour*  
ചെറിയ ചൈതങ്ങളെ ഉപദേശിക്കേണ്ടതിന്നു എത്ര  
യോ നല്ല സംഗതികൾ കിട്ടുന്നു. കൃഷ്ണ ഭക്തരിൽ  
*followers of Krishna*

*to take revenge*

*in singular*

ഒരുത്തനെങ്കിലും ബാലകൃഷ്ണന്റെ മാതിരിയെ തന്റെ മക്കൾക്ക് പഠിപ്പിച്ചാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുമോ? എന്നാൽ ക്രിസ്തീയമാതാപിതാക്കന്മാർ യേശുക്രിസ്തീയനെ കുറിച്ചു മക്കളോടു വിവരിക്കുകയും യേശുക്രിസ്തീയനെപ്പോലെ വളരവാൻ ബുദ്ധിയുപദേശിക്കുകയും ചെയ്തു വരുന്നു.

IV.

കൃഷ്ണന്റെ പുരുഷപ്രായത്തിലെ വൃത്താന്തം.

കൃഷ്ണൻ മുതിന്നശേഷം മധുരയിൽ ചെന്നു അവിടെവെച്ചു തന്റെ അമ്മമാനായ കംസനോടു യുദ്ധം ചെയ്തു അവനെ കൊന്നു അവന്നു പകരം ഉഗ്രസേനനെ സിംഹാസനത്തിൽ വാഴിച്ചു. പിന്നെ അവന്തിയിൽ പാർക്കുന്ന സന്ദീപനി എന്ന ഒരു ബ്രാഹ്മണന്റെ ശിഷ്യനായി അവന്റെ വകൽനിന്നു ധനുവിദ്യയെ പഠിച്ചു. അവിടെനിന്നു മടങ്ങിവന്നതിന്റെ ശേഷം ചില ദിവസം മധുരയിൽ തന്നെ പാർത്തുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ കംസന്റെ അമ്മയപ്പനായ ജരാസന്ധൻ തന്റെ മരുമകന്റെ മരണത്തിന്നു പ്രതികാരം ചെയ്യേണ്ടതിന്നായിട്ടു വളരെ സൈന്യം കൂട്ടി മധുരയിലേക്കു വന്നു. കൃഷ്ണൻ ഇവനോടും യുദ്ധം ചെയ്തു അവനെ കൊല്ലുകയുണ്ടു. എന്നിട്ടും അവൻ പിന്നെയും വന്നു. ഇപ്രകാരം പതിനേഴു വട്ടം സംഭവിച്ചു. അതിന്റെ

IV.

ക്രിസ്തുന്റെ പുരുഷപ്രായത്തിലെ വൃത്താന്തം.

ക്രിസ്തുൻ മുപ്പതാം വയസ്സിൽ പരസ്യമായി ജനങ്ങളോടു ഉപദേശിച്ചാൻ തുടങ്ങി. ഒന്നാമതു അവൻ യോഹന്നാനാൽ സ്നാനപ്പെട്ടു; അപ്പോൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു പരിശുദ്ധാത്മാവു അവന്റെ മേൽ ഇറങ്ങിവന്നു. ഇവൻ എന്റെ പ്രിയ പുത്രൻ ആകുന്നു; ഇവകൽ ഞാൻ പ്രസാദിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഒരു ശബ്ദം ഉണ്ടായി. പിന്നെ പിശാചു മരുഭൂമിയിൽവെച്ചു യേശുവിനെ പരീക്ഷിച്ചു. ഈ പരീക്ഷയിൽ അവൻ പിശാചിനെ ജയിച്ചു. പിന്നെ ദൈവഭൃതന്മാർ വന്നു അവനെ ശുശ്രൂഷിച്ചു. അന്നത്തരം യോഹന്നാൻ യേശുവിനെ കണ്ടിട്ടു: "ഇതാ ലോകത്തിൻ പാപത്തെ ചുമന്നെടുക്കുന്ന ദൈവത്തിന്റെ കണ്യാടു" എന്നു ജനങ്ങളോടു വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. പിന്നൊന്നാൾ യേശു യോഹന്നാന്റെ രണ്ടു ശിഷ്യന്മാരോടു തന്നെ അന്വേഷിച്ചു

*follow*

- 1) Gujarat 2) on the sea-shore.  
 3) yellow cloth. 4) Kick 5) Hangzhou

(name)

ശേഷം കാലയവനൻ എന്ന ഒരു രാജാവു മധുരയോടു യുദ്ധത്തിനു വന്നു. അവന്റെ സൈന്യത്തോടു എതിർപ്പാൻ യാദവർ കഴിയായ്യാൽ കൃഷ്ണൻ മധുരയെ വിട്ടു ഗുജറാട്ടിൽ ചേർന്നു പോയി സമുദ്രതീരത്തിൽ ചാരകയെ സ്ഥാപിച്ചു. പിന്നെ അവൻ മധുരയിൽ വന്നു അല്പദിവസം പാർത്തപ്പോൾ വീണ്ടും കാലയവനനെ കണ്ണിമുഖിൽ കണ്ടതിനാൽ കാടിപോയി. കാലയവനൻ പിന്തുടന്നു ചെല്ലുമ്പോൾ, കൃഷ്ണൻ ഒരു ഗുഹയിൽ പുക അവിടെ കിടന്നുറങ്ങിക്കൊണ്ടിരുന്ന മുച്ചുകുരുൻ എന്ന ഒരു രാജാവിന്റെ മേൽ തന്റെ പീതം ബരത്തെ ഇടുംവെച്ചു കളിച്ചു കളഞ്ഞു. ഇവന്റെ വഴിയെ തന്നെ കാലയവനനും വന്നു ഉറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന രാജാവിനെ കൃഷ്ണൻ എന്നു നിരൂപിച്ചു ഒരു ചവിട്ടു കൊടുത്തു. അപ്പോൾ ആ രാജാവു ഞെട്ടി ഉണന്നു ക്രോധത്തോടെ നോക്കിയ നോട്ടത്താൽ കാലയവനൻ ഭ്രൂമായ്ക്കായി.

ഇപ്രകാരം കൃഷ്ണൻ തന്റെ ശത്രുവിനെ നശിപ്പിച്ചിട്ടു പിന്നെയും ചാരകയിൽ ചെന്നു. ഭീമകരാജന്റെ മകളായ രാമിണിക്കും ശിശുവാലനും തമ്മിൽ വിവാഹം നടപ്പാണിരിക്കുമ്പോൾ കൃഷ്ണൻ അവളെ മോഷ്ടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി രാക്ഷസവിവാഹപ്രകാരം തന്റെ ഭാര്യയാക്കി.

കൃഷ്ണനു സന്താനം ഇല്ലായ്യാൽ അവൻ ശിവനെ ഭജിയ്ക്കുന്നു

പ്പാൻ കല്പിച്ചു. ഇവരോ മൂന്നാമനായ ഒരു ശിഷ്യനെ യേശുവിന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നു. അതിന്റെ ശേഷം യേശു ഗലീലയിൽ വന്നു. അവിടെ കാണുന്ന ഊരിൽ ഒരു കല്യാണ വിരുന്നിൽ ചേർന്നു. ആ വിരുന്നിൽ വീഞ്ഞു കുറവായാറെ യേശു വെള്ളം വീഞ്ഞാക്കി അത്ഭുതങ്ങളെ ചെയ്യാൻ ആരംഭിച്ചു. അവിടെനിന്നു അവൻ കപ്പന്നുശിലേക്കു പോയി ചില ദിവസം പാർത്തിട്ടു പെസഹാ പെരുന്നാളിന്നു യരുശലേമിലേക്കു കയറി പോയി. ദൈവാലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ, ദൈവാലയപ്രാകാരത്തിൽ ജനങ്ങൾ ആടുമാടുകളെ കൊണ്ടുവന്നു വില്ക്കുന്നതിനെ യേശു കണ്ടിട്ടു അവരെ പുറത്താക്കി “എന്റെ പിതാവിൻ ഭവനത്തെ വാണിഭോഗ്യം ആക്കരുതു” എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ യഹൂദന്മാർ അവനോടു “നീ ഏതു അധികാരം കൊണ്ടു ഇപ്രകാരം ചെയ്യുന്നു?” എന്നു ചോദിച്ചു അതിന്നു അവൻ “ഞാൻ മരിച്ചിട്ടു മൂന്നാം നാൾ ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കും ഇതാകുന്നു എന്റെ അധികാരത്തിന്റെ അടയാളം” എന്നു ഉത്തരം കൊടുത്തു. അനേകം യഹൂദന്മാർ അവൻ പെരുന്നാളിൽ ചെയ്ത അതിശയങ്ങളെ കണ്ടിട്ടു ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു.

അന്നന്തരം അവിടെനിന്നു പുറപ്പെട്ടു യഹൂദ്യ അതിരുകളിലെ ശേഷമുള്ള പ്രദേശങ്ങളിലേക്കു പോയി ജനസമൂഹങ്ങളോടു

worship

crowds

*... power acquired by ...*  
 Rise of demon  
 ...  
 Round 5) with ... 22  
 6) ... 7) become dense.

പ്ലാൻ വനത്തിൽ പോയി. ശി  
 വനം പാവുതിയും ഇവന്റെ ത  
 പോബലം കണ്ടു പ്രസാദിച്ചിട്ടു  
 പുത്രസന്താനവരം കൊടുത്തു.  
 "നിന്നു പതിനാറായിരം ഭാ  
 യുമാരുണ്ടാകട്ടെ" എന്നു പാവു  
 തിയും വരം കൊടുത്തു. അ  
 തിൽപിന്നെ കൃഷ്ണൻ പ്രഭൃതൻ  
 എന്ന ഒരു മകൻ ജനിച്ചു. അ  
 വനെ സംബരൻ എന്ന ഒരു  
 ദൈത്യൻ കട്ടുകൊണ്ടുപോയി സ  
 മൃതത്തിൽ ഇട്ടുകളഞ്ഞു. അവി  
 ടെ വെച്ചു അവനെ ഒരു മന്ത്രി  
 പിടിച്ചു വിഴുങ്ങി. ആ മന്ത്രി  
 ഞ്ഞ ഒരു മുക്കുവൻ പിടിച്ചു  
 സംബരന്റെ ഭായ്യയുടെ വകൽ  
 കൊടുത്തു. അതിന്റെ വയ  
 ററിൽനിന്നു ആ കട്ടി ജീവനോ  
 കൂടെ പുറത്തു വന്നു. ഇതിനുശ്ച  
 രശ്മിണി പുത്രശോകത്തിൽ മൃ  
 ണ്ടിക്കിടന്നിട്ടും കൃഷ്ണൻ പുത്രനെ  
 അന്വേഷിച്ചിട്ടില്ല. പിന്നെ  
 ചില സംവത്സരങ്ങളുടെ ശേഷം  
 ആ കട്ടിയെ വീണ്ടും കിട്ടി. അ  
 പ്ലോർ അമ്മയപ്പന്മാർക്കു വളരെ  
 സന്തോഷമായി (വി: പു. 5,  
 37 അ.).

പിന്നെ ഒരിക്കൽ "ഇന്ദ്രൻ കൃ  
 ണ്ണന്റെ അടുക്കൽ വന്നു നീ അ  
 നേകം ദൈത്യന്മാരെ കൊന്നു  
 ഭൂഭാരം കുറച്ചിരിക്കുന്നുവല്ലോ.  
 എന്നാൽ ഇനിയും നരകാസുരൻ  
 എന്ന ഒരു ദൈത്യൻ ഉണ്ടു. അ  
 വൻ ദേവന്മാരെയും മനുഷ്യരെ  
 യും വളരെ ഉപദ്രവിക്കുന്നു. അ  
 വൻ എന്റെ അമ്മയുടെ കണ്ഡ  
 ലങ്ങളെ കട്ടു കോണ്ടുപോയതു

ഉപദേശിച്ചാനും തന്റെ ശിഷ്യ  
 ന്മാരെകൊണ്ടു അവരെ സ്നാന  
 ചെയ്തതുവാനും തുടങ്ങി. അ  
 വിടെനിന്നു വടക്കോട്ടു പോക  
 ന്മ്പോൾ ശമയ്യരുടെ ഒരു ഗ്രാമ  
 ത്തിന്നു പുറമെ ക്ഷീണിതനായി  
 ഒരു കിണറ്റിൻ വക്കത്തു ഇരു  
 ന്നു. അവിടെ വെള്ളം കോരു  
 വാൻ വന്ന ഒരു സ്ത്രീയോടു സം  
 ഭാഷിച്ചു താൻ ക്രിസ്തുവാകുന്ന മ  
 ശീഹയാകുന്നു എന്നു അവൾക്കു  
 വെളിപ്പെടുത്തി. അവളുടെ  
 ഉറക്കാർ അപേക്ഷിക്കയാൽ ര  
 ണ്ടു ദിവസം അവിടെ പാർത്ത  
 ശേഷം ഗലീലയിലേക്കു പോയി.  
 അവിടുത്തുകാർ അവനെ ബഹു  
 പ്രീതിയോടെ കൈക്കൊണ്ടു.  
 അവൻ കാനാ എന്ന ഉൾ  
 പാർഷ്വന്മാർ ഒരു പ്രമാണിയു  
 ടെ മകനെ സൗഖ്യമാക്കി. അ  
 തിൽ പിന്നെ അവൻ സ്വന്ത  
 ഉൾമേഖലയ്ക്കു പോയി. ശബ്ബത്  
 ദിവസത്തിൽ അവൻ പള്ളി  
 യിൽ ചെന്നു നിന്നു ജനങ്ങളു  
 ടെ അവിശ്വാസത്തിന്നു എതിരെ  
 സംസാരിച്ചു ആരേക്കുപിച്ചു. അ  
 പ്ലോർ അവയ്ക്കു കോപം മുഴുത്തു  
 അവനെ തലകീഴായി തള്ളിയിട്ടു  
 വാൻകുവണ്ണം മലയുടെ വക്കോ  
 ലും കൊണ്ടുപോയി. എങ്കിലും അ  
 വൻ അവരുടെ നടുവിൽ കൂടി ക  
 ടന്നുപോയി (ലൂക്ക്. 4, 28 - 30).

അനന്തരം അവൻ സ്വശി  
 ഷ്യരുമായി ഗലീല പ്രാന്തങ്ങളി  
 ലുള്ള അനേകം ഉൾകളിൽ ഉപ  
 ദേശിച്ചു അന്ത്യമുൾമെച്ചം  
 കൊണ്ടു സഞ്ചരിച്ചു. അപ്ലോർ

8) Neighbouring.

Geruda (in Malay)

3) Wasa... 4) ...

5) ...

കൂടാതെ ഇപ്പോൾ എന്റെ എ  
 രാവതം എന്ന ആനയേയും ക്ര  
 ടെ ചോദിക്കുന്നു. അതുകൊ  
 ണ്ടു നീ അവനെ സംഹരിക്കേ  
 ണം" എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതു നി  
 മിത്തം കൃഷ്ണൻ ഗരുഡവാഹന  
 മേറി സത്യഭാമയോടുകൂടെ നര  
 കാസുരന്റെ പട്ടണത്തിൽ ചെ  
 ന്നു തന്റെ സുലഭനം എന്ന ച  
 ക്രംകൊണ്ടു അവന്റെ ഏഴായി  
 രം മക്കളെ കൊന്നുകളഞ്ഞു. പി  
 ന്നെ ആ അസുരനെയും കൊന്നു  
 അവൻ രടവിലിട്ടിരുന്ന പതി  
 നാനായിരം സ്ത്രീകളെ വിട്ടുവിട്ടു.  
 പിന്നെ ഇന്ദ്രന്റെ അമ്മയുടെ  
 കണ്ഡലങ്ങളെ അവൾക്കു തിരി  
 കെ കൊടുപ്പാനായി സത്യഭാമ  
 യോടുകൂടെ സ്വർഗ്ഗലോകത്തിലേ  
 കു യാത്രയായി. (വി: പു.)

അവിടെ സകല ദേവന്മാരും  
 സഭയായി കൂടിവന്നു. ഇന്ദ്രനും  
 സഭയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇ  
 വർ എല്ലാവരും കൃഷ്ണനെ വള  
 രെ സ്തുതിച്ചു. നരകാസുരനെ  
 വധിച്ചതുകൊണ്ടു വളരെ ബഹു  
 മതികളെയും നല്കി. അവിടെ  
 നിന്നു മടങ്ങിവരുമ്പോൾ സത്യ  
 ഭാമ ഇന്ദ്രന്റെ തോട്ടത്തിൽ പാ  
 റിജാതകം എന്ന ചെടിയെ ക  
 ണ്ടു അതിന്റെ പുഷ്പങ്ങളുടെ  
 മേൽ മോഹം ജനിക്കയാൽ ഇ  
 ണ്ടിനെത്ത ചെടി ഭൂലോകത്തിൽ  
 തന്റെ തോട്ടത്തിലും ഉണ്ടാവാൻ  
 തക്കവണ്ണം അതിനെ പഠിച്ചു  
 ടുകേണം എന്നു കൃഷ്ണനോടു അ  
 പേക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ അവൻ  
 ഇന്ദ്രനോടു ചോദിക്കാതെ ആ

ചുങ്കക്കാരനായ മത്തായി എന്ന  
 ഒരുവനെ തന്റെ ശിഷ്യനാ  
 വാൻ വിളിച്ചു. അവൻ യേശു  
 വിന്റെ വിളി കേട്ടു സകലവും  
 വിട്ടു അവനെ അനുഗമിച്ചു.  
 പിന്നെ പെസഹപ്പെരുന്നാളി  
 നു യരുശലേമിൽ ചെന്നപ്പോൾ  
 അവിടെ വെച്ചു മൂപ്പന്മാരുടെ  
 അന്തോളം രോഗിയായി സഹായ  
 മില്ലാതെ കിടന്നിരുന്ന ഒരു സാ  
 ധുവിനെ ശബ്ബത്തിൽ സൌഖ്യ  
 മാക്കി. ഇതു യഹൂദന്മാർ കേ  
 ടിട്ടു അവന്റെ മേൽ ശബ്ബത്തു  
 ലംഘനത്തെ ചുമത്തി അവനെ  
 കൊല്ലുവാൻ ആലോചിച്ചു. അ  
 പ്പോൾ അവൻ അവരോടു "ദൈ  
 വം എന്റെ പിതാവായതും അ  
 നും പിതാവും ഒന്നായിരിക്കുന്ന  
 തുകൊണ്ടു ശബ്ബത്തിലും പ്രവൃത്തി  
 കേണ്ടതിന്നു എന്നിടുകയാലും  
 ഉണ്ടു" എന്നു പറഞ്ഞു. പിന്നെ  
 യും രണ്ടു ശബ്ബത്തുകളിൽ രോഗി  
 കളെ സൌഖ്യമാക്കുന്ന അതിശ  
 യപ്രവൃത്തികളെ ചെയ്തു. അ  
 പ്പോൾ യഹൂദന്മാർക്കു കോപം മു  
 ഴുത്തു അവനെ കൊല്ലുവാൻ വ  
 ടും കൂട്ടി. പിന്നെ അവൻ തി  
 ബെയ്യക്കടൽവക്കത്തു പോയി.  
 അവിടെവെച്ചു അനേകം രോഗി  
 കളെ സൌഖ്യമാക്കുകയും പി  
 ശാച് ബാധിതരിൽനിന്നു പി  
 ശാചകളെ പുറത്താക്കുകയും ചെയ്  
 യ്തു.

അതിന്റെ ശേഷം അവൻ  
 ഒരു രാത്രി മുഴുവൻ പ്രാർത്ഥിച്ചു  
 കൊണ്ടു ഒരു മലമേൽ താമസിച്ചു.  
 പിന്നെ ദിവസം തന്റെ ശിഷ്യ

6) Paradise tree. 7) ...

antagonism 3) make preparations to fight with  
 enemies. 4) Abandon the jungle Krishna,  
 Agni, Rudra etc. in all 24 gods.  
 (Wasu is the God of wealth). 5) The remaining.

ചെടി പരിച്ചു ഗരുഡൻറെ മേൽ  
 ഏറ്റി കൊണ്ടു പോയ്ക്കുളഞ്ഞു. ഈ  
 വിവരം ഇന്ദ്രൻറെ ഭായ്ക്കു കേട്ടിട്ടു  
 ഭർത്താവോടു കോപിച്ചു കൃഷ്ണൻ  
 വിരോധമായി പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ ചില  
 ടി വസന്മുന്വെ ബഹുമാനപൂർവ്വം എതിരേറ്റു സ  
 ക്ഷാരം ചെയ്തു ആ ദേവന്മാരെ  
 പ്ലാവരം ഇന്ദ്രൻറെ പക്ഷത്തു  
 നിന്നു കൃഷ്ണനോടു പോരിനു വ  
 ടം കൂട്ടി. ഇപ്രകാരം സ്വർഗ്ഗ  
 ത്തിൽ വലിയ യുദ്ധം ഉണ്ടായി.  
 4) കൃഷ്ണനോ, അഗ്നി, രുദ്രൻ, യ  
 മൻ, വസു മുതലായ എല്ലാ ദേവ  
 ന്മാരെയും ജയിച്ചു. ഗരുഡൻ  
 തൻറെ ചിറകുകളാലും കൊക്കു  
 കൊണ്ടും ബഹുവൃക്ഷ ദേവന്മാ  
 രെ ചണ്ഡിച്ചു കളഞ്ഞു. ഇന്ദ്രൻ  
 കൃഷ്ണൻറെ മുഖിൽനിന്നു കാടി  
 പോയ്ക്കുളഞ്ഞു. ഒടുവിൽ സത്യ  
 ഭാമ ഇന്ദ്രനു അവൻറെ ചെടി  
 യെ മടക്കിക്കൊടുക്കാം എന്നു സ  
 മ്തനിച്ചു; തൻറെ ഭർത്താവിനു  
 ജയം കിട്ടിയാൽ മതി എന്നു പറ  
 വാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ ഇ  
 ന്ദ്രൻ ആ ചെടിയെ അവൾക്കു  
 തന്നെ സമ്മാനിച്ചു.

കൃഷ്ണൻ ഇപ്രകാരമുള്ള വൻ  
 കായ്ക്കത്തെ ചെയ്തു ശേഷം സ്വർഗ്ഗ  
 ലോകത്തിൽനിന്നു ലോകയി  
 ലേക്കു മടങ്ങിവന്നു. നരകാസു  
 രൻറെ തടവിൽനിന്നു വിടുവി  
 ച്ച പതിനാറായിരം ഗോപിക  
 കളെ തന്നിട്ടു ഭായ്ക്കുമാരാക്കി. (വി.  
 പുരാ. 5, 30, 31.)

പിന്നെ ഉണ്ടായതു എന്തെ  
 ന്നാൽ: ബാണാസുരൻ കൃഷ്ണ

ന്മാരിൽനിന്നു പന്ത്രണ്ടു പേരെ  
 അപോസുലന്മാരായിട്ടു വരിച്ചു  
 നിയമിച്ചു, പട്ടണങ്ങൾ തോറും  
 പോയി പ്രസംഗിച്ചാൻ അരി  
 ശയം ചെയ്യാനുള്ള വരത്തോടും  
 കൂടെ അവരെ പറഞ്ഞു. ചിന്നെ  
 അവൻ ഒരു മലമേൽ  
 കയറി ജനങ്ങളെ ഉപദേശിച്ചു.  
 അതിന്നു പച്ചതപ്രസംഗം എന്നു  
 പേർ.

അവൻ ഉപദേശിച്ച തീർന്ന  
 ശേഷം കച്ചൻനൂരിലേക്കു പോ  
 യി. അവിടെയെച്ചു ഒരു ശതാ  
 ധിപൻറെ ഭാസനെ സൌഖ്യമാ  
 ക്കി. പിന്നെ ദിവസം നയിൻ  
 എന്ന പട്ടണത്തിലേക്കു പോക  
 ന്മ്പോൾ ഒരു വിധവയുടെ ഏക  
 പുത്രൻ മരിച്ചിട്ടു കഴിഞ്ഞിട്ടുവാൻ  
 കൊണ്ടുപോകുന്ന വഴിയിൽവെ  
 ച്ചു ആ ശവത്തെ ഉയിർപ്പിച്ചു.  
 ഈ അത്ഭുതം കണ്ടവർ അത്ഭുത  
 ച്ചെട്ടു ഒരു വലിയ പ്രവാചകൻ  
 നമ്മുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ എഴുന്നീറ്റി  
 റിക്കുന്നു എന്നു പറവാൻ തുടങ്ങി.  
 (ലൂക്ക് 7, 11 - 17.)

പിന്നെ ഒരിക്കൽ ഒരു പരീ  
 ശൻറെ വീട്ടിൽ യേശു ഭക്ഷണ  
 ത്തിന്നിരിക്കുമ്പോൾ മുന്വെ വള  
 റെ ദൂന്നുടപ്പിൽ ജീവിച്ച ഒരു  
 സ്ത്രീ വന്നു വളരെ താഴ്മയോടെ  
 യേശുവിനെ ശ്രദ്ധിക്കിപ്പാൻ തുട  
 ങ്ങി. ഇതു ആ പരീശൻ  
 കണ്ടിട്ടു യേശു ഇവളെ അക  
 റാതിരിക്കുന്നതെന്തു എന്നു ഉ  
 ള്ളിൽ ആലോചിക്കുന്നതു യേശു  
 അറിഞ്ഞിട്ടു അവനോടു രണ്ടു ക  
 ടകാരുടെ ഉപമയെ പറഞ്ഞു പി

debtors

- 1) and after making him sleep. 2) cut off.
- 3) father-in-law. 4) quilt, covering. 5) diamond.
- 6) precious jewel. 7) it was in possession,
- 8) by force. 9) meanness.

grandson

ന്റെ പൊത്രനായ അനിരല  
നെ തടവിലാക്കിയിരുന്നു. കൃ  
ഷ്ണൻ അവനെ വിട്ടുവിട്ടാനായി  
വലിയ സൈന്യം കൂട്ടി ചെന്നു.  
തന്മേലേ ശിവൻ ബാണാസുര  
ന്റെ സഹായത്തിനായി ത  
ന്റെ സകല ഗണങ്ങളുമായി വ  
ന്നു. പിന്നെ ഉഭയ സൈന്യ  
ങ്ങൾക്കു തമ്മിൽ കഠിനയുദ്ധം ഉ  
ണ്ടായാറെ കൃഷ്ണൻ ശിവനു ആ  
ലസ്യം വരുത്തി ഉറക്കിക്കളഞ്ഞു  
ശേഷം അവന്റെ സർവ്വസൈ  
ന്യങ്ങളെയും ജയിച്ചു ബാണാസു  
രന്റെ സഹസ്ര ഭൃജങ്ങളെ ഹേ  
ദിച്ചുകളഞ്ഞു. അതിൽപ്പിന്നെ  
ബാണാസുരൻ ശിവന്റെ വാക്കു  
കേട്ടു കൃഷ്ണനെ ശരണംപ്രാപിച്ചു  
അവന്റെ പൊത്രനെ വിട്ടുകൊ  
ടുത്തു.

കൃഷ്ണൻ ലോകയിൽ മടങ്ങി  
വന്നപ്പോൾ അവന്റെ അമ്മായി  
യപ്പനായ സത്രാജിത്തിന്റെ സ്യ  
മന്തകം എന്ന രത്നത്തെ മോഷ്ടി  
ച്ചു എന്നുള്ള അപരാധം കൃഷ്ണ  
ന്റെ മേൽ ചുമത്തപ്പെട്ടു. ഇതിന്നു  
ഒരു ഹേതുവും കൂടെ ഉണ്ടായിര  
ന്നു. കൃഷ്ണൻ സത്രാജിത്തിന്റെ  
ദേഹത്തിന്മേൽ ഉണ്ടായിരുന്ന  
ശോഭയേറിയ ഈ രത്നത്തെ ക  
ണ്ടിട്ടു, “ഈ അമൃല്യരത്നം ഉഗ്ര  
സേനന്റെ വകലായിരുന്നെ  
ങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു” എന്നു ഒരി  
കൽ പറഞ്ഞിരുന്നു. എന്നാൽ  
താൻ അതു ബലാപ്സാരമായി എടു  
ത്താൽ സത്രാജിത്തിന്റെ മകളാ  
യ സത്യഭാമയുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ നീ  
ചതം എന്നു തോന്നി തന്നെ പൂ

ന്നെ ആ സ്ത്രീയോടു “സ്ത്രീയേ! നി  
ന്റെ വിശ്വാസം നിന്നെ രക്ഷി  
ച്ചിരിക്കുന്നു സമാധാനത്തോടെ  
പോക” എന്നു പറഞ്ഞു (ലൂക്ക്  
7, 36 - 50.).

പിന്നെ യേശു ശിഷ്യരോടൊ  
ന്നിച്ചു ഗലീലയിൽ സഞ്ചരിച്ചു  
വീണ്ടും കപ്പന്നാശിമിത് വന്ന ശേഷം  
അവിടെവെച്ചു പരീശന്മാ  
രുടെ അസൂയയെയും മൂഢതയെ  
യും കഠിച്ചു പരസ്യമായി ശാസിച്ചു  
(മത്താ. 12, 22 - 50.).

അവൻ തിബെറിയൂക്കടല്ലൂരെ  
പോയി ഒരു പടകിൽ ഇരുന്നു  
കൊണ്ടു ജനങ്ങൾക്കു ഉപദേശി  
ച്ചു. അവൻ, അവരോടു കോത  
മ്പു, കള, കടുകമണി, വിതകു  
ന്നവൻ മുതലായ ഉപമകളാൽ  
ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ രഹസ്യ  
ങ്ങളെ കേൾപ്പിച്ചു. അവിടെ  
നിന്നു പോകുമ്പോൾ സമുദ്ര  
ത്തിൽ വലിയ കൊടുങ്കാറ്റുണ്ടാ  
യി. അവൻ അതിനെ ശാന്തമാ  
ക്കി സ്വശിഷ്യരുടെ വിശ്വാസ  
ത്തെ വർദ്ധിപ്പിച്ചു. യേശു പി  
ന്നെയും കപ്പന്നാശിമിലേക്കു വ  
ന്നു അവിടെ വെച്ചു യായീർ എ  
ന്നവന്റെ മകളെ മരിച്ചവരിൽ  
നിന്നു ഉയിർപ്പിച്ചു. യേശു ഇവ  
ന്റെ വീട്ടിലേക്കു പോകുന്ന വ  
ഴിയിൽവെച്ചു പന്തിരാണ്ടു രക്ത  
വാച്ചയുള്ള ഒരു സ്ത്രീ വിശ്വാസ  
ത്തോടെ അവന്റെ വസ്ത്രത്തെ  
തൊട്ടപ്പോൾ അവനിൽ നിന്നു  
ശക്തി പുറപ്പെട്ടു അവൾ സുഖ  
പ്പെടുകയും ചെയ്തു. ഇപ്രകാരം  
മറ്റും പല അതിശയങ്ങളെ ചെ



1) ceremony after death.

2) by the power of the rice and the water, which were offered for the Sratham in this ceremony.

3) day by day.

4) was the intimate friend of the Pandavas.  
5) many times.

റമ തന്നെ ഏഴെട്ടു ദിവസത്തോളം നിന്നിരുന്നു. കൃഷ്ണൻ ഇനിയും വന്നില്ലല്ലോ. പക്ഷേ മരിച്ചുപോയിരിക്കാം എന്നു നിരൂപിച്ചു. ചാരകയിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോയി. കൃഷ്ണൻ മരിച്ചുപോയി എന്നു അവന്റെ കവ്യംബങ്ങളോടു അറിയിച്ചു. അവർ ഇവന്റെ ശേഷകൂടിയായും ചെയ്തു. ഈ കൂടിയയിൽ ശ്രാദ്ധത്തിനായി അപ്പിച്ചു അന്നത്തിന്റെയും വെള്ളത്തിന്റെയും ബലംകൊണ്ടു ഗൃഹയിൽ വെച്ചു കൃഷ്ണനു യുദ്ധം ചെയ്യാനുള്ള ബലം ദിവസേനാ കിട്ടി വന്നു. (വി. പു.).

യും ചെയ്തു. അപ്പോൾ ആകാശത്തുനിന്നു മേഘവും എലിയായും ഇറങ്ങിവന്നു യശശ്വേതിൽ വെച്ചു മരിച്ചുനിരിക്കുന്ന തന്റെ മരണത്തെക്കുറിച്ച് സംഭാഷിച്ചു. പിന്നെ ആകാശത്തുനിന്നു "ഇവൻ എന്റെ പ്രിയപുത്രൻ; ഇവനെ ചെയ്തുകൊടുക്കുക" എന്ന ഒരു ദിവ്യശബ്ദം ഉണ്ടായി.

പിന്നെ യേശു നാലാം പ്രാവശ്യം പെരുന്നാളിന്നു യശശ്വേതിലേക്കു പോയി. അവിടെ വെച്ചു ഉപദേശിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ യഹൂദന്മാർ അവനെ പിടിച്ചുപറ്റി ആളുകളെ അയച്ചു. എന്നാൽ ഇവർ അവന്റെ ദിവ്യോപദേശത്തിൽ വിശ്വസിച്ചു മടങ്ങിപ്പോയി (യോഹ. 7.).

അനന്തരം യേശു എഴുപതു ശിഷ്യന്മാരെ പ്രസംഗിച്ചാൻ ഉറക്കളിലേക്കു പറഞ്ഞു. അതിശയം പ്രവൃത്തിപ്പാനുള്ള വരവും കൊടുത്തു. എന്നിട്ടും അവൻ അവരോടു ഈ വരനിമിത്തം നിങ്ങൾ സന്തോഷിക്കരുതു നിങ്ങളുടെ നാമങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗങ്ങളിൽ എഴുതിയിരിക്കയാൽ സന്തോഷിച്ചിൻ എന്നു കല്പിച്ചു. (ലൂക്ക 10, 20.)

പിന്നെ അവൻ വീണ്ടും യശശ്വേതിൽ ചെന്നു ലരിന്ദോരം നീചന്ദോരം പാപികളെന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുമായവരെ എല്ലാം തന്റെ അടുക്കൽ ചേർത്തുകൊണ്ടു അവരോടു മമതയായി സംസാരിക്കയും കൂടെ ഭക്ഷണം

ഒടുവിൽ കൃഷ്ണൻ ജാംബുവാനെ ജയിച്ചു ആ രത്നത്തെയും കൊണ്ടു മടങ്ങി വന്നു. ജാംബുവാൻ ആ രത്നത്തോടു കൂടി ജാംബവതി എന്ന തന്റെ മകളെയും കൂടെ കൃഷ്ണനു കൊടുത്തു. അവളെ ഇവൻ ഭാര്യയായി എടുത്തു. കൃഷ്ണൻ പാണ്ഡവന്മാരുടെ ഉറ്റ സുഹൃത്തിനായിരുന്നു. മുഖ്യമായി അജ്ഞാതന്റെയും ഗോപതിയുടെയും സഖിയായിരുന്നു. അവൻ ഇവർക്കു പലകറിയും സഹായിച്ചു. കൂടാതെ യുദ്ധത്തിൽ ഇവരുടെ പക്ഷം നിന്നു കൊരവരോടുകൂടി സംസാരിച്ചു അവരെ നശിപ്പിക്കയും ചെയ്തു. പാണ്ഡവർക്കും കൃഷ്ണനും തമ്മിലുള്ള മിത്രത്വം നിമിത്തം കൃഷ്ണന്റെ കഥയും വണ്ണനവും മഹാഭാരതത്തിൽ വളരെ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. അവയിൽ ചില സംഭവങ്ങളെ സംക്ഷേപിച്ചു പറയാം.

6) Friendship & description.  
7) abgekürzt.

1) Stone - Bridge. e) as many manketo equal to  
 the mountains had to pass by that bridge.  
 3) Pilgrimage, saying. Who's mountain?  
 4) Mountain.

*Pilgrimage.*

കരിക്കൽ അജ്ഞനൻ തീർത്ഥയാത്രയായി രാമേശ്വരത്തു പോയി. അവിടെവെച്ചു മാരുതിയെ (ഹനുമാനെ) കണ്ടു മുട്ടി. അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന ശിലാസേതുവിനെ കുറിച്ചു: ഞാൻ ആ കാലത്തു ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ ഞാണം കൊണ്ടു സേതു കെട്ടി ലക്ഷ്മിയലേക്കു പോകുമായിരുന്നു എന്നു അജ്ഞനൻ ഹനുമാനോടു പറഞ്ഞു. ഹനുമാൻ ഇതു കേട്ടിട്ടു, അതിന്മേൽ കൂടി പവ്വതശൃല്യരായ അനേകം കരങ്ങന്മാർ കടക്കേണ്ടിയിരുന്നതുകൊണ്ടു അപയ്യുടെ ഭാരംകൊണ്ടു ഞാണത്തിന്റെ സേതു മുറിഞ്ഞു പോകുമായിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. പിന്നെ അവരിരുവരും ഒരു പന്തയം കെട്ടി. അതായതു: അജ്ഞനൻ ഞാണംകൊണ്ടു കെട്ടുന്ന സേതു മാരുതി ഒരു ചാട്ടംകൊണ്ടു മുറിച്ചുകളയേണം. ഇപ്രകാരം ഞാണം മുറിഞ്ഞാൽ അജ്ഞനൻ അഗ്നിജ്വാലയിൽ പ്രവേശിക്കേണം എന്നായിരുന്നു പന്തയം. ഇതിൽ അജ്ഞനൻ തോററതു നിമിത്തം പ്രതിജ്ഞപ്രകാരം അഗ്നിപ്രവേശനത്തിന്നു ഒരുങ്ങി. തന്മൂലം കൃഷ്ണൻ അവിടെ എത്തി അജ്ഞനന്റെ പന്തയത്തിന്നു സാക്ഷികൻ ഒരുത്തരും ഉണ്ടായിട്ടില്ല എന്നു മാരുതിയോടു പറഞ്ഞു അജ്ഞനനെകൊണ്ടു വീണ്ടും സേതു കെട്ടിച്ച് അതിന്റെ ചുവട്ടിൽ തന്റെ സുലർണം എന്ന ചക്രത്തെ ആരും കാണാതെ വെച്ചു; പരീക്ഷിപ്പാൻ പറഞ്ഞു. ഇ

കഴിക്കുകയും ചെയ്യതു സ്വപകർമാഭിമാനികളായ പരീശകു അനിക്കുമായി. ആകയാൽ ക്രിസ്തു കാണാതെപോയ ആടു, വെള്ളിക്കാശു, മുടിയനായ മകൻ എന്നീ മൂന്നു ഉപമകളാൽ ദൈവത്തിന്റെ ദയയും സ്നേഹവും പാപികളുടെ നേരെ ധാരാളമായിട്ടു ഉണ്ടെന്നും അവൻ എല്ലാവരെയും രക്ഷിപ്പാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു എന്നും തെളിയിച്ചുകൊടുത്തു, ധനവാന്മാർ തങ്ങളുടെ ധനത്തിന്മേൽ ആശ്രയം വെക്കരുതെന്നു ധനവാനായ മനുഷ്യന്റെയും ഭരിനോയ ലാജരിന്റെയും ഉപമയാൽ പഠിപ്പിച്ചു. (ലൂക്ക് 16, 19 - 31.)

പിന്നെ തന്നെ അനുഗമിച്ച പുരുഷാരങ്ങളോടു: എന്റെ നിമിത്തം സകലത്തെയും ഉപേക്ഷിപ്പാനും സൽകക്ഷുങ്ങളെയും സഹിപ്പാനും മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ എന്റെ ശിഷ്യരാകവിൻ! എന്നും മനുഷ്യരുടെ അത്യന്തമായ ക്രിയകൾപോലും ദൈവ മുഖിൽ അഴുകുളളവയാകുന്നു എന്നും പറഞ്ഞു. (ലൂക്ക് 17, 1-10.)

ഏകദേശം ഈ സമയത്തു തന്നെ മാർക്, മാറിയ എന്ന രണ്ടു സഹോദരിമാർ: “ഞങ്ങളുടെ സഹോദരൻ രോഗിയായിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു വന്നു അവനെ സൗഖ്യമാക്കേണം” എന്നു യേശുവിനോടു ആളയച്ചു പറയിച്ചു. എന്നാൽ അവൻ തന്റെ സ്നേഹത്തെയും ശക്തിയെയും വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ ലാസർ മരിച്ചിട്ടു

*Stone bridge*  
*mountain*  
*broken*  
*follows*  
*ready*  
*try*

1) *mother, 2) banner play, 3) gambling.*  
 4) *possession, 5) deceive hint decisively.*  
 6) *brother of Krishna, as soon as possible.*

തിൽ അജ്ഞാനൻ ജയിച്ചതുകൊണ്ടു മാരുതി തന്റെ കരാറിൻ പ്രകാരം അവന്റെ ധ്വജത്തിന്മേൽ നിത്യം കത്തിരിക്കേണ്ടിവന്നു. (മഹാ. ഭാഗ. ആദിപാർവ്വ.)

പിന്നെ അജ്ഞാനൻ സന്യാസി വേഷം ധരിച്ചുകൊണ്ടു പാരകയിൽ വന്നു. അവിടെ കൃഷ്ണന്റെ സഹോദരിയായ സുഭദ്രയ്ക്കു വിവാഹത്തിനുള്ള പ്രായം തികഞ്ഞിരുന്നു. ഇവളെ ദുഷ്ടയാധനനും കൊടുക്കേണമെന്നായിരുന്നു ബലരാമന്റെ ഇഷ്ടം. എന്നാൽ കൃഷ്ണന്റെ മനസ്സു അജ്ഞാനനും കൊടുക്കേണമെന്നായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു കൃഷ്ണൻ അജ്ഞാനനെ ഒരു മഹാസന്യാസിയുടെ വേഷം നടപ്പിച്ചു അവനെ ശുശ്രൂഷിപ്പാൻ സുഭദ്രയെ അയക്കേണ്ടിതു ബ്രഹ്മകുമാരൻ അനുവാദം വാങ്ങി. ഒരു ദിവസം അവർ എല്ലാവരും ശക്തിപൂജക്കായി വനത്തിൽ പോയിരുന്നു. മടങ്ങിവരുമ്പോഴെങ്കിലും അജ്ഞാനൻ കൃഷ്ണന്റെ ഉപദേശപ്രകാരം സുഭദ്രയെ കട്ടുകൊണ്ടു പോയി.

പാണ്ഡവന്മാർ കൌരവന്മാരോടു

- 3) യി ചുതാടി തങ്ങളുടെ രാജ്യം കളഞ്ഞിരുന്നു. അതിനെ വീണ്ടും കൈവശം വരുത്താനുണ്ടെന്നു കബളിപ്പിച്ചു കൊണ്ടു കൃഷ്ണൻ അവരെ യുദ്ധത്തിനു ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു.
- 4) ബലഭദ്രയ്ക്കു ഇരുകാലുകാക്കും തമ്മിൽ സമാധാനം ഉണ്ടായിരിക്കേണമെന്നായിരുന്നു ഇഷ്ടം. എന്നാൽ കൃഷ്ണൻ യുദ്ധം എന്ന തീ

നാലാം ദിവസം അവരുടെ വീട്ടിലേക്കു ചെന്നു. അവിടെ വെച്ചു കല്ലറയിൽ അടക്കപ്പെട്ടിരുന്ന ലാസരിന്റെ ഉടലിനെ അനേകം യദ്രാജന്മാരുടെ മുമ്പാകെ വിളിച്ചു ഉയിർപ്പിച്ചു. (യോഗ. 11. അ.)

ഈ അത്ഭുതം നടന്ന ദിവസം മുതൽ അവന്റെ ശ്രുതി എങ്ങും പരന്നു. വളരെ യദ്രാജന്മാർ അവന്റെ ശിഷ്യന്മാരായി തുടങ്ങിയതുകൊണ്ടു യദ്രാജന്മാരുടെ വേദശാസ്ത്രികൾക്കു ഭയം കടുത്തി; അതുകൊണ്ടു അവർ സഭകൂടി ആലോചിച്ചു കഴിയുന്ന വേഗത്തിൽ അവനെ കൊല്ലണം എന്നു നിർണ്ണയിച്ചു. എങ്കിലും അവന്റെ സമയം അതുവരെയെന്നിട്ടില്ലായ്മയാലും അവന്മാരും വേറെയും പലക്രിയകൾ നടപ്പാൻ ഉണ്ടായിരുന്നതിനാലും അവൻ യരുശലേമിനു പുറത്തു പോയി.

പിന്നെ പെരുന്നാൾ ആയൊരാൾ തന്റെ അന്ത്യയാത്രകളിൽ നിന്നു യേശു യരുശലേമിലെക്കു വരുമ്പോൾ വഴിയിൽ വെച്ചു അനേകം അത്ഭുതങ്ങൾ ചെയ്തും ഓരോ ഉപമകൾ പറകയും ചെയ്തു. ബുദ്ധിമുട്ടായി എന്നു കരുടന്നു കാഴ്ചകൊടുത്തതും തോട്ടക്കാരന്റെ ഉപമ പറഞ്ഞതും ഈ സമയത്തായിരുന്നു.

പെസഹാ പെരുന്നാളിന്നു ആറു ദിവസം മുമ്പെ യേശു ബെത്ഥാനിയിൽ വന്നു. അവിടെ താൻ ഉയിർപ്പിച്ച ലാജർ ഉണ്ടായി

*single*  
*was always used*  
*Body*  
*com- plete.*  
*Brother of Krishna.*  
*incand serve*  
*hermission*  
*when was*  
*lost*  
*five*

1) കൊളുത്തി കൊരവന്മാരെ നിർമ്മുലം നശിപ്പിച്ചു കളഞ്ഞു. ഈ വലിയ യുദ്ധത്തിനു പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ, അജ്ഞാനൻ ശത്രു സൈന്യത്തിൽ ഉള്ള തന്റെ സന്ധ്യബന്ധുക്കളെ കണ്ടിട്ടു, കൃഷ്ണനോട്: “ഇവരെ കൊന്നിട്ടു രാജ്യഭാരം ചെയ്യുന്നതു പാപമാകയാൽ ഈ കർമ്മം ഞാൻ എങ്ങിനെ ചെയ്യേണ്ടു?” എന്നു പറഞ്ഞു. അതിന്നു അവന്നു ബ്രഹ്മജ്ഞാനം ഉപദേശിച്ചുകൊടുത്തു. അതിന്റെ സാരംശം എന്തെന്നാൽ:

4) ആത്മാവു അമർത്യതയുള്ളതാകയാൽ നീ ശരീരത്തെ മാത്രമെ കൊല്ലുന്നുള്ളു. ഇതിൽ യാതൊരു പാപവും ഇല്ല; സർവ്വം ചെയ്യുന്നവനും ചെയ്യിക്കുന്നവനും കൊല്ലുന്നവനും കൊല്ലിക്കുന്നവനും ഞാൻ തന്നെ ആകയാൽ നീ സ്വതേ ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ലല്ലോ”. (ഭഗവൽ ഗീത 18, 17.)

യുദ്ധത്തിൽ ജയഭ്രമൻ അജ്ഞാനന്റെ മകനെ കൊന്നതു കൊണ്ടു പ്രതികാരം ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചു. “നാളെ സൂര്യാസ്തമനത്തിന്നു മുന്പെ, ഞാൻ ജയഭ്രമനെ കൊന്നിട്ടില്ലെങ്കിൽ അഗ്നിപ്രഭവശം ചെയ്യും” എന്നു ശപഥം ചെയ്തു. എന്നാൽ പിറ്റേന്നു വൈകുന്നേരം വരെ ജയഭ്രമൻ അജ്ഞാനന്റെ കയ്യിൽ പെട്ടില്ല എന്നു കൃഷ്ണൻ കണ്ടിട്ടു അരനാഴിക പകൽ ഉള്ളപ്പോൾ തന്റെ സുദർശനം എന്ന ചക്രത്താൽ സൂര്യാനെ മറച്ചു കളഞ്ഞു. ആകയാൽ അജ്ഞാനൻ അഗ്നി

രണ. യേശു അവന്റെ വീട്ടിൽ പാർത്തു. അപ്പോൾ ഇവരെ കാണേണ്ടതിന്നു യരുശലേമിൽനിന്നു വളരെ ജനങ്ങൾ വന്നു കൂടിയതല്ലാതെ പലരും യേശുവിൽ വിശ്വസിക്കയും ചെയ്തു. ആകയാൽ യഹൂദരുടെ മഹാപുരോഹിതർ ലാജറിനെയും യേശുവെയും കൊല്ലുവാൻ ഉപായം ചിന്തിച്ചു. *പുനർ വിജയം*

പിന്നെ യേശു സമാധാനത്തിന്റെ സൂചകമാകുന്ന കഴുതകൂട്ടിപ്പറ്റത്തു കയറിക്കൊണ്ടു യരുശലേമിൽ ചെന്നു. പട്ടണത്തോടു സമീപിക്കുന്നതോറും അതിനെ കുറിച്ചുള്ള ഴുഃഖം അവന്റെ ഉള്ളിൽ പാരിച്ചിട്ടു. “അല്ലയോ യരുശലേമെ! യരുശലേമെ! പ്രവാചകന്മാരെ കൊല്ലുകയും നിന്റെ അടുക്കലേക്കു അയക്കപ്പെട്ടവരെ കല്ലെറികയും ചെയ്യുന്നവളെ! കോഴി തന്റെ കണ്ണുകളെ ചിറകുകളിൻ കീഴിൽ ചേർത്തുകൊള്ളുന്ന പ്രകാരം തന്നെ, നിന്റെ മക്കളെ എത്രവട്ടം ചേർത്തുകൊൾവാൻ എനിക്കു മനസ്സുണ്ടായിരുന്നു എങ്കിലും നിങ്ങൾക്കു മനസ്സായില്ല, ഇതാ! നിങ്ങളുടെ ഭവനം നിങ്ങൾക്കു പാഴായി വിടപ്പെടുന്നു.” എന്നു പറഞ്ഞു. (മത്താ. 23. 37. 38.)

പിന്നെ യേശു യരുശലേമിൽ എത്തിയ ശേഷം ചില യഹൂദന്മാർ സംഭാഷിച്ചാനും യുക്തിയുള്ള ചോദ്യം കഴിപ്പാനുമായിട്ടു അവന്റെ അടുക്കൽ വന്നു. എന്നാൽ അവൻ എല്ലാവർക്കും തക്ക

made preparations. 2) Two. 3) which covered the sun.  
 his heroic strength 5) to make weary, tired.  
 was killed, died. 7) false rumor. 8) impudently.  
 elder brother of the Pandavas.  
 either man or elephant.  
 31  
 (Sung was ready.)

യിൽ ചാടുവാൻ വട്ടം കൂട്ടി. ഈ കാഴ്ച കാണാൻ ഉഭയ സൈന്യത്തിലെ വീരന്മാരെല്ലാവരും കൂടിവന്നു. അവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ജയഭദ്രനും വന്നിരുന്നു. അപ്പോൾ കൃഷ്ണൻ സൂര്യനെ മറച്ചതന്റെ ചക്രത്തെ എടുത്തിട്ട് "ഇതാ സൂര്യൻ ഇതാ ജയഭദ്രൻ" എന്നു പറഞ്ഞു ഉടനെ അർജ്ജുനൻ അവിടെ വെച്ചു അവനെ ബാണം കൊണ്ടു സംഹരിച്ചു കളഞ്ഞു. (ഭോണപവും.)

അതിൽ പിന്നെ കൌരവന്മാരുടെ ഭാഗക്കാരൻ ആയ ഭോണൻ എന്ന ഒരു മഹാവീരൻ പാണ്ഡവന്മാരുമായി യുദ്ധം ചെയ്യുമ്പോൾ പാണ്ഡവ സൈന്യത്തെ തോല്പിക്കുന്നതു കൃഷ്ണൻ കണ്ടിട്ട്, അവന്റെ ശരയുപരാക്രമ ബലത്തെ ക്ഷയിപ്പിച്ചാൻ അവന്റെ മകനായ അശ്വത്ഥാമാ എന്നവൻ യുദ്ധത്തിൽ പട്ടുപോയി എന്നൊരു കള്ള ശ്രുതി പറത്തി ഭ്രമിപ്പിച്ചതല്ലാതെ, ധർമ്മപുത്രരോടു നീയും ഇപ്രകാരം തന്നെ പറയേണം എന്നു ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതിന്നു ധർമ്മപുത്രരും സമ്മതിച്ചു. ഭോണൻ തന്റെ മകന്റെ വിവരം ചോദിച്ചാൻ ധർമ്മ പുത്രരുടെ അടുക്കൽ വന്നപ്പോൾ കൃഷ്ണന്റെ ഉപദേശ പ്രകാരം "നരോവാ കഞ്ജരോവാ" എന്നു വെച്ചാൽ: യുദ്ധത്തിൽ മരിച്ചതു അശ്വത്ഥാമാ എന്ന മനുഷ്യനോ ആനയോ എന്നു ഞാനറിയുന്നില്ല എന്നു പറഞ്ഞു.

തായ ഉത്തരം കൊടുത്തു അവരുടെ വായുടച്ചു കളഞ്ഞു. പിന്നെയേഴു ദൈവാലയത്തിൽനിന്നു കൊണ്ടു ദൈവാലയത്തിന്നു നിമ്ബലനാശം വരും എന്നു ഭീഷ്മർന്നും പറഞ്ഞതു കൂടാതെ യഹൂദന്മാരുടെ ആചാര്യന്മാരുടെയും ശാസ്ത്രികളുടെയും ദുരാചാരങ്ങളെ ആക്ഷേപിച്ചു ഖണ്ഡിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒടുവിൽ തന്റെ ശിഷ്യന്മാരെയും ജനങ്ങളെയും തന്റെ രാജ്യത്തെ കുറിച്ചു ഉപദേശിച്ചു. അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ സ്വസ്ഥതയോടെ ഇരുന്നു പ്രാർത്ഥനയിൽ ഉററി രുന്നു അവന്റെ പുനരാഗമത്തെ പ്രതീക്ഷിച്ചും കൊണ്ടിരിക്കേണം എന്നുള്ളതിനെ സംബന്ധിച്ചു അവൻ അവർക്കു പറഞ്ഞു കന്യകമാരുടെ ഉപമയാൽ തെളിയിച്ചു കൊടുത്തു. പിന്നെ തന്റെ മരണത്തെ കുറിച്ചു; താൻ ലോകത്തിന്റെ പാപം ഹേതുവായിട്ടും പാപികൾക്കു നിത്യജീവനങ്ങളോടൊന്നായിട്ടും അത്രെ കഷ്ടമരണങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്നതു എന്നു പിന്നെയും പിന്നെയും അവരോടു പറഞ്ഞു ഗ്രഹിപ്പിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

made them understand.

11) complete destruction. 13) second coming, Krishna Puran  
 12) to cut up; to speak distinctly.

by horse - sacrifice

ഇപ്രകാരം കൃഷ്ണൻ പാണ്ഡവ  
 ക്കും കൌരവർക്കും തമ്മിൽ ഉണ്ടാ  
 യ യുദ്ധത്തിൽ വളരെ ഉപായ  
 തന്ത്രങ്ങളാൽ തന്റെ സഖിക  
 ഉായ പാണ്ഡവർക്കു ജയംവരുത്തു  
 വാൻ ശ്രമിച്ചു. ഒടുവിൽ കൌ  
 രവന്മാരെല്ലാം നശിച്ചശേഷം,  
 കലം മുടിച്ച ശാപംവേക്ഷവാ  
 നായി ധർമ്മപുത്രൻ അശ്വമേധ  
 യാഗം കഴിച്ച ശേഷം കൃഷ്ണൻ  
 അവരുടെ അനുവാദത്തോടു കൃ  
 ഷ്ടെ ലോകയിലേക്കു തിരിച്ചു  
 പോയി.

*to remove the curse of  
 having destroyed the  
 people (Dr. Karanava)  
 permission.*

കൃഷ്ണന്റെ പൂർവ്വപ്രായത്തിലെ ക്രിയകൾ,  
 ബാല്യകാലത്തിൽ ചെയ്ത ദുഷ്ടമ്മങ്ങളോളം ത  
 നെ ദോഷമുള്ളവ അല്ലയായിരുന്നു എന്നു സമ്മതി  
 ക്കാം. എങ്കിലും അവയിൽ ഒട്ടും ദോഷമുണ്ടായിര  
 നില്ല എന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. യുദ്ധം ചെയ്തു രക്തം  
 ചൊരിച്ചാതെ സമാധാനത്തോടിരിപ്പാൻ അവന്നു  
 അറിഞ്ഞുകൂടാ. അവന്റെ ആയുഷ്കാലം മുഴുവനും  
 യുദ്ധവും കലഹവും തന്നെ. അവൻ തന്റെ ശത്രു  
 കളുടെ നേരെ സ്നേഹവും ക്ഷമയും കാണിച്ചിട്ടില്ല.  
 അവൻ മണ്ണു, പെണ്ണു, പൊന്നു എന്നിവ സമ്പാദിക്ക  
 ന്നതിൽ മനസ്സു വെച്ചു അതിൽ നിമഗ്നനായിരുന്ന  
 തെയുള്ളു. അവയെ സമ്പാദിപ്പാൻ കപടം, അനീ  
 തി, ചതി മുതലായ ഉപായങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചു.  
 പതിനാറായിരം സ്ത്രീകളെ വേളികഴിച്ചതിനാൽ, അ  
 വൻ വിഷയസകന്നായിരുന്നു എന്നു സ്പഷ്ടം. അ  
 വൻ "നരോവാ കുജരോവാ" എന്നു പറവാൻ  
 ധർമ്മപുത്രരെ ഉപദേശിച്ചതിൽനിന്നു അവൻ സത്യം

*to say*

*shed*

*use*

*whether man or elephant*

*use*

സംസാരിക്കുന്നവനല്ല എന്നു സ്പഷ്ടമായു തന്നു. ഇത്ര  
 ന്റെ പാരിജാതകം എന്ന ചെടിയെ സമ്മതം കൂടാ  
 തെ അവൻ <sup>black and</sup> പൊരിച്ചു വീട്ടിൽ കൊണ്ടുവന്നതുകൊ  
 ണ്ടു <sup>galley</sup> അന്ത്യരുടെ വസ്തുക്കളെ <sup>thief</sup> മോഹിക്കുന്നവനും മോ  
ഷ്ടാവും ആയിരുന്നു എന്നു കാണുന്നില്ലയോ? ഇതു  
 കൂടാതെ അവൻ <sup>(name)</sup> സത്രാജിത്തിന്റെ രത്നത്തിന്റെ  
സംഗതിയിൽ തന്നിട്ടു മാനഭംഗം വരുത്തി എന്നും  
അതിനെ <sup>find it out</sup> കണ്ടെത്തുവാൻ പല ദിക്കിലും തിരഞ്ഞു <sup>search</sup>  
നടന്നു എന്നും ഉള്ള കഥയാൽ പുരാണകർത്താവു അ  
വൻ വെറും മനുഷ്യനത്രെ എന്നു സ്പഷ്ടമായി കാണി  
 ച്ചിരിക്കുന്നു. അവൻ ദൈവത്തിന്റെ അവതാരമാ  
 യിരുന്നെങ്കിൽ ആ സമയത്തു തന്റെ സർവ്വജ്ഞതയെ  
കാണിക്കേണ്ടതായിരുന്നു. ഈ ദിവ്യലക്ഷണത്തെ  
അപ്പോൾ മറച്ചുവെപ്പാൻ എന്താവശ്യം? അവൻ  
ദപാരകയിൽ ഇരുന്നുകൊണ്ടു തന്നെ ആ രത്നം ഇന്ന  
സ്ഥലത്തുണ്ടെന്നു ദൈവാവതാരമാണെങ്കിൽ അവൻ  
പറയേണ്ടതായിരുന്നു. കൃഷ്ണന്റെ സമസ്ത ക്രിയക  
ളും അപവിത്രമാകയാൽ തന്നിൽ പരിശുദ്ധത്വം <sup>holiness</sup>  
ഇല്ല എന്നു സ്വന്തമായി കൊണ്ടു തന്നെ സ്വീകരി  
ക്കേണ്ടി വന്നിരിക്കുന്നു. സ്യമന്തകം എന്ന രത്നത്തി  
ന്റെ കഥയുടെ അന്ത്യത്തിൽ കാണുന്നതെന്തെ  
ന്നാൽ: സത്രാജിത്തിന്റെ മരണാനന്തരം ആ രത്നം  
ആരുടെ വശം ഇരിക്കേണ്ടതാകുന്നു? എന്നതിനെ  
കുറിച്ചു സത്യഭാമയും കൃഷ്ണനും ബലഭദ്രനും കൂടി  
തമ്മിൽ വാദിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ, കൃഷ്ണൻ യാദ  
വന്മാരുടെ പ്രമാണികളെ സഭയായി കൂട്ടിവരുത്തി  
പവിത്രവൃത്തിയുള്ള അക്രൂരനോടു പറഞ്ഞതാവിതു:

*pure life leaving*

“രാജ്യങ്ങൾക്കെല്ലാം ഗുണം വരേണ്ടതിനായിട്ടു യാ  
വനൊരുത്തൻ <sup>observes</sup> ബ്രഹ്മചയ്യവൃതം ദീക്ഷിക്കുന്നുവോ  
ആയവന്റെ വകൽ ഈ രത്നം ഇരിക്കേണം. അ  
ശുദ്ധനായ വല്ലവനും ഈ രത്നം ധരിച്ചാൽ <sup>means</sup> അവ  
ന്റെ മരണത്തിന്നു അതു തന്നെ ഘോരമായിരിക്കും.  
എന്നെ സംബന്ധിച്ചോ: എനിക്കു പതിനാറായിരം  
ഭായുമാർ ഉള്ളതുകൊണ്ടു അതിനെ ധരിപ്പാൻ ഞാൻ  
യോഗ്യനല്ല. ബലരാമനോ: മഹാ കുടിയനും വിഷ <sup>is willing</sup>  
യസകുനും ആകയാൽ അവനെക്കൊണ്ടും ഇന്ദ്രിയ <sup>2</sup>  
നിഗ്രഹം ചെയ്യാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. അതുകൊ  
ണ്ടു ഞങ്ങളെ കുറിച്ചു ചിന്തിക്കേണ്ട. <sup>as the truth is this</sup> പരമാത്മം  
ഇങ്ങിനെയിരിക്കയാൽ, അല്ലയോ <sup>oh!</sup> ഉദാരനായ അക്ര  
രാ! എല്ലാ യാദവന്മാരും, ബലഭദ്രരും, സത്യഭാമയും  
ഞാനും <sup>with one throat</sup> ഏകകണ്ഠേണ ഈ രത്നത്തെ നീ തന്നെ സൂ  
ക്ഷിക്കേണമെന്നപേക്ഷിക്കുന്നു. അതു നിന്റെ കൈ  
യിൽ ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഇതുവരെ രാജ്യത്തിന്നു  
<sup>at the feet</sup> ക്ഷേമം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. ആ രത്നത്തെ എടുപ്പാൻ  
നീ തന്നെ യോഗ്യൻ” എന്നു പറഞ്ഞു. (വി: പു.  
4 സ്ക. 13 അ.) ആകയാൽ <sup>about</sup> കൃഷ്ണനെക്കൊണ്ടു ഇനി  
അധികം പറവാൻ ആവശ്യമില്ല, ആ സ്യമന്തകം  
എന്ന രത്നത്തെ സൂക്ഷിപ്പാൻ താൻ അയോഗ്യനെ  
ന്നു <sup>himself</sup> സ്വയമായി സ്വീകരിക്കുന്ന കൃഷ്ണൻ, മനുഷ്യാത്മാ  
കൾ എന്ന അമൂല്യരത്നങ്ങളെ കാത്തു രക്ഷിപ്പാൻ  
ശക്തനും യോഗ്യനും ആകുന്നതെങ്ങിനെ?

ഇനി ക്രിസ്തന്റെ ഗുണലക്ഷണങ്ങളെ കുറിച്ചു  
അല്പം ആലോചിക്കുക. കൃഷ്ണന്റെയും ക്രിസ്തന്റെ  
യും ക്രിയകളെ പരിശോധിപ്പാൻ അവർണ്ണം ഇരുവരും  
<sup>examine</sup>

*above separately Jangalhill.*

ടെ ക്രിയകളെയും മീതെ വെച്ചേറെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. അവയെ ഒരുവൻ വായിച്ചാൽ <sup>service</sup> ക്രിസ്തൻ തന്റെ മൃഷ്ടജീവകാലത്തെ ദൈവസേവക്കും മനുഷ്യരക്ഷക്കും സമർപ്പിച്ചുകൊടുത്തു എന്നും, അവൻ കളിച്ചും ചിരിച്ചുംകൊണ്ടു <sup>comfort enjoyment</sup> സുഖഭോഗങ്ങളനുഭവിച്ചാൻ വന്നവൻ അല്ല എന്നും, മണ്ണു, പെണ്ണു, പൊന്നു എന്നിത്യാദികളിൽ ആശ ലേശംപോലും അവന്നു ഉണ്ടായിട്ടില്ല എന്നും, അവൻ അന്യരുടെ വസ്തുക്കളെ മോഹിക്കുകയോ മോഷ്ടിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല എന്നും, എളുപ്പത്തിൽ ബോധിക്കും. അവന്റെ വായിൽ ഒരു ചതിപോലും കാണപ്പെട്ടിട്ടില്ല. അവൻ തന്റെ ശത്രുക്കളെ സ്നേഹിച്ചു. അവരുടെ പാപങ്ങളെ ക്ഷമിച്ചു അവർക്കു ഗുണം വരേണ്ടതിനായി അവർക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും അവരെ <sup>about</sup> ചൊല്ലി കരകയും കൂടെ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവൻ എല്ലാടവും <sup>gods</sup> സൽക്രിയകളെ ചെയ്തുകൊണ്ടു ത്രൈസഞ്ചരിച്ചു. (അപോ: പ്ര. 10, 38.) അവൻ അത്യന്തമായ ഉപദേശങ്ങളാൽ ജനങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു <sup>wisdom of truth</sup> സത്യജ്ഞാനത്തെ ഉദിപ്പിച്ചുതല്ലാതെ തന്റെ ശുദ്ധമായ നടപ്പിനാൽ മനുഷ്യർക്കു ഉത്തമമാതൃകയെ വെച്ചുതരികയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവനെ സംബന്ധിച്ച സത്യവേദത്തിൽ: “ഇങ്ങിനെയുള്ള മഹാ പുരോഹിതനല്ലോ നമുക്കു വേണ്ടിയവൻ: <sup>pure</sup> പവിത്രൻ, നിർദോഷൻ, നിർമ്മലൻ, പാപികളിൽനിന്നു വേർപിട്ടവൻ, സ്വർഗ്ഗങ്ങളെക്കാൾ ഉന്നതൻ ആയ്തിന്നവൻ തന്നെ” എന്നു പാഞ്ഞിരിക്കുന്നു. (എബ്രാ. 7, 26.)

58. *separately*

V.

കൃഷ്ണന്റെ അത്ഭുത ക്രിയകൾ.

1. ഒരിക്കൽ കൃഷ്ണൻ ഗോപി കളുമായി തോണികയറി ജലക്രീഡ ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ പെട്ടെന്നു വലിയ മഴ പെയ്യുന്ന മൂന്നാമിയിൽ വലിയ കോളുണ്ടായി. ആ തോണിക്കു കുട്ടിയുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അതിൽ കുടി വെള്ളം കയറുവാൻ തുടങ്ങി. അപ്പോൾ ഗോപികളെല്ലാം ഭ്രമിക്കുന്നതു കൃഷ്ണൻ കണ്ടിട്ടു നിങ്ങളുടെ വസ്ത്രങ്ങളെ ഉഴരി കാട്ടിയപ്പിൻ എന്നു അവരോടു പറഞ്ഞു. തല്ലാലം അവർക്കു പിണഞ്ഞു കഷ്ടം നിമിത്തം നാനാവിട്ടു പറഞ്ഞതുപോലെ ചെയ്തിട്ടും വെള്ളം കയറുന്നതു നിന്നില്ല. ആകയാൽ അവർ എല്ലാവരും കുടി അവനോടു: "അല്ലയോ കൃഷ്ണാ ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കേണമേ" എന്നു അപേക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ കൃഷ്ണൻ അത്ഭുതമാംവണ്ണം തോണിയിലേക്കു കയറുന്ന വെള്ളത്തെയും മേലിൽനിന്നുള്ള മഴയെയും നിറുത്തിക്കളഞ്ഞു.

2. പിന്നെ ഒരിക്കൽ സംഭവിച്ചതായിതു: കൃഷ്ണനും അവന്റെ ചങ്ങാതിമാരായ ഇടയന്മാരും തങ്ങളുടെ ചോറുപൊരിമറന്നുവെച്ചു പശുക്കളെ മേയ്ക്കാൻ കാട്ടിലേക്കുപോയിരുന്നു. അവിടെവെച്ചു അവർക്കു വിശന്നപ്പോൾ, കൃഷ്ണൻ സമീപമുള്ള ഒരിടത്തു

V.

ക്രിസ്തുന്റെ അത്ഭുത ക്രിയകൾ.

1. ഒരിക്കൽ യേശുതന്റെ ശിഷ്യന്മാരുമായി ഒരു പടകിൽ കയറി പൊയ്ക്കയുടെ അകരേക്കു പോകുമ്പോൾ അവൻ ഒരു തലക്കൽ ഉറങ്ങിയിരുന്നു. അപ്പോൾ തടാകത്തിൽ ഒരു കെട്ടുകാറ്റുണ്ടായി പടകു വെള്ളംകൊണ്ടു നിറഞ്ഞാറെ ശിഷ്യന്മാർ യേശുവിനോടു നാമാ! നാമാ! ഞങ്ങൾ നശിച്ചുപോകുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു അവനെ ഉണർത്തി. അപ്പോൾ അവൻ എഴുന്നീറ്റു കാറ്റിനെയും കടലിനെയും ശാസിച്ചു. അപ്പോൾ അവ അമൻ ശാന്തത ഉണ്ടാകയും ചെയ്തു. പിന്നെ അവരോടു നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസം എവിടെ? എന്നു പറഞ്ഞു. എന്നാൽ അവർ ഭയപ്പെട്ടു; ഇവൻ ആർ? അവൻ കാറ്റുകളോടും വെള്ളങ്ങളോടും കല്പിക്കുന്നു അവ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു എന്നു തങ്ങളിൽ പറഞ്ഞു ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു (ലൂക്ക് 8, 22-25).

2. ഒരിക്കൽ വലിയ പുരുഷാരം ക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശം കേൾപ്പാൻ അവിന്റെ പിന്നാലെ അരണ്ണത്തിലേക്കു ചെന്നു. ഉപദേശം കഴിഞ്ഞ ശേഷം അവർക്കു തിന്നാൻ ഒന്നും ഇല്ലായ്യാൽ ക്രിസ്തു അവരിൽ കരളലിഞ്ഞു അവരെല്ലാവർക്കും തൃപ്തിവ

food  
usually  
form  
ole  
roughly  
resemble  
the hole  
manner  
topper  
sincere  
suffering  
angry

with...

1) sufficient. 2) love. 3) to ask for the son.  
 4) himself.

*sacrifice*

വെച്ചു യാഗം ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ബ്രാഹ്മണരുടെ അടുക്കൽ ചോദിച്ചോടിച്ചാൻ അവരെ പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അവർ കൊടുക്കായ്യാൽ തന്റെ കൂടെയുള്ള ഗോപന്മാരെ ഈ ബ്രാഹ്മണരുടെ ഭാര്യമാരുടെ അടുക്കൽ അയച്ചു. അവർ കൃഷ്ണന്റെ നാമം കേട്ട ഉടനെ വേണ്ടുവോളം ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളെ പാത്രങ്ങളിലാക്കി കൃഷ്ണന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവന്നു. കൂട്ടത്തിൽ ഒരുത്തി വഴിയയിൽ അല്പം രാമസിച്ചുവോയിരുന്നു. ഇവൾ പോകുന്നതു അവളുടെ ഭർത്താവു കണ്ടിട്ടു യാഗശാലയിൽ പിടിച്ചു കെട്ടിക്കൊണ്ടു. എന്നിട്ടും അവൾക്കു കൃഷ്ണന്റെ മേൽ വളരെ അനുരാഗം ഉണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടു കൃഷ്ണൻ അവൾക്കു പുതിയൊരു ശരീരത്തെ ഉണ്ടാക്കി തന്റെ അടുക്കൽ വരുത്തി. കൃഷ്ണൻ മോരും വെണ്ണയും മറ്റും കടുതിന്നുമ്പോഴും കൂടെ വളരെ അതിശയങ്ങൾ ചെയ്യിരിക്കുന്നുവോൽ.

രവോളം അപ്പം അതിശയമായി കൊടുത്തു. ഭക്ഷിച്ചവർ നാലായിരം പേർ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇതു എങ്ങിനെയെന്നാൽ: അവിടെ ഒരുവന്റെ കയ്യിൽ ഏഴു അപ്പവും ചില മീനും ഉണ്ടായിരുന്നു. യേശു അതിനെ കൈയിൽ എടുത്തു ന്യോത്രം പറഞ്ഞു അവയെ കൊണ്ടു എല്ലാവരെയും തൃപ്തിയാക്കി. പിന്നെ ശിഷ്യന്മാർ ശേഖിച്ച കക്കണങ്ങൾ കൊണ്ടു ഏഴു കൊട്ട നിറച്ചെടുക്കയും ചെയ്തു. മറ്റൊരിക്കൽ അവൻ അഞ്ചപ്പവും രണ്ടു മീനും കൊണ്ടു അയ്യായിരം പേരെ പോഷിപ്പിച്ചു. ശേഖിച്ച കക്കണങ്ങൾകൊണ്ടു അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ പന്ത്രണ്ടു കൊട്ട നിറച്ചെടുക്കുകയും ചെയ്യിരിക്കുന്നു.

one  
two

*Love the*

*to find*

*he is said*

*giant*  
*son*

3. ഒരു ദൈത്യൻ കൃഷ്ണന്റെ ഗുരുവായ സന്ദീപന്റെ മകനെ സമുദ്രത്തിൽ ഇട്ടുകളഞ്ഞിരുന്നു. അവനെ അന്വേഷിച്ചു രക്ഷിച്ചു കൊണ്ടുവരേണ്ടതിന്നു ഗുരു അപേക്ഷിച്ചപ്പോൾ അവൻ ഗുരുപുത്രനെ യാചിച്ചാനായ്ക്കൊണ്ടു സമുദ്രത്തിന്റെ അരികത്തു ചെന്നു. അപ്പോൾ സമുദ്രം: “അവൻ എന്റെ വക്കൽ ഇല്ല. തിരിംഗലത്തിന്റെ പക്കലാകുന്നു” എന്നു പറഞ്ഞു. അതുകൊണ്ടു

3. ഒരിക്കൽ യേശു നയിൻ എന്ന പട്ടണത്തിലേക്കു പോകുമ്പോൾ ഒരു വിധവയുടെ മരിച്ചുപോയ ഏകപുത്രനെ കഴിച്ചിടുവാൻ കൊണ്ടുപോകയായിരുന്നു. പിന്നാലെ അനന്ദമായ ഈ സ്ത്രീ കരഞ്ഞുകൊണ്ടു നടന്നിരുന്നു. യേശു ഇതു കണ്ടിട്ടു മനസ്സലിവു തോന്നി “കരയേണ്ട” എന്നു പറഞ്ഞു, അടുത്തു ചെന്നു മഞ്ചത്തെ തൊട്ടു. അപ്പോൾ ചുമക്കുന്നവർ നിന്നു. പിന്നെ

*Berg*

*help to*

*coffin*

*near*

4)



പുരാണത്തിൽ നാം വായിക്കുന്നതാവിതു: ഗോപന്മാർ അവന്റെ അത്ഭുതക്രിയകളെ കണ്ടിട്ടു <sup>about</sup> അവനെക്കൊണ്ടു ഒരു ദൈവമാകുന്നു എന്നു പറയാൻ തുടങ്ങി. അപ്പോൾ കൃഷ്ണൻ അവരോടു “അല്ലയോ! ഗോപന്മാരെ! ഞാൻ നിങ്ങളുടെ <sup>relation</sup> ചാച്ചുക്കാരൻ ആകുന്നു എന്നു പറയാൻ നിങ്ങൾ <sup>don't know</sup> ശങ്കിക്കേണ്ട. ഞാൻ നിങ്ങളുടെ സൂതീക്കു <sup>worthy</sup> ചാത്രനെങ്കിൽ ഞാൻ ആരാകുന്നു എന്നതിനെ കുറിച്ചു <sup>disputing in</sup> തർക്കിക്കുന്നതുകൊണ്ടു പ്രയോജനം എന്തു? നിങ്ങൾ എന്നെ വിശ്വസിക്കുന്നെങ്കിൽ, ഞാൻ നിങ്ങളുടെ സൂതീക്കു യോഗ്യനെങ്കിൽ എന്നെ നിങ്ങളുടെ ചാച്ചുക്കാരൻ എന്നു കാത്തുകൊൾവിൻ. ഞാൻ ദൈവം അല്ല, <sup>hell-god</sup> യക്ഷനും അല്ല, <sup>angel</sup> ഗന്ധർവ്വനും അല്ല, വേറെ ആരും അല്ല. എന്നെ കുറിച്ചു ഞാൻ വേറെ വല്ലവനും ആകുന്നു എന്നു വിചാരിച്ചു പോകരുതെ”. (വിഷ്ണു: പുരാ. 5, 23.) <sup>seen</sup>

ഈ പുരാണകഥകളെ വിശ്വസിച്ചാൽ തന്നെയും <sup>for</sup> കൃഷ്ണന്റെ അത്ഭുതക്രിയകളിൽനിന്നു അവന്റെ ദിവ്യത്വം സ്ഥാപിച്ചാൻ കഴികയില്ല. കാരണം ദൈത്യന്മാരും രാക്ഷസന്മാരുംകൂടെ കൃഷ്ണന്റെ അത്ഭുതങ്ങൾക്കു <sup>equal</sup> തുല്യമായ അതിശയങ്ങളെ ചെയ്തിട്ടുണ്ടു.

എന്നാൽ ക്രിസ്തന്റെ അത്ഭുതക്രിയകൾ എല്ലാം കൃഷ്ണന്റെവരിൽനിന്നു വളരെ വ്യത്യാസമുള്ളവയാകുന്നു, എന്നു <sup>not alone</sup> തന്നെയല്ല അവയുടെ ഹേതുക്കളും ഫലങ്ങളും അത്യന്തം വൈശിഷ്ട്യമുള്ളവയും ആകുന്നു. അവൻ, താൻ ദൈവത്തിൽനിന്നു വന്നവൻ ആകുന്നു എന്നു ജനങ്ങൾ <sup>excellent</sup> സമ്മതിക്കുകവണ്ണം അത്രെ അത്ഭുതങ്ങളെ ചെയ്തതു. “ഞാൻ എന്റെ പിതാവിന്റെ

പ്രവൃത്തികളെ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ എന്നെ വിശ്വസിക്കേണ്ട; ചെയ്യുന്നുവെങ്കിലോ എന്നെ വിശ്വസിക്കാതിരുന്നാലും പിതാവു എന്നിലും ഞാൻ പിതാവിലും ആകുന്നു എന്നു നിങ്ങൾ ഗ്രഹിച്ചു അറിയേണ്ടതിന്നു പ്രവൃത്തികളെ വിശ്വസിച്ചിൻ" (യോഹ. 10. 37, 38). ഇതുകൂടാതെ ജനങ്ങൾ ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്ഭുതപ്രവൃത്തികളെ കണ്ടിട്ടു അവനിൽ വിശ്വസിച്ചപ്പോൾ അവൻ കൃഷ്ണൻ ചെയ്തതുപോലെ അവരെ വഞ്ചിക്കാതെ ഞാൻ ക്രിസ്തുവാകുന്നു (യോഹ. 4. 26). ഞാൻ ദൈവത്തിന്റെ പുത്രൻ ആകുന്നു (യോഹ. 9. 35, 37). എന്നിത്രാദി സ്പഷ്ടമായി ഉപദേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ക്രിസ്തു സ്വന്തപ്രയോജനത്തിനായി യാതൊരു അതിശയവും ചെയ്തിട്ടില്ല. അറന്നു വിശന്നപ്പോൾ അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ അങ്ങാടിയിൽ പോയി തിന്നാൻ അപ്പം വാങ്ങിക്കൊണ്ടു വന്നു. എന്നാൽ ജനങ്ങൾക്കു വിശന്നപ്പോൾ തന്റെ അത്ഭുതശക്തിയെ ഉപയോഗിച്ചു അവരെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തി.

ക്രിസ്തു നീചകായ്മങ്ങൾക്കായി അതിശയം ചെയ്തിട്ടില്ല. കൃഷ്ണനെ അവന്റെ അമ്മ കയർകൊണ്ടു കെട്ടിയിടുവാൻ വിചാരിച്ചിട്ടു അവൾ എത്ര കയർകൊണ്ടു വന്നിട്ടും പോരാതെ വരുവാൻ തക്കവണ്ണം കൃഷ്ണൻ ഒരു അതിശയം ചെയ്തുപോൽ. എന്നാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്ഭുതങ്ങളിൽ ഇങ്ങിനെത്ത പിള്ളക്കുട്ടികാണുകയില്ല.

ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്ഭുതക്രിയകളിൽനിന്നു അവന്റെ ദിവ്യശക്തിയും അധികാരവും വിളങ്ങി വരുന്നു. അവന്റെ വായിലെ വചനത്തിന്റെ ശക്തി

യാൽ വിളിച്ചു ഉടനെ മരിച്ചവർ ഉണർന്നവന്നിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ കൃഷ്ണൻ തന്റെ ഗുരുവിന്റെ പുത്രനെ <sup>for many years</sup> <sup>search</sup> ഏറിയ സംവത്സരങ്ങളോളം തിരഞ്ഞു നടക്കേണ്ടിവന്നു, എന്നു മാത്രമല്ല അവനെ കണ്ടെത്തിക്കൊണ്ടുവന്നു കൊടുക്കുന്നതിനുമുമ്പെ <sup>not only</sup> <sup>in the midst</sup> കൃഷ്ണൻ സ്വന്തം അജ്ഞാനത്തെയും ബലഹീനതയെയും <sup>sufficiently</sup> വേണ്ടു വോളം പ്രകടിപ്പിച്ചിട്ടും ഉണ്ടു. *manifested.*

ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്ഭുതങ്ങൾക്കു പല സാക്ഷികൾ ഉണ്ടു. അവൻ അവയെ തന്റെ ശത്രുക്കളുടെ മുമ്പാകെ വെച്ചത്രെ ചെയ്തതു. അവയെ കണ്ടവരിൽ പലരും അവയെ കുറിച്ചു എഴുതിവെക്കുകയും അവരുടെ ജീവകാലത്തു തന്നെ <sup>published</sup> ലോകത്തിലെല്ലാം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. കൃഷ്ണന്റെ ക്രിയകളെ കണ്ടിട്ടുള്ള <sup>signs</sup> കൺസാക്ഷികളും ലക്ഷ്യങ്ങളും ഇല്ല. കണ്ടവർ ആരും എഴുതിവെച്ചിട്ടും ഇല്ല. അവൻ മരിച്ചിട്ടു അന്വേഷം <sup>assumed</sup> വഷം കഴിഞ്ഞതിൽ പിന്നെ <sup>by standing</sup> ഓരോ സങ്കല്പിതകഥകളെ കൂട്ടിച്ചേർത്തുണ്ടാക്കിയതത്രെ കൃഷ്ണന്റെ ചരിത്രം. ഇതിനെ എങ്ങിനെ വിശ്വസിക്കാം?

കൃഷ്ണന്റെ അത്ഭുതങ്ങൾക്കു <sup>trouble, injury</sup> സാക്ഷിനിന്നതിനാൽ ആർക്കും <sup>truth</sup> ഹിംസ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. എന്നാൽ യേശുവിന്റെ ക്രിയകളെ കണ്ടവർ അവയുടെ ഉണ്മയെ <sup>confirm</sup> ഉറപ്പിക്കേണ്ടതിന്നു തങ്ങളുടെ രക്ഷത്തെയും പ്രാണനെയും <sup>leave, give up.</sup> കൂടെ ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടി വന്നിരിക്കുന്നു.

VI.

കൃഷ്ണൻ്റെ മരണാന്ത്യ  
 വൃത്താന്തം. *account.*

*end*

VI.

ക്രിസ്തുൻ്റെ

മരണാന്ത്യവൃത്താന്തം.

കൃഷ്ണൻ മരിക്കുന്നതിന്നു മുമ്പെ യാദവകുലത്തെ എല്ലാം മുടിച്ചു കളഞ്ഞു. അതു എങ്ങിനെയെന്നാൽ: പിണ്ഡാരകം എന്ന രീതിത്തീർത്ത് വിശ്വാമിത്രൻ മുതലായ അനേകം ജ്ഞിമാർ സ്നാനസന്ധ്യാദി കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ ചില ഞാലന്മാർ ചെന്നു അവരെ പരിഹസിച്ചു. അവർ ഒരു ബാല്യക്കാരനെ ഗർഭിണിയുടെ വേക്കും കെട്ടിയിട്ടു ഇവരുടെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവന്നു; ഇവരുടെ വയറ്റിലെ കട്ടി ആൺകട്ടിയോ പെൺകട്ടിയോ എന്നു ചോദിച്ചു. അപ്പോൾ ജ്ഞിമാർ ഇവരുടെ ഉപായം ബോധിച്ചിട്ടു, അവരുടെ വയറ്റിൽനിന്നു ഒരു ഉലക്കു പിറക്കും എന്നും അതു യാദവകുലത്തെ നിമുലനാശം ചെയ്യും എന്നും പറഞ്ഞു. ഇപ്രകാരം ആ ബാല്യക്കാരൻ്റെ വയറ്റിൽനിന്നു ഒരു ഇരിമ്പു ഗദ പുറത്തുവന്നു. ഇതു ഉഗ്രസേനൻ അറിഞ്ഞു ഉടനെ ആ ബ്രാഹ്മണ ശാപം ഭയപ്പെട്ടിട്ടു ആ ഗദയെ ഭസ്മമാക്കി സമുദ്രത്തിൽ കലക്കിക്കളഞ്ഞു. അതിൽനിന്നു സമുദ്രതീരത്തിൽ ഒരു വക പുല്ലു മുളച്ചുവന്നു. ആ ഗദക്കു ഒരു അലക്കുണ്ടായിരുന്നു. അതു ഭസ്മമാക്കതെ ഇരുന്നതുകൊണ്ടു അതിനെ ഒരു മണ്ഡം വിഴുങ്ങി. ആ മ

ക്രിസ്തുൻ്റെ മരണത്തിന്നു മുമ്പെ താൻ സ്ഥാപിച്ച മതം ലോകാന്ത്യത്തോളം പരന്നു പ്രബലപ്പെടുവാൻ തക്കവണ്ണം അതിനെ പൂർത്തിയാക്കി അവൻ തൻ്റെ മരണത്തിന്നു മുമ്പെ ഒരു നിയമത്തെ സ്ഥാപിച്ചു. അതു ഏതെന്നാൽ: അവൻ ശിഷ്യരോടുകൂടെ പെന്തെക്കോസ്തം കഴിക്കുമ്പോൾ അപ്പം എടുത്തു ന്യോത്രം ചൊല്ലി നമുക്കി ശിഷ്യന്മാർ കൊടുത്തിട്ടു — “യാങ്ങി ഭക്ഷിപ്പിൻ ഇതു നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടി കൊടുക്കപ്പെടുന്ന എൻ്റെ ശരീരം ആകുന്നു എന്നെ കാഴ്ചനക്കവണ്ണം ഇതിനെ ചെയ്യിൻ” എന്നു പറഞ്ഞു. അതിൽ പിന്നെ പാനപാത്രത്തെയും എടുത്തു ന്യോത്രം ചൊല്ലി അവർക്കു കൊടുത്തു പറഞ്ഞതെന്തെന്നാൽ: ഈ പാനപാത്രം നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ഒഴിക്കപ്പെടുന്ന എൻ്റെ രക്തത്തിൽ പുതിയ നിയമം ആകുന്നു. ഇതു അനേകക്കു വേണ്ടി പാപമോചനത്തിനായി ഒഴിക്കപ്പെടുന്ന എൻ്റെ രക്തം ആകുന്നു. എൻ്റെ കാർമ്മക്കായി ഇതിനെ ചെയ്യിൻ” എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതാകുന്നു ക്രിസ്തുവിൻ്റെ ജനനം ഇന്നും ആചരിച്ചുവോരുന്ന തിരുവത്താഴം എന്ന വിശുദ്ധകർമ്മം.

*devoured.*

1) *fulfilled*. 2) *after having completed this, I imagine*  
 3) *unavailable*  
 4) *in the British common law*. 5) *lead signet*  
 43

*number*

സ്വന്തം ഒരു വേടൻ പിടിച്ചു  
 അതിന്റെ വയറിൽനിന്നു കി  
 ടിയ ഇരിമ്പലകകൊണ്ടു തന്റെ  
 അമ്പിന്നു മുന വെച്ചിട്ടു.

അനന്തരം ഇന്ദ്രൻ കൃഷ്ണന്റെ  
 അടുക്കൽ ഒരു ഭൂതനെ പറഞ്ഞു  
 യച്ചു “നീ ഭൂമിയിൽ ഇറങ്ങി  
 പോയിട്ടു ഇപ്പോൾ രുദ്ര സംവ  
 ത്സരം ആയി. ഏതൊരു കായ്  
 ത്തിന്നായി നീ അവതരിച്ചുവോ  
 ആ കായ് നിവൃത്തിയായിരിക്കു  
 ന്നു. ഇപ്പോൾ ഭൂഭാരം കുറഞ്ഞി  
 രിക്കയാൽ നീ ഭേദമലോകത്തേ  
 കു വരണം” എന്നുവേക്ഷിച്ചു.  
 ഇതിന്നു കൃഷ്ണൻ മറുപടിയായി  
 “അതെല്ലാം ഞാൻ അറിയുന്നു  
 ണ്ടു. ഞാൻ യാദവന്മാരെ എല്ലാം  
 നശിപ്പിച്ചാൻ ആരംഭിച്ചിരിക്കു  
 ന്നു. അതു പൂർത്തിയാക്കിട്ടുവരാം.  
 ഞാൻ ജരാസന്ധൻ മുതലായ പ്ര  
 ജാഹിംസകന്മാരെ നശിപ്പിച്ചി  
 രിക്കുന്നു ശരി. എങ്കിലും യാദ  
 വന്മാരുടെ കാരോ കട്ടിയും അ  
 വരെ പോലെ തന്നെ ഭൂമിക്കു  
 ഭാരമായിരിക്കുന്നു. ഈ വലിയ  
 ഭാരത്തെയും നീക്കിയ ഉടനെ  
 ഉദവലോകത്തെ രക്ഷിച്ചാൻ  
 ഞാൻ വരുന്നുണ്ടു” എന്നു പറഞ്ഞു  
 യച്ചു.

അതിന്റെ ശേഷം ആകാശ  
 ത്തിലും ഭൂമിയിലും വളരെ ദുഷ്ട  
 ക്ഷണങ്ങൾ കാണപ്പെട്ടു. അ  
 പ്പോൾ കൃഷ്ണൻ യാദവന്മാരോടു  
 “ഈ ലക്ഷണങ്ങൾ ആപൽസ്യ  
 ചകങ്ങളാകുന്നു അതുകൊണ്ടു നി  
 ങ്ങൾ എല്ലാവരും കൂടി പ്രഭാസം

അതിന്റെ ശേഷം യേശു ത  
 ന്റെ ശിഷ്യന്മാരോടു ഏറിയ ആ  
 ശ്വാസമൊഴികളെ പറഞ്ഞു. എ  
 ങ്ങിനെയാണ്: “നിങ്ങളുടെ  
 ഹൃദയം കലങ്ങിപ്പോകരുതു.  
 ദൈവത്തിൽ വിശ്വസിച്ചിൻ;  
 എന്നിലും വിശ്വസിച്ചിൻ; ഞാൻ  
 നിങ്ങൾക്കു സ്ഥലം ഒരുക്കുവാൻ  
 പോകുന്നു. ഞാൻ പിന്നെയും  
 വന്നു നിങ്ങളെ എന്റെ അടുക്ക  
 ൽ ചേർത്തുകൊള്ളും. നിങ്ങളെ  
 ഞാൻ അന്നാഥരായി വിട്ടുകയി  
 ല്ല; ഞാൻ ജീവിക്കുന്നതുകൊണ്ടു  
 നിങ്ങളും ജീവിക്കും” എന്നിത്യാദി  
 സന്തോഷവും ധൈര്യവും വരു  
 തുന്ന അനേകം വാക്കുകളെ  
 കേൾവിച്ചശേഷം പരിശുദ്ധാ  
 ത്മാവിനെ അയക്കും എന്നു വാ  
 ശത്തവും ചെയ്തു. ഇതു കൂടാ  
 തെ അവർ തമ്മിൽ തമ്മിൽ സ്നേ  
 ഹിച്ചു ഐക്യമായിരിക്കേ  
 ണം എന്നു മുന്തിരിവള്ളിയുടെ  
 സാദൃശ്യം പറഞ്ഞു അതിനാൽ  
 അവരും തനിക്കും എങ്ങിനെത്ത  
 ഐക്യമുണ്ടെന്നു അവരെ ഗ്രഹി  
 ഷിച്ചു.

അതിന്റെ ശേഷം യേശു ത  
 ന്റെ പിതാവിനോടു ചൊരോ  
 ഹിത്യ പ്രാർത്ഥന കഴിച്ചു. അതി  
 ന്റെ സാരാംശമാവിതു: തന്റെ  
 ശിഷ്യന്മാർ ഐക്യമായിരിക്കേ  
 ണം. പാപം നിറഞ്ഞ ഈ ലോ  
 കത്തിൽ അവരെ ദൈവം ഭോ

8) *gelfolli for gelfinn*

The fire of rebellion began to burn in their midst.

എന്ന സ്ഥലത്തേക്കു പോയാൽ അവിടെ നിങ്ങൾക്കു രക്ഷയുണ്ടാകും" എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതൊരു വലിയ ചതിയായിരുന്നു. എന്തു കൊണ്ടെന്നാൽ യാദവന്മാർ പാറകയിൽവെച്ചു മരിച്ചാൽ അവർക്കു മോക്ഷം കിട്ടിപ്പോകും. അതു വരാതിരിപ്പാൻ വേണ്ടിയാകുന്നു കൃഷ്ണൻ ഇവരെ പ്രഭാസത്തിലേക്കു പോവാൻ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചതു; അവിടെവെച്ചു മരിച്ചാൽ യാദവന്മാർക്കു മോക്ഷം കിട്ടുകയില്ല പോൽ. പിന്നെ യാദവന്മാർ എല്ലാവരും ബലരാമനോടും കൃഷ്ണനോടുംകൂടെ പ്രഭാസത്തിലേക്കു പോയി. അവർ തങ്ങളുടെകൂടെ ആൺമക്കളെയും, പെൺമക്കളെയും, ആന, കുതിര, തേർ മുതലായ എല്ലാവാഹനങ്ങളെയും ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ മദ്യം മാംസം മുതലായവയെയും കൂടെ കൊണ്ടുപോയി. (ബ്രഹ്മനാം വിവിധം ചക്രമദ്യ മാംസ മനേകഥാ) (മഹാഭാരതം).

അവിടെ എത്തിയ ശേഷം എല്ലാവരും സ്നാനം ചെയ്തു മദ്യം സേവിച്ചു. മദ്യം കഴിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ മത്സരാഗ്നി കത്തിത്തുടങ്ങി. പഴിവാക്കുകൾ ആകുന്ന വിറകും ക്രമേണ വീണുകൊപാഗ്നി ഏറ്റവും ഉജ്ജ്വലിച്ചു ഭേ

ഷത്തിൽനിന്നു ഉദ്ധരിച്ചു കാക്കുന്നു. അവർ വിശുദ്ധിയിൽ വലിച്ചു ദൈവത്തോടും അന്യോന്യവും കൂട്ടായുള്ളവർ ആയിരിക്കണം. ഒടുവിൽ പരലോകത്തിൽ അവരെല്ലാവരും എന്നേക്കും നിത്യാനന്ദത്തെ അനുഭവിക്കുന്നവരായിരേണം എന്നിത്യാദിയത്രെ. ഈ പ്രാർത്ഥന അന്നു തന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരുന്ന ശിഷ്യർക്കു വേണ്ടി മാത്രമല്ല ലോകാന്ത്യത്തോളം തന്നിൽ വിശ്വസിച്ചിരുന്ന ലക്ഷ്മണൻക്കും ശിഷ്യന്മാർക്കു വേണ്ടിയും കൂടെയാകുന്നു കഴിയില്ലാത്തതു. ഇതു കഴിഞ്ഞിട്ടു യേശു യരുശലേം പട്ടണത്തിന്റെ പുറത്തുള്ള ഗതഗമന എന്ന തോട്ടത്തിൽ ചെന്നു തന്റെ മനസ്സിനുവാകെ ഇരുന്നതും സഹിപ്പാനിരിക്കുന്നതും ആയ മഹാ ഭുജത്തെ കറിച്ചു ആലോചിച്ചു ദൈവത്തോടു "പിതാവെ നിന്നെക്കു മനസ്സുണ്ടെങ്കിൽ ഈ പാനപാത്രം എന്നിൽനിന്നു നീക്കേണമേ! എന്നാലും എന്റെ ഇഷ്ടം അല്ല നിന്റെതത്രെ ആകട്ടെ" എന്നു ദൈവത്തോടു മൂന്നുവട്ടം പ്രാർത്ഥിച്ചു.

യേശു തന്നെ ശത്രുക്കൾക്കു ഒറ്റിക്കൊടുക്കുന്നവൻ ഇന്നവൻ എന്നു മുൻകൂട്ടി അറിഞ്ഞിരുന്നു. അവന്റെ ശിഷ്യരിൽ ഒരുവനായ യൂദാ എന്നവൻ ദ്രോഹഹത്താൽ ദോഹിയായി, യേശു തോട്ടത്തിൽ ഇരിക്കുമ്പോൾ യഹൂദപ്രമാണികളുടെ ഭൃത്യന്മാരെ

betraying

allow

with them

liquor

take a liquor

sulfur

Journal from Burns

servants

liquor is considered a poison.  
 got intoxicated. 3) when all the weapons were broken  
 diamant. 5) fresh air. 6) entolga or  
 mephitia. 7) distance. 8) good and evil.  
 Golden liquor 1) 9) banishment.

വിയുടെ (മദ്യത്തിന്റെ) ശക്തി  
 യാൽ മത്തനാരായി അന്യോന്യം  
 യുദ്ധം ചെയ്തു വീണു ആയുധ  
 ങ്ങളെല്ലാം മുറിഞ്ഞു പോയാറെ  
 സമീപമുള്ള സമുദ്രതീരത്തിൽ  
 മുളച്ചുണ്ടായ ഒരു വിധം പുല്ലു  
 പറിച്ച് കൊണ്ടുവന്നു. അതു  
 അവർക്കു വളംപോലെ ഉറപ്പുള്ള  
 ഇരിമ്പുഗഭകളായിന്നു. ഇവ  
 കൊണ്ടുള്ള താഡനങ്ങളാൽ അ  
 നേകം യാദവന്മാർ വീണു ചത്തു.  
 ആദിയിൽ കൃഷ്ണൻ ഇക്കായു  
 ത്തിൽ കയ്യിടാതെ അവരോടു  
 ഗുണഭോക്താവ് പറഞ്ഞു കലഹം  
 നിറുത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചു എന്നിടും  
 അവർ കൂട്ടാക്കുന്നില്ല എന്നു ക  
 ണ്ടപ്പോൾ അവരോട് കോപിച്ചു  
 തന്റെ കൈനിയ ആ പുല്ലു  
 പറിച്ച്. അപ്പോൾ അതെല്ലാം  
 കൂടി ഒരു വലിയ ഗഭയായിന്നു.  
 അതിനെക്കൊണ്ടു അവൻ അനേ  
 കം യാദവന്മാരെ മാത്രമല്ല ത  
 ന്റെ സ്വന്തമക്കളെയും കൂടെ  
 കൊന്നുകളഞ്ഞു. കൃഷ്ണൻ ഒരു  
 ലക്ഷത്തഞ്ഞൂറുതിനായിരം മക്കൾ  
 ഉണ്ടായിരുന്നു. (മഹാഭാരതം.)  
 പിന്നെ കൃഷ്ണൻ അരണ്യ  
 ത്തിൽ ഏകനായിരുന്നു തന്റെ  
 കാൽ തുടമേൽ വെച്ചു ധ്യാനിച്ചു  
 കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ ഒരു ദേ  
 ടൻ ദൂരത്തുനിന്നു ഒരു മൗൻ എ  
 ന്നു കരുതി കൃഷ്ണന്റെ നേരെ  
 ഒരു അന്യം വിട്ടു. അതു ചെ  
 ന്നു അവന്റെ കാലിന്നു കൊണ്ടു  
 തിന്നാൽ അവൻ കാല വശനാ  
 യ്യിന്നു.

ഇപ്രകാരം കൃഷ്ണൻ മരിക്കുന്ന  
 10) 1800000 to 1000000 for the fruitless!

കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു യേശുവിനെ  
 കാണിച്ചുകൊടുപ്പാൻ തമ്മിൽ പ  
 റഞ്ഞോതു. പിന്നെ ആ സേ  
 വകന്മാർ യേശുവിനെ പിടിച്ചു  
 കെട്ടി യഹൂദന്മാരുടെ മൂപ്പന്മാ  
 യിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി. അ  
 വിടെവെച്ചു അവന്റെ പേ  
 റിൽ അനേകം അപരാധങ്ങളെ  
 ചുമത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചെങ്കിലും സാ  
 ധിച്ചില്ല. ഒടുവിൽ അവർ അ  
 വന്നു വിരോധമായി "ഇവൻ  
 താൻ ദൈവപുത്രൻ ആകുന്നു  
 എന്നു ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു ദൈവമൂ  
 ങ്കണം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതു  
 കൊണ്ടു നമ്മുടെ ന്യായപ്രമാണ  
 പ്രകാരം ഇവൻ മരണയോഗ്യ  
 നാകുന്നു" എന്നു കുറ്റം ചുമത്തി.  
 എന്നാൽ മരണശിക്ഷ നടത്തു  
 വാൻ യഹൂദർക്കു അധികാരമില്ലാ  
 യ്തായാൽ അവർ അവനെ പിലാ  
 തൻ എന്ന റോമനാടുവാഴിയുടെ  
 അടുക്കൽ കൊണ്ടുപോയി. പി  
 ലാതൻ യേശുവിനെ വിസ്മരിച്ച  
 ശേഷം ഇവനിൽ ഞാൻ യാതൊ  
 രു കുറ്റവും കാണുന്നില്ല എന്നു  
 പറഞ്ഞു വിട്ടയപ്പാൻ രണ്ടു പ്രാ  
 വശ്യം പ്രയ്ത്തിച്ചു. എന്നാൽ  
 യഹൂദന്മാരായ ശത്രുക്കൾ ഏകമ  
 നസ്സോടെ ഇവനെ വിട്ടുകൊ  
 ണ്താൽ നീ കൈസരുടെ സഖി  
 യല്ല എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഇ  
 വൻ തന്നെത്താൻ രാജാവാക്കു  
 ന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ  
 പിലാതൻ ജനങ്ങളെ ഭയപ്പെട്ടു,  
 യേശുവിനെ അവരുടെ കയ്യിൽ  
 ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു. അതിന്റെ  
 ശേഷം പട്ടാളക്കാർ അവനെ

entertainment. 2) a grain of baited rice.  
accomplished his desire.

(name)  
തിന്നു ള്യാസാവെന്ന പ്രിയ്യ  
ടെ ശാപമായിരുന്നു ഹേതു. എ  
ങ്ങിനെയാണാൽ: കൃഷ്ണൻ ഒരു  
ദിവസം ഈ പ്രിയ്യക്കു ബഹുമാ  
നപൂർവ്വം 'ആതിത്ഥ്യം ചെയ്യു  
മ്പോൾ അവന്റെ പാദത്തി  
ന്മേൽ വീണു ഒരുവറ്റു വെറു  
ക്കി എടുക്കായ്കയാൽ "നീ കാലി  
ന്മേൽ മുറിയുവറ്റു മരിക്കേണം"  
എന്നു ആ പ്രിയ്യ കൃഷ്ണനെ ശ  
പിച്ചുകഴിഞ്ഞു.

കൃഷ്ണനെ കൊന്നു വേടൻ ത  
ന്റെ തൈറ്റു ബോധിച്ചു കൃഷ്ണ  
ന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു മാല്യ  
ചോദിച്ചപ്പോൾ "നീ സ്വർഗ്ഗലോ  
കത്തിൽ പോയി സുഖിച്ചുകൊൾ  
ക" എന്നു അനുഗ്രഹം കൊടുത്തു.

കൃഷ്ണൻ മരിക്കുന്നതിന്നു മു  
മ്പെ ഉണ്ടായ കായ്ഞെ എല്ലാം  
ഉഗ്രസേനനോടും ദേവകിയോ  
ടും അറിയിപ്പാൻ ആളെ പറഞ്ഞു  
യച്ചു. തന്റെ ഭായ്യമാരെ എല്ലാം  
അജ്ഞനന്റെ വക്കൽ എല്പിക്ക  
യും ചെയ്തു.

പിന്നെ അവൻ "ബ്രഹ്മൈ  
വം ഇതിദ്യാതപാ" = ബ്രഹ്മം മാ  
ത്രം എന്ന ധ്യാനബലത്താൽ ത  
ന്റെ നിശ്ചയത്തെ വരുത്തി  
കൊണ്ടു "സർവ്വഭൂതാന്യവൃഹം ഹേ  
വ" = ഞാൻ തന്നെ സർവ്വവസ്തു  
കളിലും ഇരിക്കുന്നു എന്നു നന്നാ  
യി അറിഞ്ഞിട്ടു തന്റെ മന്ത്രദേ  
ഹത്തെയും ത്രിഗുണങ്ങളെയും തൃ  
ജ്ജിച്ചു. ശ്രദ്ധനും, ആത്മസ്വരൂ  
പനും നിർമ്മലനും സർവ്വഭൂതങ്ങൾ  
ക്കും അന്തർയമിയും ആയിരിക്ക  
ണവകൽ ലയിച്ചു പോയി.

വരിഹരിക്കയും അവമാനിക്കു  
കയും ചെയ്തു. അവന്റെ തല  
മേൽ മുൾകിരീടം വെക്കുകയും  
മുഖത്തു തുപ്പുകയും കണ്ണുകെട്ടി ത  
ലക്കു തല്ലുകയും മറ്റും പലതും  
ചെയ്യുശേഷം പ്രട്ടണത്തിന്നു പു  
റത്തു കൊണ്ടുപോയി കലഹകാ  
രായ രണ്ടു കള്ളന്മാരോടുകൂടെ  
ശ്രീശിൽ തറച്ചു എന്നിട്ടും അവൻ  
തന്റെ ശത്രുക്കൾക്കുവേണ്ടി:  
"പിതാവേ ഇവർ ചെയ്യുന്നതു  
ഇന്നതെന്നു അറിയായ്ക്കുകൊണ്ടു  
അവരോടു ക്ഷമിക്കേണമേ!"  
എന്നു പ്രാർത്ഥിച്ചു.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ഒരുമിച്ചു ശ്രീ  
ശിൽ തുണിയ രണ്ടു കള്ളന്മാരിൽ  
ഒരുവൻ യേശുവിനോടു "കന്യാ  
വേ! നിന്റെ രാജ്യത്തിൽ നീ  
വരുമ്പോൾ എന്നെ കാക്കേണ  
മേ!" എന്നു അപേക്ഷിച്ചു അതി  
ന്നു യേശു: സത്യമായിട്ടു ഞാൻ  
നിന്നോടു പറയുന്നു; ഇന്നു നീ  
എന്നോടു കൂടെ പരജീസയിൽ  
ഇരിക്കും" എന്നു പറഞ്ഞു. പി  
ന്നെ യേശു മഹാശബ്ദത്തോടെ  
"പിതാവേ! നിന്റെ കൈക  
ളിൽ എന്റെ ആത്മാവിനെ  
ഭരമേല്പിക്കുന്നു" എന്നു വിളിച്ചു  
പറഞ്ഞു. ഇവ പറഞ്ഞിട്ടു യേശു  
പ്രാണനെ വിട്ടു.

3 qualities (passion, de-  
lusion.

And Liebe tauf in der, der  
win, Giftmager, imperishable, soul of all  
elements if.

by sucking her breast.

കൃഷ്ണന്റെ <sup>birth</sup> ജനനത്തിന്നു ബ്രാഹ്മണ ശാപം <sup>cause</sup> മേതുവായിരുന്നതുപോലെ അവന്റെ മരണത്തിന്നും ബ്രാഹ്മണ ശാപം തന്നെ കാരണം. അതുകൊണ്ടു ഇതിൽനിന്നു കൃഷ്ണന്റെ മഹത്വമല്ല ബ്രാഹ്മണരുടെ മഹത്വം അത്രെ സ്പഷ്ടമായുരുന്നതു. കൃഷ്ണൻ മനുഷ്യരക്ഷക്കുവേണ്ടി ജനിച്ചതും ഇല്ല മരിച്ചതും ഇല്ല. അവൻ ജനിച്ച ഉടനെ <sup>killed</sup> ആദ്യം തന്നെ ഒരു സ്ത്രീയെ യാകുന്നു കൊന്നതു. തന്റെ <sup>end</sup> ജീവാന്ത്യകാലത്തിൽ സ്വന്തമകളെ എല്ലാം കൊന്നവനും ആകുന്നു. അവൻ ഭൂമിയിൽ <sup>shed</sup> ചിന്നിച്ച രക്തം <sup>Woman</sup> പ്രവാഹമായി ഒഴുകിയിരിക്കുന്നു. ഇതിലായിരുന്നു അവന്റെ തൃപ്തി. പൂരാണകർത്താക്കന്മാർ, അവൻ ഭൂഭാരം തീർപ്പാൻ വന്നു എന്നു പറയുന്നു. എന്നാൽ ഭൂമിയുടെ സാക്ഷാൽ ഭാരം കൃഷ്ണൻ തന്നെ ആയിരുന്നു. സ്വന്തമകളും മൂടി <sup>destroy</sup> ചുവന്നും സ്വന്തമകളായ ഒരു ലക്ഷത്തി എണ്ണതിലേക്കായിരത്തെ സ്വന്ത കൈകൊണ്ടു കൊന്നവനും ആയവന്റെ ഭാരത്തിന്നു തുല്യമായ ഒരു ഭാരം ഭൂമി എപ്പോഴെങ്കിലും വഹിച്ചിട്ടുണ്ടോ? <sup>bear</sup>

കൃഷ്ണന്റെ ജീവാന്ത്യകാലത്തിൽ ധർമ്മസംസ്ഥാപനത്തിനായി വല്ല <sup>society</sup> സാഹിത്യത്തെയോ മാർഗ്ഗത്തെയോ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടോ? തന്റെ കാലശേഷം ഭൂമിമേൽ ധർമ്മമോ അധർമ്മമോ എന്തു നടക്കും എന്നുള്ളതിനെ കുറിച്ചു അവന്നു സ്വപ്നോപിലേശം വിചാരം ഉണ്ടായിട്ടില്ല എന്നു കാണുന്നു. കൃഷ്ണന്റെ കാലത്തു <sup>well behaved</sup> എല്ലാവരും സദ്വൃത്തൻ എന്നു ബഹുമാനിച്ചുവന്ന അകൂരൻ എന്നൊരു മനുഷ്യൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവൻ കൃഷ്ണനെക്കാളും ഉത്തമനും യോഗ്യനും

peeps

real

100000

establishment

after the time

with a small in front

ആകുന്നു. അവനോടും കൃഷ്ണൻ നരനാരായണന്റെ അടുക്കൽ ചെല്ലുവാൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കൃഷ്ണൻ തന്നെ കൊന്നവനെ സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കു പറഞ്ഞയച്ചു എന്നു പുരാണങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

ക്രിസ്തുവോ, താൻ ചെയ്യാൻ വന്ന കാര്യത്തെ എല്ലാം ഭൂമിയിൽ ചെയ്തു തികച്ച ശേഷമേ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ കയറി പോയിട്ടുള്ളു. അവൻ മരിക്കുമ്പോൾ “നിവൃത്തിയായി” എന്നു വിളിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ നിവൃത്തിയായതു എന്തു? യേശുവിന്റെ കഷ്ടമരണങ്ങളെ കുറിച്ചുള്ള <sup>all</sup> സമസ്ത പ്രവാചകവും നിവൃത്തിയായി. തന്റെ സ്വന്തം മൊഴികൾക്കും പൂർത്തിയാക്കി. <sup>offerings</sup> ബലിയർപ്പണവും <sup>obscure</sup> ന്യായപ്രമാണാനുഷ്ഠാനവും <sup>atonement</sup> പാപത്തിനുള്ള <sup>twice</sup> പ്രായശ്ചിത്തവിലയും എല്ലാം നിവൃത്തിയായി. അവന്റെ മരണത്തിൽ നീതിയും വിശുദ്ധിയും സ്നേഹവും കരുണയും ആകുന്ന ദൈവലക്ഷണങ്ങളെല്ലാം മനുഷ്യർക്കുവേണ്ടി വിളങ്ങി വന്നു. സർവ്വലോകത്തിൻ പാപത്തിന്നു <sup>silencing</sup> പരിഹാരം വരുത്തുവാനായിവന്ന ദൈവപുത്രനെ മനുഷ്യർ തങ്ങളുടെ ദുഷ്ടകൈകളാൽ ക്രൂശിൽ തറച്ചപ്പോൾ, ഭൂമിമേൽ വൻ പാപം സംഭവിച്ചതിനാൽ, സൂര്യൻ തന്റെ മുഖത്തെ മറച്ചു. അപ്പോൾ ഭൂതലത്തിൽ എങ്ങും മഹാ അന്ധകാരം ഉണ്ടായി. വലിയ ഭൂകമ്പവും ഉണ്ടായി. (ലൂക്ക 23, 44; മത്താ. 27, 51.).

ഇപ്രകാരം ക്രിസ്തു പാപത്തിന്നു പ്രായശ്ചിത്തം ചെയ്തതു കൂടാതെ, താൻ ഉപദേശിച്ച ധർമ്മ ലോകത്തിൽ സ്ഥാപിതമായി <sup>spread</sup> വ്യാപിക്കേണം എന്ന വ്യവസ്ഥയും <sup>custom</sup> വെച്ചു. അവൻ ശിഷ്യന്മാർക്കു തന്റെ സമാ

ധാനത്തെ കൊടുത്തു. ചരിത്രലാതമാവിനെ അയക്കും എന്നു വാഗ്ദത്തവും ചെയ്തു. (യോഹ. 15, 26.) അവൻ ശിഷ്യന്മാർക്കുവേണ്ടി കഴിച്ച പ്രാർത്ഥന, അവരെ ലോകത്തിൽനിന്നു എടുക്കേണം എന്നല്ല, ദുഷ്ടനിൽനിന്നു അവരെ കാത്തുകൊള്ളേണം എന്നത്രെ. (യോഹ. 17, 15.) അന്നുള്ള ശിഷ്യന്മാർക്കുവേണ്ടി മാത്രമല്ല വിശ്വസിച്ചാനിരിക്കുന്നവർക്കു വേണ്ടിയും യേശു പിതാവിനോടു യാചിച്ചിരിക്കുന്നു. എങ്ങിനെയാണാൽ: “ഞാൻ ഇവർക്കുവേണ്ടി മാത്രമല്ല, ഇവരുടെ വചനത്താൽ എന്നിൽ വിശ്വസിച്ചാനിരിക്കുന്നവർക്കു വേണ്ടിയും, നീ എന്നെ അയച്ചു എന്നു ലോകം വിശ്വസിച്ചാനായിട്ടു, അവർ എല്ലാവരും ഒന്നാകേണ്ടതിന്നു പിതാവേ നീ എന്നിലും ഞാൻ നിന്നിലും ആകുന്നതുപോലെ അവരും തമ്മിൽ ഒന്നാകേണ്ടതിന്നു തന്നെ ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു”. യേശു മരിക്കുമ്പോൾ ഒരു പാപിയെ രക്ഷിച്ചു. അവനെ തന്നോടു കൂടെ തന്നെ അക്ഷയവും, നിർമ്മലവും, വിശുദ്ധിയും, സുഖാനന്ദവും ഉള്ളതായ പരലോകത്തിലേക്കു ചേർത്തു. ഇതിനാൽ തന്റെ ദിവ്യരക്ഷാകരമായ ശക്തിയെ ദുഷ്ടാന്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

**VII.**

കൃഷ്ണന്റെ മരണാനന്തരം ഉണ്ടായ ചില സംഭവങ്ങൾ.

കൃഷ്ണൻ മരിച്ച ശേഷം അമ്മൂന്നൻ അവന്റെ ശേഷക്രിയ ചെയ്തു എന്നു വിഷ്ണുപുരാണത്തിൽ

**VII.**

ക്രിസ്തുന്റെ മരണാനന്തരം ഉണ്ടായ ചില സംഭവങ്ങൾ.

യേശു ക്രൂശിൽ വെച്ചു മരിച്ച ശേഷം നീതിമാനും ധനവാനുമായ യോസേഫ് എന്ന ഒരുവൻ,

*if ceremonies after death.*

1) Cost of the world. 3) & wife. 4) ...  
 name of a place. 6) Krishna's ...  
 50 ...  
 ... 9) meditate.

പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ മ  
 റൊരുസ്ഥലത്തിൽ "അവന്റെ  
 1) ശവം അഗ്നിയിലാകട്ടെ മണ്ണിലാ  
 കട്ടേ ചേരാതെ പശു പുഴുക്കൾ  
 മുതലായവ തിന്നുകടങ്ങൂ" എ  
 ന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. പിന്നെ  
 അവന്റെ രൂപമാകുന്നു കാലും  
 കയ്യും ഇല്ലാത്ത ജഗന്നാഥൻ ആ  
 യിത്തീർന്നു. കൃഷ്ണന്റെ ഭായ്  
 മാരിൽ അക്ഷുപത്തിമാർ 3) അവ  
 ന്റെ ശവത്തോടു കൂടെ സഹ 4)  
 ഗമനമായിരിക്കുന്നു (വി. പുരാ.)  
 എന്നാൽ മഹാഭാരതത്തിൽ അ  
 വർ എല്ലാവരും ഒന്നാമതു ഇന്ദ്ര 5)  
 പ്രസ്തുത്തിൽ പോയി, അവരിൽ  
 നാലു പേർ ഗോകുളായി തീർന്നു.  
 ശേഷം സത്യഭാമ മുതലായ ഭായ്  
 മാർ വനത്തിൽ തപസ്സിനു പോ  
 യി. ഉഗ്രസേനൻ, ദേവകി, രോ 6)  
 ഹിണി മുതലായവർ അഗ്നിപ്ര  
 വേശം ചെയ്തു മരിച്ചുകടങ്ങൂ എ  
 ന്നും മറ്റും വായിക്കുന്നു. കൃഷ്ണൻ  
 മരിച്ചു തന്നെ കലി ഭൂമിയിൽ  
 ഇറങ്ങിവന്നു. സമുദ്രം പൊങ്ങി  
 8) ലോകത്തെ വെള്ളംകൊണ്ടു മുക്കി  
 കടങ്ങൂ. അച്ഛനൻ കൃഷ്ണന്റെ  
 ഭായ്മാരെ ആശ്വസിപ്പിച്ചുംകൊ  
 ണ്ടു അവരോടു കൂടെ ഹസ്തിനാ  
 പുരത്തിലേക്കു പോകുമ്പോൾ, വ  
 ഴിയിൽവെച്ചു കള്ളന്മാർ വന്നു  
 അവന്റെ ധനത്തെയും പതി  
 നാനായിരത്തോളം ഗോപസ്ത്രീക  
 9) ലെയും കവന്നുകൊണ്ടു പോയി.  
 അച്ഛനന്നു യുദ്ധം ചെയ്യാൻ ശ  
 കരിയില്ലായ്കയാൽ കൃഷ്ണനെ സ്മ  
 രിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. എന്നിട്ടും അ  
 വന്നു ശക്തി ലഭിച്ചില്ല.

അവന്റെ ഉടലിനെ പിലാത  
 നോടു ചോദിച്ചു വാങ്ങി യന്ദ്ര  
 മയ്യുദപ്രകാരം അതിനെ സുഗ  
 സധർമ്മങ്ങളോടു കൂടി തുണിക  
 ഉൽ ചുറ്റി സ്വന്തം തോട്ടത്തിൽ  
 വെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ ഒരു പുതിയ  
 കല്ലറയിൽ അടക്കം ചെയ്തു. പി  
 ന്നെ യന്ദ്രരുടെ പ്രമാണികൾ  
 ആ കല്ലറയുടെ വാതുക്കൽ ഒരു  
 വലിയ കല്ലു ഉരുട്ടിവെക്കുകയും,  
 ആ കല്ലിനു മുദ്ര വെപ്പിക്കുകയും  
 രോഗപടയാളികളെ കാവൽ നി  
 ര്ത്തുകയും ചെയ്തു. എന്തുകൊണ്ടെ  
 ന്നാൽ: "ഞാൻ മൂന്നാം നാൾ ജീ  
 വിച്ചെഴുന്നീല്ക്കും" എന്നു യേശു  
 അവരോടു മുൻകൂട്ടി പറഞ്ഞി  
 രുന്നു.

early morning

മൂന്നാം ദിവസം പ്രഭാതത്തി  
 കൽ ചില സ്ത്രീകൾ കല്ലറ കാ  
 ണ്മാൻ ചെന്നു. അപ്പോൾ വലി  
 യ ഭൂകമ്പം ഉണ്ടായി, കർത്താവി  
 ന്റെ ഭൂതൻ കല്ലറയുടെ വായ്ക്കൽ  
 നിന്നു കല്ലുരുട്ടിക്കടങ്ങിട്ടു അതി  
 നേൽ ഇരുന്നിരുന്നു. കാവല്ലാ  
 രോ അവന്റെ തേജസ്സിനെ ക  
 ണ്ടിട്ടു ഭയപ്പെട്ടു മരിച്ചവരെപ്പോ  
 ലെ നിലത്തു വീണു. ആ ഭൂതൻ  
 സ്ത്രീകളോടു: "യേശു മരിച്ചവ  
 റിൽനിന്നു ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റിരി  
 കുന്നു. ഇതാ അവൻ നിങ്ങൾക്കു  
 മുന്പേ ഗലീലക്കു പോകുന്നു അവി  
 ടെ നിങ്ങൾ അവനെ കാണും"  
 എന്നു പറഞ്ഞു.

പിന്നെ അവന്റെ ശിഷ്യ  
 ന്മാർ ഗലീലയിലേക്കു യേശുനി  
 ശ്ചയിച്ച പവ്വതത്തിലേക്കു ചെ  
 ന്നപ്പോൾ യേശു അവർക്കു പ്രത്യ

ഇപ്രകാരം അജ്ഞാനൻ മാന  
 ഹീനനും ദരിദ്രനും ആയതല്ലാ  
 തെ അനേകം മനുഷ്യക്കും ചേരും  
 വന്നു; അതുകൊണ്ടു ബഹു ടുഃഖി  
 തനായി മധുരയിലേക്കു മടങ്ങി.  
 അവിടെ വെച്ചു അവൻ ഉദുവാ  
 ശങ്കാരനായ യജുൻ എന്ന ഒരു  
 രാജപുത്രനെ സിംഹാസനത്തി  
 ൽ വാഴിച്ചു താൻ സമീപമുള്ള  
 ഒരു വനത്തിൽ പോയിവസിച്ചു.  
 അവിടെവെച്ചു വ്യാസമുനി ഇവ  
 നെ കണ്ടെത്തി അവന്റെ ടുഃഖം  
 കണ്ടിട്ടു നീ ടുഃഖിച്ചിരിക്കുന്നതു  
 എന്തു? എന്നു ചോദിച്ചു. അതി  
 നു അജ്ഞാനൻ വിവരമെല്ലാം  
 പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. “കൃഷ്ണൻ  
 ജീവിച്ചിരുന്ന കാലങ്ങളിലെല്ലാം  
 എനിക്കു ബലം ഉണ്ടായിരുന്നു.  
 അവന്റെ ബലംകൊണ്ടു ഞ  
 ണ്ടുൾ വളരെ പരാക്രമികളെ  
 കൊന്നു കളഞ്ഞിരുന്നു എന്നാൽ  
 ഇപ്പോൾ എന്റെ കാര്യം എന്തു  
 പറയേണ്ടു? വഴിയീൻവെച്ചു ശ്രു  
 ട്വേപ്പിള്ളർ എന്നെ വടികൊണ്ടു ത  
 ള്ലി എന്റെ സമ്പത്തെല്ലാം കൊ  
 ള്ളയിട്ടു കൊണ്ടുപോയ്ക്കിട്ടുണ്ടു  
 വല്ലോ” എന്നു പറഞ്ഞു. അതി  
 നു വ്യാസൻ പ്രത്യുത്തരമായി:  
 “അല്ലയോ അജ്ഞാനാ! നീ വ്യാസ  
 നികേണ്ടു, കാലക്രമംകൊണ്ടു എ  
 ള്ലാ വസ്തുക്കളും ഇപ്രകാരം തന്നെ  
 രൂപാന്തരമായ്ക്കുക. ഇന്നുള്ള  
 സമസ്തു വസ്തുക്കളും കാലത്തി  
 നേൽ സ്ഥാപിതമായവയാകുന്നു.  
 ഭൂമിയെയും മനുഷ്യരെയും ദേവ  
 നാരെയും ഉണ്ടാക്കിയതു കാലം  
 ആകുന്നു. നശിപ്പിക്കുന്നതും അതു

ക്കുന്നായി. അവരോടു “സ്വഗ്ഗ്  
 ത്തിലും ഭൂമിയിലും ഉള്ള സകല  
 അധികാരവും എനിക്കു നല്കപ്പെ  
 ട്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ നിങ്ങൾ  
 പുറപ്പെട്ടു ഭൂലോകത്തിൽ ഒക്കെ  
 യും പോയി പിതാവിന്റെറയും  
 പുത്രന്റെറയും പരിശുദ്ധാത്മാവി  
 ന്ന്റെറയും നാമത്തിലേക്കു സ്നാന  
 പ്പെടുത്തിയും ഞാൻ നിങ്ങളോടു  
 കല്പിച്ചവ ഒക്കെയും പ്രമാണി  
 പ്താൻ തക്കവണ്ണം ഉപദേശിച്ചും  
 കൊണ്ടു സകല ജാതികളെയും  
 ശിഷ്യരുകിുകൊൾവിൻ! ഇതാ  
 ഞാൻ ലോകാവസാനത്തോളം  
 എല്ലാ നാളും നിങ്ങളോടു കൂടെ  
 ഉണ്ടു” എന്നു പറഞ്ഞു.

ഒരിക്കൽ യേശു യരുശലേമി  
 നു സമീപം വെച്ചു ശിഷ്യർ പ്ര  
 ത്യാക്ഷനായി അവരോടു “നിങ്ങ  
 ലോടു കൂടെ ഇരിക്കുമ്പോൾ ത  
 ന്നെ നിങ്ങളോടു ഞാൻ പറഞ്ഞു  
 എന്റെ വാക്കുകൾ ഇവയാകുന്നു.  
 മോശെയുടെ ന്യായപ്രമാണത്തി  
 ലും പ്രവാചകന്മാരിലും സങ്കീ  
 ത്തനങ്ങളിലും എന്നെ കുറിച്ചു  
 എഴുതിയതു ഒക്കെയും നിവൃത്തിയാ  
 കേണം എന്നു തന്നെ. അ  
 പ്തോൾ തിരുവെഴുത്തുകളെ തിരി  
 ച്ചറിയേണ്ടതിനായി അവൻ അ  
 വരുടെ ബുദ്ധിയെ തുറന്നു. പി  
 ന്നെ അവരോടു: ക്രിസ്തു കഷ്ട  
 പ്പെട്ടുകയും മൂന്നാം നാൾ മരിച്ചു  
 വരിൽനിന്നു ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കു  
 യും, അവന്റെ നാമത്തിൽ മാന  
 സാന്തരവും പാപമോചനവും യ  
 രുശലേമിൽ തുടങ്ങി സകലജാ  
 തികളിലും പ്രസംഗിക്കപ്പെട്ടുക

they are founded

തന്നെ ആകുന്നു. കൃഷ്ണൻ കാലവും കുന്നുതന്നെ. ഇപ്പോൾ അവൻ മേൽ ലോകത്തിൽ പോയിരിക്കുകയാകുന്നു. ആകയാൽ അജ്ഞാനം ദുഃഖിക്കേണ്ട. കാലം അത്രേ മനുഷ്യനു ബലം കൊടുക്കുന്നതു. കാലം എന്നതു അനേകരൂപങ്ങളെ ധരിച്ചുകൊണ്ടു ഭൂമിയെ രക്ഷിക്കുകയും നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങളുടേ ഭാഗ്യം വന്നപ്പോൾ ജനാർദ്ദനൻ നിങ്ങളുടേ അനുകൂലൻ ആയിരുന്നു. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ ആ ഭാഗ്യം തീന്നുപോയതുകൊണ്ടു അവൻ നിന്റെ ശത്രുവിന്നു അനുകൂലനായിരിക്കുന്നു" എന്നു പറഞ്ഞു. (വി. പുരാ.).

ഇപ്രകാരം വ്യാസൻ അജ്ഞാനനെ ആശ്വസിപ്പിച്ചു മടക്കി അയച്ചു. അതിന്റെ ശേഷം സഹോദരന്മാരായ ധർമ്മ പുത്രൻ, ഭീമൻ, നകുലൻ, സഹദേവൻ എന്നവരുമായി രാജധാനിയാകുന്ന ഇന്ദ്രപ്രസ്തത്തെ വിട്ടു അനുബന്ധത്തിലേക്കു പോയ്ക്കളഞ്ഞു.

യും വേണം എന്നിപ്രകാരം എഴുതിയിരിക്കുന്നു. ഇവക്കു നിങ്ങൾ സാക്ഷികൾ ആകുന്നു. ഇതാ എന്റെ പിതാവു വാദത്തെ ചെയ്യുതിനെ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ മേൽ അയക്കുന്നു. എന്നാൽ നിങ്ങൾ ഉയരത്തിൽ നിന്നു ശക്തിധരിക്കുന്നതുവരെ പട്ടണത്തിൽ പാർപ്പിൻ" എന്നു അവർക്കു പറഞ്ഞു. പിന്നെ അവരെ ബൈമാന്യയോളം കൊണ്ടുപോയി, തന്റെ കൈകളെ ഉയർത്തി അവരെ അനുഗ്രഹിച്ചു. അവൻ അവരെ അനുഗ്രഹിക്കുകയിൽ അവൻ അവരിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞു സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കു എടുത്തുകൊള്ളപ്പെട്ടു. പിന്നെ അവർ അവനെ കമ്പിട്ടു മഹാസന്തോഷത്തോടെ യരുശലേമിലേക്കു തിരിച്ചുപോന്നു. (ലൂക്ക് 24, 44-52.)

കൃഷ്ണൻ ഇഹലോകത്തെ വിട്ടു തന്നെ കലിലോകത്തിൽ വന്നു എന്നു വിശ്വപുരാണത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ കൃഷ്ണന്റെ ശേഷം ലോകത്തിൽ അധർമ്മവും അഭക്തിയും ഉണ്ടായ്ക്കേണമെന്നു ഉണ്ടായ്ക്കേണമെന്നു ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു വിശ്വപുരാണത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ വിശ്വപുരാണത്തിൽ കാണുന്ന കലിലോകത്തിൽനിന്നു അവൻ സർവ്വ അധർമ്മത്തിന്റെ ആധാരവും ഉറവിടവും ആകുന്നു എന്നു കാണുന്നു.

need

palace

his

to

description of Kali

Vishnu

ക്രിസ്തനോ: സ്വച്ഛാരോഹണമായി പോയ ശേഷം അന്വതാം നാളാകുന്ന ചെന്തെകൊസ്ത എന്ന പെരുന്നാളിൽ പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ ശിഷ്യർക്കു ഇറക്കി കൊടുത്തു. ക്രിസ്തുസഭയുടെ തുണകളെപ്പോലെ ഇരിക്കുന്ന പന്ത്രണ്ടു അപോസ്തലന്മാരുടെ മേൽ പരിശുദ്ധാത്മാവുവന്നു വാസിച്ചു (അപോ. ക്രി. 2. അ.) അവർ മുഖാന്തരം ലോകത്തിൽ ക്രിസ്തീയ മാർഗ്ഗത്തെ പരത്തുവാൻ തുടങ്ങി. അന്നു തന്നെ മൂവായിരം പേർ ക്രിസ്ത്യാനികളായിത്തീർന്നു ദൈവത്തെ മഹത്വപ്പെടുത്തി. അന്നു മുതൽ സത്യമാർഗ്ഗത്തിൽ നടക്കുന്നവർ പെരുകി വന്നു. പിന്നെ കർത്താവു രക്ഷിക്കപ്പെടുന്നവരെ ദിനസ്രുതി സഭയോടു ചേർത്തു കൊണ്ടിരുന്നു.

കൃഷ്ണൻ മരിച്ചശേഷം അജ്ജനന്റെ ശക്തിതീരെ ക്ഷയിച്ചുപോയി. അവൻ കൃഷ്ണന്റെ നാമത്തെ സ്മരിച്ചിട്ടും അവന്നു ബലം കിട്ടിയില്ല. അവനെ ഉൾവെച്ചു കൊള്ളുകയും നല്ലവണ്ണം താഡിച്ചു. ഒടുവിൽ അവൻ ദുഃഖിച്ചും കഷ്ടപ്പെട്ടും കൊണ്ടു വ്യാസന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു. എന്നാൽ ദുഃഖസാഗരത്തിൽ മുങ്ങിയ ഇവനെ വ്യാസൻ ആശ്വസിപ്പിച്ചപ്പാൻ നോക്കിയെങ്കിലും അവന്റെ തത്വജ്ഞാനത്തിന്നു അജ്ജനന്റെ ദുഃഖത്തെ പരിഹരിപ്പാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

ക്രിസ്തൻ മരിച്ചുയിർത്തശേഷം അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ ഏറ്റവും ശക്തന്മാരായിത്തീർന്നു. അവർ തങ്ങളുടെ എല്ലാ ഭയ സംശയങ്ങളെയും, അവിശ്വാസം അധൈര്യം മുതലായവകളെയും ദൂരെ കളഞ്ഞു. യേശു

വിന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തിനു സാക്ഷ്യം കൊടുത്തും, അവന്റെ നാമത്തിൽ പ്രസംഗിച്ചും കൊണ്ടു ഉയർത്തോറും സഞ്ചരിപ്പാൻ തുടങ്ങി. അവർ അവന്റെ നാമത്തിൽ അനേകം അത്ഭുതങ്ങളെയും ചെയ്തു. അതു കൂടാതെ അവന്റെ നാമം നിമിത്തം ഏറിയ കഷ്ടങ്ങളെയും അനുഭവിച്ചു. അവർ രാജാക്കന്മാരുടെ മുമ്പാകെയും ജനക്കൂട്ടങ്ങളുടെ മുമ്പാകെയും നിന്നു വിസ്തരിക്കപ്പെടുകയും, അപമാനം സഹിച്ചു, തടവിലാക്കപ്പെടുകയും തോൽവാറുകൊണ്ടുള്ള തല്ല ഏല്ക്കുകയും കല്ലേറുകൊള്ളുകയും കൊല്ലപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നിട്ടും അവർ ഇതെല്ലാം സന്തോഷത്തോടെ സഹിച്ചിരിക്കുന്നു. പിന്നെത്തതിൽ ക്രിസ്തന്റെ മാറ്റം ക്രമേണ അഭിവൃദ്ധിയായി ലോകത്തിലെങ്ങും പരക്കുകയും ചെയ്തു. *increase*

**VIII.**

**കൃഷ്ണന്റെ ഉപദേശ സംക്ഷേപം.**

**1. ദൈവത്തെ കുറിച്ചു:**

ഒരിക്കൽ വർക്കാലം കഴിഞ്ഞ ശേഷം ഗോപന്മാർ എല്ലാവരും കൂടി ഇന്ദ്രനു ഒരുയാഗം കഴിപ്പാൻ ഒരുമ്പെട്ടു. അപ്പോൾ കൃഷ്ണൻ, നിങ്ങൾ ഇത്ര വളരെ ആഘോഷത്തോടെ ഇന്ദ്രനു വേണ്ടി ഉത്സവം ആചരിക്കുന്നതു എന്തിനു? എന്നു അവരോടു ചോദിച്ചു. അതിന്നു നന്ദൻ: ഇന്ദ്രൻ വെള്ളങ്ങളുടെയും മേഘങ്ങളുടെയും രാജാവായെന്നു. അവൻ മഴ പെയ്യിക്കുന്നതിനാൽ ഭൂമി നന്ന

**VIII.**

**ക്രിസ്തന്റെ ഉപദേശ സംക്ഷേപം.**

**1. ദൈവത്തെ കുറിച്ചു:**

യേശു ഒരിക്കൽ യഹൂദ്യയിൽ നിന്നു ഗലീലയിലേക്കു പോകുമ്പോൾ ശമര്യയിൽ കൂടി കടക്കേണ്ടിവന്നു. അപ്പോൾ അവൻ വഴിനടപ്പിനാൽ ക്ഷീണിച്ചു കരളിണററിന്നരികെ ഇരുന്നിരുന്നു. അവിടെ ശമര്യക്കാരിയായ ഒരു സ്ത്രീ വെള്ളം കോരവാൻ വന്നു. യേശു അവളോടു; “എനിക്കു കുടിപ്പാൻ തരിക” എന്നു പറഞ്ഞു. അവൾ അവനോടു യഹൂദന്മാർക്കു ശമര്യരോടു

1) Mrs. K. S. ... 2) ... 3) ... = ...  
 4) ... 5) ... blessing. 6) ...

*ദാസ്യം*

*Thengayy dealing*

ബിട്ടി നമുക്കു ധന്യം തരണം. പിന്നെ ആ ധന്യം കൊണ്ടുകൊണ്ടു ശരീരികളായ നാം എല്ലാവരും ജീവിക്കുന്നതു. നാം ധന്യത്താലും വെള്ളത്താലും ദേവന്മാരെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ പശുക്കൾ പ്രസവിക്കുന്നു. ഇവയൊ പാൽ തരണം.

3) ജലദാതാവെന്ന ഇന്ദ്രൻ സൂര്യരശ്മികളാൽ ഭൂമിയുടെ പാൽ കടിച്ച ശേഷം മുഴുലോകപോഷണത്തിനായി വീണ്ടും അതിനെ ഭൂമിയിലേക്കു അയച്ചു തരണം. ഇതു ഹേതുവായിട്ടു എല്ലാ ഭൂരാജാക്കന്മാരും വടക്കും കഴിഞ്ഞശേഷം ഇന്ദ്രനു ആഘോഷത്തോടെ യാഗം കഴിച്ചു വരുന്നു” എന്നു പറഞ്ഞു.

ഇതു കേട്ടിട്ടു കൃഷ്ണൻ നന്ദനോടു: നാം ഭൂമിയിൽ കൃഷിപ്പാപാരങ്ങൾ ചെയ്യുന്നവരല്ല. നമ്മുടെ വാസം വനങ്ങളിൽ ആകുന്നുവല്ലോ. നമ്മുടെ ദേവത പശു അത്രെ. നാം ഉപജീവിക്കുന്നതു പശുക്കളെ കൊണ്ടല്ലയോ? ഏതു കൊണ്ടു ഒരുവൻ ജീവിക്കുന്നുവോ അതു തന്നെ അവന്റെ ദൈവം. അവൻ അതിനെയാകുന്നു പൂജിക്കേണ്ടതു. അതിൽ നിന്നല്ലോ അവനും മംഗല്യം ഭവിക്കുന്നതു. ഈ പശുതത്തിൽ നാനാ ദേവതകൾ പലവിധ രൂപം ധരിച്ചും കൊണ്ടു യഥേഷ്ടം ഈ വനത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നുണ്ടു. ഈ വനങ്ങളിൽ വസിക്കുന്ന നിവാസികളോടു അവർക്കു കോപം ഉണ്ടാകുമ്പോൾ,

വെരുമാറ്റം ഇല്ലായ്മയാൽ, “യന്മനോയ നീ ശമയ്ക്കുകാരിയായ എന്നോടു, കടിപ്പാൻ ചോദിക്കുന്നതു എന്തു?” എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു ഉത്തരമായി അവളോടു: നീ ദൈവത്തിന്റെ ഭാഗത്തെയും നിന്നോടു കടിപ്പാൻ തരിക എന്നു ചോദിക്കുന്നവൻ ഇന്നവൻ എന്നതിനെയും അറിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ, നീ അവനോടു ചോദിക്കയും, അവൻ ജീവനുള്ള വെള്ളം നിനക്കു തരികയും ചെയ്യുമായിരുന്നു. സ്ത്രീ അവനോടു പറയുന്നു: “കർത്താവേ നിനക്കു പാളു ഇല്ല കിണറും ആഴമുള്ളതല്ലാ പിന്നെ ജീവനുള്ള വെള്ളം നിനക്കു എവിടെ നിന്നുള്ളു?” എന്നു പറഞ്ഞതിന്നു യേശു, അവളോടു: “ഈ വെള്ളത്തിൽനിന്നു കുടിക്കുന്നവനും എല്ലാം പിന്നെയും ദാഹിക്കും; ഞാൻ കൊടുക്കുന്ന വെള്ളത്തിൽനിന്നു, ആരെങ്കിലും, കുടിച്ചാലോ എന്നേക്കും ദാഹിക്കയില്ല. ഞാൻ കൊടുക്കുന്ന വെള്ളം അവനിൽ നിത്യ ജീവകലശലേക്കു പൊങ്ങിവരുന്ന വെള്ളത്തിന്റെ ഉറവായ്ക്കീടും” എന്നു പറഞ്ഞു. സ്ത്രീ അവനോടു “കർത്താവേ! എനിക്കു ദാഹിക്കയും ഞാൻ ഇവിടെ കോരവാൻ വരികയും ചെയ്യാതിരിപ്പാൻ ആ വെള്ളം എനിക്കു തരിക” എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ യേശു അവളോടു “പോയി നിന്റെ ഭർത്താവിനെ ഇങ്ങു വിളിച്ചുകൊണ്ടു വരിക” എന്നു പറഞ്ഞു. എനിക്കു ഭർത്താവില്ല എ

അവ സിംഹാഭി കൃഷ്ണജന്തുക്കളുടെ രൂപം ധരിച്ചു അവരെ നശിപ്പിക്കും. ആകയാൽ പവ്തത്തെ പൂജിച്ചു അതിനു യാഗം കഴിക്കുകയാകുന്നു യോഗ്യത. ഇത്രനെന്നും സേവിക്കുന്നതു എന്തിനും? പശുക്കളും പവ്തവും അത്രെ നമ്മുടെ ദൈവം. ബ്രാഹ്മണർ പ്രാർത്ഥനയെ ഭജിക്കുന്നു.) കൃഷിക്കാർ തങ്ങളുടെ വിളിയെയും നരിമൃതലായവയുടെ ചിഹ്നങ്ങളെയും പൂജിക്കുന്നു. അങ്ങിനെയായാൽ വനങ്ങളിലും പവ്തങ്ങളിലും പശുക്കളെ മേയ്ക്കുന്നവരായനാം പവ്തത്തെയും പശുക്കളെയും പൂജിക്കേണ്ടതു ന്യായമല്ലയോ? എന്നു പറഞ്ഞു.

നന്ദനും, ശേഷം ശോപന്മാരും കൃഷ്ണന്റെ ഈ പ്രസംഗം കേട്ടിട്ടു, അവനോടു “നീ പറഞ്ഞതു കാര്യം തന്നെ. അതുകൊണ്ടു നിന്റെ വാക്കുപോലെ ഞങ്ങളും ചെയ്യാം” എന്നു പറഞ്ഞു. ശോപന്മാരെല്ലാവരും പവ്തത്തെ പൂജിച്ചു. അതിനു പാലും വെണ്ണയും മാംസവും മറ്റും അർപ്പിച്ചു. അപ്പോൾ മായയുള്ള കൃഷ്ണൻ ശോവലനം എന്ന പവ്തത്തിന്മേൽ കയറി ഞാൻ തന്നെ ആ പവ്തമാകുന്നു എന്നു ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു അതിനു അർപ്പിച്ചിരുന്ന എല്ലാമാംസത്തെയും തിന്നു കളഞ്ഞു; “മാംസഞ്ചുമായക കൃഷ്ണാഗിരിനിർഭൂതപാ സമഗ്രതൈ” കടുവിൽതന്റെ സ്വന്തരൂപത്തോടു കൂടെ എല്ലാ ശോപന്മാരും

ന്നു സ്ത്രീ പറഞ്ഞാറെ, യേശു: “എനിക്കു ഭർത്താവില്ല എന്നു നീ പറഞ്ഞതു നന്നു. എന്തെന്നാൽ നിണക്കു അഞ്ചു ഭർത്താക്കന്മാർ ഉണ്ടായിരുന്നു; ഇപ്പോൾ ഉള്ളവൻ നിന്റെ ഭർത്താവു അല്ല; ഇതു നീ പറഞ്ഞതു സത്യം തന്നെ” എന്നു പറഞ്ഞു. സ്ത്രീ അവനോടു “കർത്താവേ! നീ ഒരു പ്രവാചകൻ എന്നു ഞാൻ കാണുന്നു. ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാർ ഈ മലയിൽ കമ്പിട്ടുവാനും; കമ്പിടേണ്ടുന്നസ്ഥലം യരുശലേമിൽ ആകുന്നു എന്നു നിങ്ങൾ ചൊല്ലുന്നു”. എന്നു പറഞ്ഞാറെ, യേശു അവളോടു പറയുന്നതു: “സ്ത്രീയെ എന്നെ വിശ്വസിക്ക, നിങ്ങൾ പിതാവിനെ കമ്പിട്ടുന്നതു ഈ മലമേൽ എന്നിട്ടു യരുശലേമിൽ എന്നും ഇല്ല എന്നുള്ള കാലം വരുന്ന; നിങ്ങൾ അറിയാത്തതിനെ കമ്പിട്ടുന്നു, ഞങ്ങളോ അറിയുന്നതിനെ കമ്പിട്ടുന്നു. രക്ഷ യഹൂദരിൽ നിന്നാകുന്നുവല്ലോ. എങ്കിലും സത്യനമസ്സാരികൾ പിതാവിനെ ആത്മാവിലും സത്യത്തിലും കമ്പിട്ടുന്നനാഴിക വരുന്നു. ഇപ്പോൾ തന്നെയും ആകുന്നു. തന്നെ നമസ്സരിക്കുന്നവരായിട്ടു ഇങ്ങിനെത്തവരെയല്ലോ പിതാവു അന്വേഷിക്കുന്നു. ദൈവം ആത്മാവാകുന്നു അവനെ കമ്പിട്ടുന്നവർ ആത്മാവിലും സത്യത്തിലും കമ്പിട്ടുകയും വേണം”. സ്ത്രീ അവനോടു: “ക്രിസ്തു എന്നു പറയുന്ന മശിഹാവരുന്നു എന്നു ഞാൻ അറിയുന്നു

പദ്മതത്തിലേക്കു കയറി അതിനെ പൂജിച്ചു.

ആയവൻ വരുമ്പോൾ ഞങ്ങളോടു സകലവും അറിയിക്കും" എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു അവളോടു: നിന്നോടു സംസാരിക്കുന്ന ഞാൻ അവൻ ആകുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. അനന്തരം സ്രീതന്റെ പാത്രം വെച്ചിട്ടു നഗരത്തിൽ ചെന്നു ആ മനുഷ്യരോടു പറഞ്ഞു അവരെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നു. പിന്നെ അവരും യേശുവിന്റെ വചനങ്ങളെ കേട്ടിട്ടു വിസ്മയിച്ചു അവനിൽ വിശ്വസിക്കുകയും "ഇവൻ ലോകരക്ഷിതാവകന്ന ക്രിസ്തു ആകുന്നു എന്നു ഞങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു" എന്നു സാക്ഷ്യം ചെയ്തുകൊണ്ടു ചെന്നു. (യോഹ. 4, 3-42.)

2. മനുഷ്യനെ കുറിച്ചു:

കൃഷ്ണൻ കംസനെ കൊന്നതിൽ പിന്നെ, അവന്റെ ഭാര്യമാർ ദുഃഖിച്ചിരിക്കയിൽ, കൃഷ്ണൻ അവരോടു: "നിങ്ങൾ ദുഃഖിക്കാതെ എന്റെ <sup>uncle</sup> അമ്മയുടെ ഉത്തരകൂടിയായെ ചെയ്യുക കൊൾവിൻ! ഒരു മനുഷ്യൻ എന്നും ജീവിച്ചിരിക്കയില്ലല്ലോ. ഒരുവൻ അന്യനെ കുറിച്ചു അവൻ എന്റെ സംബന്ധിയാകുന്നു എന്നു പറയുന്നതു വെറും <sup>madness</sup> ഭ്രാന്തതത്രെ. അപ്പൻ, അമ്മ, മക്കൾ, ബന്ധുബന്ധുക്കൾ മുതലായവർ എത്രത്തോളം തങ്ങളുടെ <sup>What for? how</sup> ആപ്തമാർ കൂടെയിരിക്കുന്നുവോ അത്രത്തോളം മാത്രം അവനോടു സഹവാസം ചെയ്യു സുഖം അനുഭവിക്കേണം" എന്നു പറഞ്ഞു. പിന്നെ കൃഷ്ണൻ ത

2. മനുഷ്യനെ കുറിച്ചു.

ക്രിസ്തുവിനു ലാജർ എന്നു പേരായ ഒരു സ്നേഹിതൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവൻ മരിച്ചാറെ അവന്റെ സഹോദരിമാരെ കാണാൻ പോയി. അപ്പോൾ ആ സഹോദരിമാരിൽ ഒരുത്തി "കർത്താവേ! നീ ഇവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നു എങ്കിൽ എന്റെ സഹോദരൻ മരിക്കയില്ലായിരുന്നു" എന്നു പറഞ്ഞു. യേശു അവളോടു: "നിന്റെ സഹോദരൻ ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കും എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഞാൻ തന്നെ പുനരുത്ഥാനവും ജീവനും ആകുന്നു. എന്നിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവൻ മരിച്ചാലും ജീവിക്കും. ജീവിച്ചിരുന്നു എങ്കൽ വിശ്വസിക്കുന്നവൻ ആരും ഒരിക്കലും മരിക്കയില്ല.

*Funeral pile*

ന്റെ അമ്മമാർന്റെ ചിരകു  
കൊള്ളി വെച്ചു.

*Funeral pile*

ഇതു നീ വിശ്വസിച്ചാൽ ദൈവ  
ത്തിന്റെ മഹത്വത്തെ കാണാം”  
എന്നു പറഞ്ഞു. എന്നിട്ടു മരി  
ച്ച നാലുനാൾ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതും  
കല്ലറയിൽ അടക്കപ്പെട്ടതുമായ  
ശവത്തെ അനേകരുടെ മുമ്പാ  
കെ ഉയിർപ്പിച്ചു.

ദൈവത്തെയും മനുഷ്യനെയും കുറിച്ചു കൃഷ്ണൻ  
ഉപദേശിച്ചതു എന്തു എന്നും ക്രിസ്തു ഉപദേശിച്ചതു  
എന്തു എന്നും ഗ്രഹിപ്പാനായിട്ടു ഇപ്പോൾ ഓരോ  
ദൃഷ്ടാന്തം വായിച്ചുവല്ലോ. ദൈവത്തെ കുറിച്ചുള്ള  
കൃഷ്ണന്റെ ബോധം എന്തായിരുന്നു എന്നു ആദ്യ  
ത്തെ ദൃഷ്ടാന്തത്തിൽ നിന്നു തന്നെ തെളിയും. അ  
വൻ വയറു നിറക്കുന്ന സാധനം ഏതൊ അതു ത  
ന്നെ ദൈവം എന്നു പഠിപ്പിക്കയും അതിനെ പൂജി  
പ്പാൻ ഉപദേശിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ  
ഈ നാട്ടിലെ അവന്റെ ഭക്തന്മാർ തങ്ങളുടെ വയറി  
നെ ദൈവമാക്കി പൂജിക്കുന്നതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടു  
വാൻ ഇല്ലല്ലോ. കൃഷ്ണന്റെ കാലത്തിൽ ജനങ്ങൾക്കു  
ദൈവത്തെ കുറിച്ചുള്ള ജ്ഞാനം ലേശം ഉണ്ടായിര  
ുന്നില്ല എന്നു ആ ദൃഷ്ടാന്തത്താൽ തെളിയുന്നു. ധർമ്മ  
ത്തെ സ്ഥാപിപ്പാൻ അവതരിച്ചുവന്നു എന്നു പറ  
യുന്ന കൃഷ്ണനും ഉപദേശിച്ചതു മേല്പറഞ്ഞതു മാത്ര  
മല്ലയോ?

കൃഷ്ണൻ മരിച്ച ചില നൂററാണ്ടുകൾ കഴിഞ്ഞ  
ശേഷം ബ്രാഹ്മണർ ഭഗവൽഗീതയെ രചിച്ചിട്ടു അതു  
കൃഷ്ണൻ പറഞ്ഞതാകുന്നു എന്നു പറഞ്ഞുവരുന്നു.  
എന്നാൽ കൃഷ്ണൻ അതിലെ തത്വജ്ഞാനങ്ങളെയും

സിദ്ധാന്തങ്ങളെയും അശേഷം അറിഞ്ഞവനല്ല. അവൻ കാട്ടുവാസികൾക്കു തുല്യനായി വന്നു, പവ്തം മുതലായവയെ പൂജിച്ചുവന്നതെയുള്ളു. ആകാശത്തിലെ നിമ്മാണ വസ്തുക്കളെ ആരാധിച്ചു വന്നിരുന്ന ജനങ്ങളെ, ഭൂമിയിലെ നിമ്മാണവസ്തുക്കളെ ആരാധിച്ചാൻ പഠിപ്പിച്ചതു തന്നെ കൃഷ്ണൻ സ്ഥാപിച്ച ധർമ്മം. അവൻ സൃഷ്ടികളിൽ നിന്നു സ്രഷ്ടാവികളേക്കു അവരുടെ മനസ്സിനെ തിരിച്ചില്ല. *tan-*

ഇനി ക്രിസ്തുകൊടുത്ത ഉപദേശത്തെ കുറിച്ച് അല്പം ശ്രദ്ധയോടെ ആലോചിച്ചിൻ. അവൻ ആ സ്രീയോടു കഴിച്ച സംഭാഷണത്തിൽനിന്നു ധർമ്മ സംബന്ധമായ ഉത്തമ സിദ്ധാന്തം കണ്ടുവരുന്നു. അവൻ ഉപദേശിച്ചതു ഇപ്രകാരം ആകുന്നു: ദൈവം ആത്മാവാകുന്നു. അവനെ ആരാധിക്കുന്നവർ ആത്മാവിലും സത്യത്തിലും ആരാധിക്കേണം. ദൈവം മനുഷ്യനു കൊടുക്കുന്ന ദാനം അമൂല്യമായതാകുന്നു. ഉറവിൽ നിന്നു ഒഴുകുന്ന വെള്ളം പോലെ അതു വിശ്വാസികളുടെ ഉള്ളിൽ ഇരിക്കും. അതു അക്ഷയമായ നിത്യജീവൻ തന്നെ. ദൈവം തന്റെ ഭക്തരെ സ്നേഹിക്കുന്നു എന്നിത്യാദിയത്രെ അവൻ ഉപദേശിച്ചതു. എന്നാൽ കൃഷ്ണനോ, ഈ ദേവന്മാരെ നാം ഭജിക്കാതിരുന്നാൽ അവർ നമ്മെ സംഹരിച്ചുകളയും എന്നു പറഞ്ഞു ഭയത്തിൽനിന്നു ജനിക്കുന്ന ഭക്തിയെ അത്രെ ജനങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ ഉദിപ്പിച്ചതു. അവൻ തന്റെ കുല ദൈവത്തെ വിട്ടു അന്യരുടെ ദേവതയെ സേവിച്ചാൽ ആ ദേവതയിൽ നിന്നു അവന്റെ ഭക്തർ കിട്ടുവാനുള്ള ദാനത്തെ അ

*Page 60*

പഠരിക്കുകയത്ര ചെയ്യുന്നതു. ആകയാൽ അന്യ  
ന്നു നഷ്ടംവാതിരിപ്പാന്തകുവണ്ണം തന്റെ ദേവത  
യെ വിട്ടു അന്യന്റെ ദേവതയെ ഭജിക്കരുതു എന്നു  
ക്രൈസ്ത് ഗോപന്മാർക്ക് ഉപദേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ക്രൈസ്ത് തന്റെ <sup>own</sup> നിജതുപത്തെ <sup>wide</sup> മറച്ചു വെച്ചും  
കൊണ്ടു ജനങ്ങളെ <sup>enlighten</sup> ഭ്രമിപ്പിച്ചു എന്നു പുരാണങ്ങളിൽ  
പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ക്രിസ്തുനോ തക  
സമയത്തു തന്നെ തന്നെ സ്പഷ്ടമായി വെളിപ്പെടുത്തി  
കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. താൻ ക്രിസ്തുവാകുന്ന മശിഹായാ  
കുന്നു എന്നു തിട്ടമായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. മേല്പറഞ്ഞ  
ദുഷ്ടാന്തത്തിൽ പറഞ്ഞ ആ സ്ത്രീക്കു ദിവ്യജ്ഞാനം  
ഉപദേശിച്ചു അവളുടെ അജ്ഞാനം എന്ന അന്ധകാ  
രത്തെ അകറ്റിക്കളഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവൾ മുമ്പെ  
പാപ കർമ്മങ്ങളാൽ നിറഞ്ഞവൾ ആയിരുന്നു. യേശു  
ക്രൈസ്റ്റിന്റെ മൊഴികളെ കേട്ടു ശേഷം, പാപത്തെ ചൊ  
ല്ലി അവൾ ദുഃഖിച്ചു മാനസാന്തരപ്പെട്ടു ആത്മ  
രക്ഷയുടെ മേൽ ദാഹമുള്ളവളായിത്തീർന്നു. രക്ഷിതാവാ  
കുന്ന യേശുക്രിസ്തുൻ അവൾക്കു തന്നെത്താൻ വെളി  
പ്പെടുത്തിയതിനാൽ അവൾക്കും അവളുടെ ഗ്രാമക്കാ  
രായ അനേകർക്കും രക്ഷവന്നു.

ക്രൈസ്ത്, മനുഷ്യനെ സംബന്ധിച്ചു, ഉപദേശിച്ചു  
ബോധന അവന്റെ ദൈവജ്ഞാനത്തിന്നു ഇണങ്ങി  
യതായിരുന്നു. മനുഷ്യന്നു, അവന്റെ ദുഃഖ മരണാ  
ദികളുടെ സമയത്തിൽ, നിത്യജീവന്റെ പ്രത്യാശയെ  
കാണിച്ചു അവന്നു സമാധാനം കൊടുപ്പാൻ <sup>cannot</sup> വഹി  
യാത്ത ഒരു ഉപദേശം കൊണ്ടു മനുഷ്യർക്ക് പ്രയോ  
ജനം എന്തു? ക്രൈസ്ത്, ദുഃഖിക്കുന്ന കംസന്റെ ദാഹ്യ

മാർക്സ് കൊടുത്ത ഉപദേശം ഇപ്രകാരമുള്ളതായി  
രുന്നു.

ക്രിസ്തുവിന്റെ ഉപദേശം ഇപ്രകാരമുള്ളതല്ല. അദ്ദേഹം ദുഃഖിതയായ ആ സ്ത്രീയോടു, “നിന്റെ സഹോദരൻ ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കും” എന്നു പറഞ്ഞു. ഈ വാക്കുകൊണ്ടു, എല്ലാമനുഷ്യരും ഒടുക്കത്തെ ന്യായവിധി ദിവസത്തിൽ മരിച്ചവരിൽനിന്നു ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കും എന്നും നിന്റെ സഹോദരനെ, ഇപ്പോൾ തന്നെ ഉയിർപ്പിച്ചാൻ ഞാൻ ശക്തനാകുന്നു എന്നും ഉള്ള, രണ്ടു സംഗതികളെ സൂചിപ്പിച്ചു. പിന്നെ തന്റെ ശക്തിയെ വെളിപ്പെടുത്തി, മരിച്ചവനെ ഉയിർപ്പിക്കയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ടു തന്റെ ധർമ്മം മരണനാഴികയിലും കൂടെ, മനുഷ്യനു പ്രത്യാശയെയും, സമാധാനത്തെയും കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു വിളങ്ങിച്ചു. ഒരുവൻ ഉള്ളവണ്ണം, കർത്താവായ യേശുവിൽ വിശ്വസിച്ചു, സത്യമാർഗ്ഗത്തിൽ നടന്നാൽ, അദ്ദേഹം മരണത്തെ ഭയപ്പെടാതെ ധൈര്യത്തോടെ, “ഹേ, മരണമേ! നിൻ വിഷമുൾ എവിടെ? പാതാളമേ! നിന്റെ ജയം എവിടെ?” എന്നു <sup>challenge</sup> വീരവാദം ചെയ്യാൻ ശക്തനാക്കിയതും. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, യേശു ക്രിസ്തുവിൽ വിശ്വസിക്കാതെ, പാപങ്ങളിൽ തന്നെ മരിക്കുന്നവർക്ക് ഉണ്ടാകുന്ന നരകഭയം അദ്ദേഹം ഉണ്ടാകയില്ല. വിശ്വാസികൾ ഈ ശരീരത്തിൽ നിന്നു പിരിഞ്ഞു ഉടനെ, സകല കാഴ്ചങ്ങളിൽനിന്നും ഒഴിഞ്ഞു <sup>rest</sup> വിശ്രമിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം ജീവകലശലേക്കു ചെയ്യുന്ന വഴിയിൽ നടന്നതുകൊണ്ടു, <sup>final</sup> അന്ത്യന്യായവിധി ദിവസത്തിൽ തേജസ്സുള്ള ശരീരത്തോടു കൂടെ, സന്തോ

<sup>find in it</sup>  
 ഷത്തോടെ നിത്യവും ദൈവത്തെ സേവിപ്പാനുക  
 വണ്ണം ഉയിർത്തെഴുന്നീല്ക്കും. <sup>Letter</sup> വായനക്കാരായ ബുദ്ധി  
 മത്തുകൾ കൃഷ്ണന്റെയും ക്രിസ്തന്റെയും വാക്കുക  
 ഉൾനിന്നു, സത്യോപദേശവും നിത്യജീവന്റെ മൊ  
 ശികളും, ആരുടെ വക്കൽ ആകുന്നു ഉള്ളതെന്നു കണ്ടു  
 വിടിച്ചു (അതിന്നനുസാരമായി ജീവിച്ചു, ആത്മരക്ഷ  
 പ്രാപിച്ചുകൊള്ളേണം. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ: “ഒരു  
 മനുഷ്യൻ സർവ്വലോകം നേടിയാലും തന്റെ ആത്മാ  
 വിന്നു നഷ്ടം വന്നാൽ അവന്നു എന്തു പ്രയോജനം”)?

IX.

കൃഷ്ണന്റെ നാമങ്ങൾ.

1. വിഷ്ണുവിന്റെ നാമങ്ങൾ കൃഷ്ണനു കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഏവയെന്നാൽ:

പുരുഷോത്തമൻ (പുരുഷന്മാരിൽവെച്ചു ഉത്തമൻ).

ചതുർഭുജൻ (നാലു കൈകൾ ഉള്ളവൻ).

ഹരി (ഹരണം ചെയ്യുന്നവൻ).

ഗരുഡാലക്ഷൻ (ഗരുഡൻ കൊടിക്കൂറായിട്ടുള്ളവൻ).

2. കൃഷ്ണന്റെ വംശസ്തമകനാമം:

യാദവൻ, യദുനാഥൻ.

3. മാതാപിതാക്കന്മാരെ സംബന്ധിച്ചുള്ള നാമങ്ങൾ:

IX.

ക്രിസ്തന്റെ നാമങ്ങൾ.

1. സത്യവേദത്തിൽ ക്രിസ്തുനുള്ള ദൈവനാമങ്ങൾ കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഏവയെന്നാൽ: യഹോവ. നിത്യപിതാവു. ദൈവം ആയിരിക്കുന്നവൻ.

2. ക്രിസ്തന്റെ ദിവ്യസ്വഭാവസ്തമകമായ നാമങ്ങൾ:

യഹോവയുടെ മൂതൻ. അതിശയമുള്ളവൻ. അനാഭിയായവൻ. വചനം. ജ്ഞാനം. ആലോചനക്കാരൻ. ദൈവപുത്രൻ. ഇമ്മാനുവേൽ (ദൈവം നമ്മോടു കൂടെ).

3. ക്രിസ്തന്റെ അവതാര

വാസുദേവൻ. ദേവകീനന്ദൻ. നന്ദനന്ദനൻ.

4. കുട്ടിക്കാലത്തിലെ ക്രിയകളിൽനിന്നുള്ളവായ പേരുകൾ.

പുതനാരി (പുതനയുടെ ശത്രു). ഭാമോദരൻ (കയർകൊണ്ടു കെട്ടപ്പെട്ടവൻ). മല്ലാട്ടനൻ (വൃന്ദാവനത്തിൽവെച്ചു ഈ പേരുള്ള വൃക്കുത്തെ നശിപ്പിച്ചതുകൊണ്ടു). ഗോപാലൻ (പശുക്കളെ മേയ്ക്കുന്നവൻ). ഗോവൽനയാരി (ഗോവൽനം എന്ന പച്ചതത്തെ എടുത്തവൻ). രാമാകാന്തൻ. രാമാവല്ലഭൻ... ഇത്യാദി.

5. അവന്റെ രൂപത്തിൽനിന്നു:

ഘനനീലൻ (കാച്ചുണ്ണമുള്ളവൻ). കൃഷ്ണൻ (കറുത്തവൻ).

6. അവന്റെ വേഷത്തിൽനിന്നു:

പീതാംബരധാരി (പീതവണ്ണമുള്ള വസ്ത്രം ധരിക്കുന്നവൻ).

വനമാലീ (കാട്ടിലെ പൂക്കളെ മാലയായി ധരിക്കുന്നവൻ).

കിരീടീ (കിരീടം ധരിക്കുന്നവൻ).

7. അവന്റെ ഭായുമാരിൽനിന്നു:

രുമിണീവരൻ. ജാംബവതീവതി.

ഞെയും താഴ്ന്നെയും സൂചിപ്പിക്കുന്നവ:

യേശു. മനുഷ്യന്റെ പുത്രൻ. വേദങ്ങളുള്ള മനുഷ്യൻ.

4. ഗോത്രനാമം: ഭായിദിന്റെ മകൻ.

5. ഉദ്യോഗാധികാരസൂചകങ്ങളായ ക്രിസ്തനാമങ്ങൾ:

ക്രിസ്തു. ദൈവത്തിന്റെ കണ്ണാടു. രക്ഷിതാവു. മദ്ധ്യസ്ഥൻ. കർത്താവു. മശിഹ. വഴി. വാതിൽ. പ്രവാചകൻ. മഹാപുരോഹിതൻ. രാജാവു.

6. അവതാരം എടുത്തതിനാലും മദ്ധ്യസ്ഥനുകയാലും ക്രിസ്തുനും ദൈവത്തോടുള്ള സംബന്ധത്തെ കുറിക്കുന്ന നാമങ്ങൾ:

ദൈവം തെരിഞ്ഞെടുത്തവൻ. യഹോവാദാസൻ. പ്രിയൻ. സ്രീയുടെ സന്തതി.

7. അവനിൽനിന്നു ലഭിക്കുന്ന അനുഗ്രഹവരങ്ങളെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന നാമങ്ങൾ:

രണ്ടാമത്തെ ആലാം. ജാതികളുടെ നിയമം. നിയമത്തിന്റെ

8. ആയുധങ്ങളിൽനിന്നു:  
 ചക്രപാണി (കൈയിൽ ചക്രം ഉള്ളവൻ).  
 ശംഖീ (ശംഖുള്ളവൻ). പാഞ്ചജന്യധരൻ.

9. അവൻ കൊന്ന ദൈത്യന്മാരിൽനിന്നു:  
 കംസാരി. മുരാരി. യവനാരി. നരകജിൻ.

10. രാജ്യസൂചകനാമങ്ങൾ:  
 മധുരേശൻ. ലാഭരകനാഥൻ.

11. ജനങ്ങൾ ഭജിച്ചാൻ തുടങ്ങിയതുകൊണ്ടു:  
 ജനാർദ്ദനൻ. അച്യുതൻ.

കന്താവു. പ്രത്യാശ. ജീവൻ. നിത്യജീവൻ. ജീവിപ്പിക്കുന്ന ആത്മാവു. ജീവന്റെ അച്ഛം. ജീവവൃക്ഷം. വെളിച്ചം. നീതി സൂര്യൻ. വിശ്വാസത്തിന്റെ ആരംഭം. തികവു വരുത്തുന്നവൻ. നീതീകരിക്കുന്ന കന്താവു. സമാധാനം. സമാധാനത്തിന്റെ പ്രഭു. അടിസ്ഥാനം. മൂലക്കല്ലു. നിത്യപാഠ. ആശ്രയം. കോട്ട രക്ഷാനായകൻ.

8. തന്റെ ഭക്തരോടുള്ള സംവേദനത്തെ കുറിക്കുന്ന നാമങ്ങൾ:  
 ഇടയൻ. വൈദ്യൻ. സ്നേഹിതൻ. മണവാളൻ. ഭർത്താവു. തല. പുനരുത്ഥാനം. അഗ്രഗാമി (മുമ്പെ പോയവൻ).

9. തന്റെ എതിരാളികൾക്കുമേലാൽ എങ്ങിനെത്തവനായിരിക്കും എന്നു കാണിക്കുന്ന നാമങ്ങൾ:

യഹൂദാഗോത്രത്തിലെ സിംഹം. നീതിയുള്ള ന്യായാധിപതി. മരിച്ചവരെയും ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവരെയും ന്യായം വിധിക്കുന്നവൻ.

കൃഷ്ണന്റെയും ക്രിസ്ണന്റെയും മേൽപറഞ്ഞ നാമങ്ങളിൽനിന്നു പല അർത്ഥങ്ങൾ ജനിക്കുന്നതു കൂടാതെ പല സംഗതികളും അതിൽനിന്നു അറിയാവുന്നതാണു എന്നതു പരമാർത്ഥം തന്നെ. എന്നാൽ കുലം, ഗോത്രം, മാതാപിതാക്കന്മാർ, വസ്ത്രാലംകാരം, രൂപം, വേഷം, ശൌച്യപരാക്രമങ്ങൾ മുതലായവകളാൽ ഉളവായിവന്ന നാമങ്ങൾ അവതാരലക്ഷണസൂചക

ങ്ങളല്ല. ഇപ്രകാരമുള്ള പേരുകൾ വേറെയും പല  
 ക്കും ഇടാമല്ലോ. നാം മീതെ കാണിച്ച കൃഷ്ണന്റെ  
 നാമാവലി മിക്കവാറും ഇപ്രകാരമുള്ളവയാകുന്നു.  
 അവയിൽ യാതൊരു വിശേഷതയും കാണാൻ ഇല്ല.  
 അവയെ സ്മരിക്കുന്നതിനാൽ പാപിയായ മനുഷ്യനു  
 യാതൊരു പ്രയോജനവും ഇല്ല. വൈഷ്ണവർ കൃഷ്ണ  
 നു കൊടുത്ത വിഷ്ണുവിന്റെ നാമങ്ങളാൽ പോലും  
 ദൈവഗുണങ്ങൾ ഒട്ടും വിളങ്ങുന്നില്ല. നിരാകാരനാ  
 യദൈവത്തിനു ചതുർഭുജങ്ങൾ ഉണ്ടു എന്നും അവൻ  
 ഒരുഗരുഡന്റെ പുറത്തു കുത്തിരിക്കുന്നു എന്നും മറ്റും  
 പറയുന്നതിനാൽ ദൈവത്തെ അപമാനിക്കുകയല്ല  
 യോ ചെയ്യുന്നതു. ജനാദ്രുനൻ, അച്യുതൻ എന്നിത്യാ  
 ദി പേരുകൾ കൃഷ്ണനു വിളിച്ചെങ്കിലും ഈ പേരുകൾ  
 അവനു ലേശം പോലും കൊള്ളുന്നില്ല എന്നു അവ  
 ന്റെ ചരിത്രം വായിക്കുന്നവർ സമ്മതിക്കേണ്ടിവരും.  
 കൃഷ്ണന്റെ ഭക്തന്മാർ സാധാരണയായി സ്നേഹിക്ക  
 ന്നതും സ്മരിക്കുന്നതും ആയ പേരുകൾ; ഗോപാല  
 കൃഷ്ണൻ, രാമാകാന്തൻ, ഗോപീനാഥൻ, രാമാകൃ  
 ഷ്ണൻ എന്നിത്യാദിയാകുന്നു. ഈ നാമങ്ങളാൽ കൃഷ്ണ  
 നെ സ്മരിക്കുന്നവർക്കു അവൻ പശുക്കളെ മേച്ചുവന്നും  
 രാമയുടെ പ്രിയനും, ഗോപികളുടെ നാഥനും ആ  
 യിരുന്നു എന്നല്ലാതെ മറ്റൊരു ബോധവും ഉദിച്ചു  
 വരുവാൻ സംഗതിയില്ല; വരികയുമില്ല. ദാമോദരൻ  
 എന്ന നാമത്തിൽനിന്നു എന്തൊരു ദിവ്യഗുണമാക  
 നു വിളങ്ങിവരുന്നതു എന്നു ഓർത്തുനോക്കുവിൻ! ചെ  
 റുപ്പത്തിലെ ദുർഗ്ഗിലും നിമിത്തം അമ്മ അവനെ കയ  
 റുകൊണ്ടു കെട്ടിയതിനാൽ അവനു വന്ന പേരുക

ന്നു ഇതു. ഇതു ഒരു സൽഗുണസൂചകമോ? ഇതു കൂടാതെ മുരാരി, കംസാരി എന്നിത്യാദി നാമങ്ങൾ പാപത്താൽ ഭാരപ്പെട്ടു വലയുന്ന പാപികളുടേ യാതൊരിക്കലും ആശ്വാസം വരുത്തുകയില്ല.

എന്നാൽ ക്രിസ്തുവിന്റെ നാമങ്ങൾ അപ്രകാരമുള്ളവയല്ല. ക്രിസ്തുന്റെ നാമങ്ങളിൽനിന്നു അവന്റെ ദിവ്യഗുണവും ശക്തിയും വിളങ്ങുന്നു. അവയാൽ തന്നെ അവനിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർക്കു എല്ലാം പ്രത്യാശയും സന്തോഷവും ഭാഗ്യവും സമാധാനവും ലഭിക്കുന്നു. നീതിക്കായി വിശക്കുന്നവർക്കു അവൻ “ജീവന്റെ അപ്പം” അജ്ഞാനത്തിൽ മുങ്ങിക്കിടക്കുന്നവർക്കു അവൻ “ലോകത്തിന്റെ വെളിച്ചം” പാപത്താൽ വലയുന്നവന്നു ക്രിസ്തു “സമാധാനം” ആയിരിക്കുന്നു. പാപം നിമിത്തമുള്ള ദൈവകോപത്തിൽനിന്നു രക്ഷപ്പെടുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവന്നു “സങ്കേതവും അഭയസ്ഥാനവും” ആയിരിക്കുന്നു. പാപികളെ ചേർത്തുകൊള്ളുവാൻ ആരും ഇല്ലെങ്കിൽ ഇതാ ക്രിസ്തുൻ “പാപികളുടെ സ്നേഹിതൻ” എന്ന പേരോടെ അണഞ്ഞു വരുന്നു. നാം വിശുദ്ധിയിൽ നടപ്പാൻ അവൻ നമുക്കു തക്ക “മാതൃക” ആയിരിക്കുന്നു. വല്ലവനും യാഗാദി ബലികർമ്മങ്ങളാലും ദേഹദണ്ഡങ്ങളാലും പാപങ്ങളെ പോക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടും സാധിച്ചില്ല എന്നു അനുഭവിക്കുന്നെങ്കിൽ അപ്രകാരമുള്ളവർ “ലോകത്തിന്റെ പാപത്തെ ചുമന്നു നീക്കിയിരിക്കുന്ന ദൈവത്തിന്റെ കഞ്ഞാടായവനെ” സ്മരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. എന്നാൽ ഒരുത്തൻ മാനസാന്തരപ്പെടാതെ അന്ത്യത്തോളം പാപത്തിൽ തന്നെ ജീ

വിച്ച മരിച്ചാൽ അവന്നു ആ കുഞ്ഞാടായവൻ തന്നെ സിംഹമായി കാണപ്പെടും.

ദൈവപുത്രനാകുന്ന ക്രിസ്തുന്റെ നാമത്തെ സ്മരിച്ചാൽ പുണ്യം കിട്ടും എന്നു സത്യവേദത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടില്ല. അവനിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർക്കു ഏവർക്കും നിത്യജീവൻ ഉണ്ടു എന്നാകുന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്.

നാം ഇതുവരെ ഹിന്ദുമതക്കാർ ദൈവാവതാരം എന്നുവെച്ചു ആരാധിക്കുന്ന കൃഷ്ണനെയും, ക്രിസ്തുമതക്കാർ ദൈവത്തിന്റെ ഏകസത്യാവതാരം എന്നുവെച്ചു ആരാധിക്കുന്ന ക്രിസ്തനെയും ഒത്തുനോക്കി പരിശോധന കഴിച്ചുവല്ലോ. ആകയാൽ ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം ഏതാനും സാധിച്ചുകഴിഞ്ഞു.

കൃഷ്ണാവതാരത്തിന്റെ സംഗതികളെ, ഉത്ഭവം മുതൽ അന്ത്യം വരെ ക്രിസ്താവതാരത്തോടു കൂട്ടിച്ചുനോക്കിയിരിക്കുന്നു. ഹിന്ദുമതക്കാരുടെ ആധാരഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നു ഉള്ളതുപോലെ എടുത്തു അവയെ ക്രിസ്തീയശാസ്ത്രങ്ങളിൽ പറഞ്ഞ വചനങ്ങൾക്കു എതിരെ വെച്ചിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു രണ്ടുവസ്തുക്കളെ ഒത്തുനോക്കി മാറ്റി വാനുള്ള ബുദ്ധിപ്രാപ്തി ദൈവത്തിൽനിന്നു ലഭിച്ചിട്ടുള്ളവർ ഇവിടെ അതിനെ ഉപയോഗിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഒരുവൻ അങ്ങാടിയിൽ പോയി വസ്തുങ്ങളെയോ ലോഹരത്നാദികളെയോ വില കൊടുത്തു വാങ്ങുമ്പോൾ അവയെ നന്നായി പരീക്ഷിച്ചുനോക്കുന്നില്ലയോ? ഇപ്പോൾ മേല്പറഞ്ഞ രണ്ടു അവതാരങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ മുമ്പാകെ ഇരിക്കുന്നു.

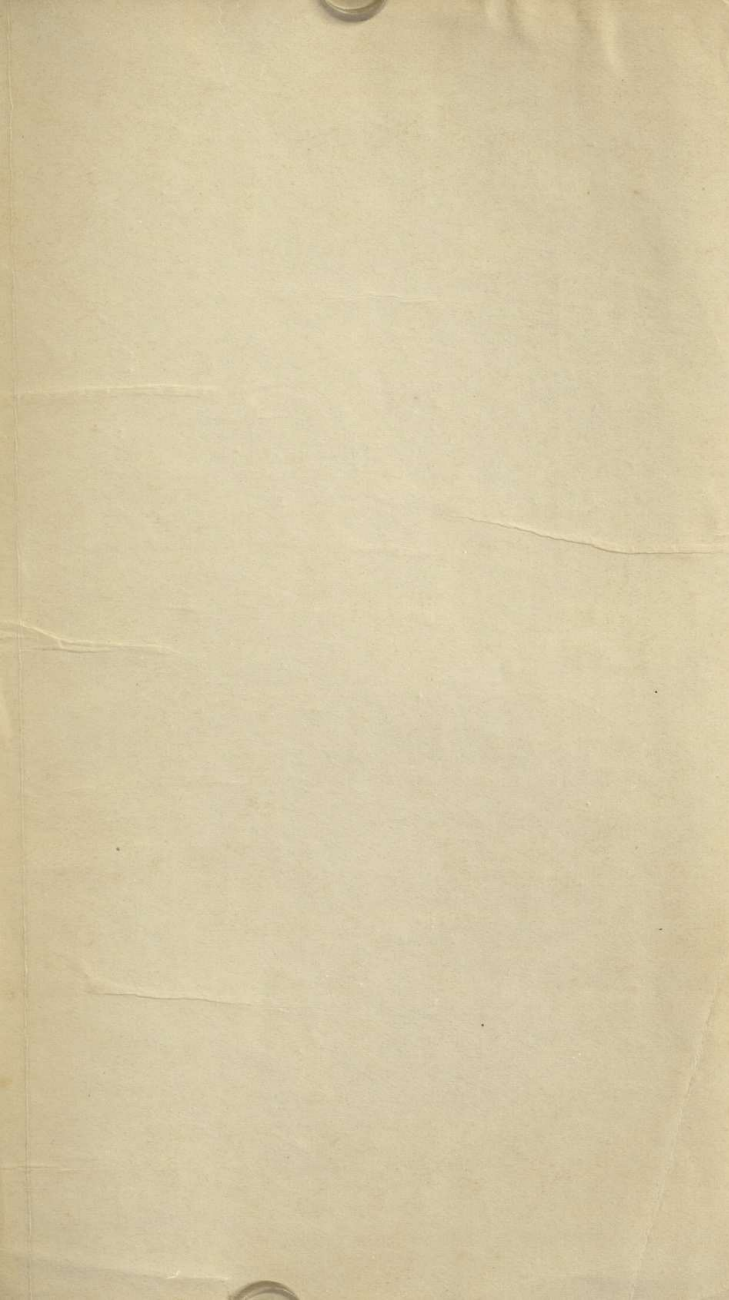
ഇവയെ പരീക്ഷിച്ചിൻ! സത്യമായതിനെ സ്വീകരിക്കുന്നതു നിങ്ങൾക്കു ഉചിതമാകുന്നു. ഭൂമിയിൽ നശിച്ചുപോകുന്ന വസ്തുക്കളെ പരീക്ഷിക്കുന്നതിൽ മാത്രം തങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയെ ഉപയോഗിക്കുകയും, ഇതിനെക്കാൾ പ്രയോജനവും അമൂല്യവും ആയിരിക്കുന്ന മതവിഷയത്തിൽ കുരുടന്മാരെ പോലെ മൗനമായിരിക്കുന്നതും മനുഷ്യർക്കു ലജ്ജാവഹമായ കാര്യമാകുന്നു എന്നു ഓർത്തുകൊൾ്കിൻ!

ഒരുവൻ ഈ പുസ്തകത്തെ ആദിതൊട്ടു അന്തംവരെ പാരപക്ഷം കൂടാതെ വായിച്ചാൽ അവൻ, കൃഷ്ണൻ കുലപാതകം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരു വെറും മനുഷ്യൻ അത്രെ എന്നും ക്രിസ്തൻ ഏകരക്ഷിതാവായ ഒരു ദൈവവതാരം ആകുന്നു എന്നും നിസ്സംശയം സമ്മതിക്കേണ്ടിവരും. കൃഷ്ണൻ മരിച്ചിട്ടു ഉയിർന്നുവന്നിട്ടില്ല. ക്രിസ്തനോ മരിച്ചവരിൽനിന്നു പുനരുത്ഥാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവൻ പരലോകത്തിൽ വാണുകൊണ്ടു ഭൂമിയിൽ തനിക്കുള്ളവരോടു കൂടെ നിത്യവും ഇരിക്കുന്നു. കൃഷ്ണന്റെ പേരുകളിൽ ശക്തിയും രക്ഷയും ഇല്ല. എന്നാൽ ക്രിസ്തന്റെ നാമത്തിലോ; “അവന്റെ നാമത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന എല്ലാവർക്കും പാപങ്ങളുടെ മോചനമാകുന്ന വീണ്ടെടുപ്പുണ്ടു എന്നു സകല പ്രവാചകന്മാരും സാക്ഷി ചെയ്തിരിക്കുന്നു”. (അപോ. പ്ര. 10, 43.) ദൈവം അവനെ അത്യുന്നതപ്പെടുത്തി സകല നാമത്തിനും മേലായ നാമം നല്കി; യേശുവിന്റെ നാമത്തിങ്കൽ സ്വപ്നോക്തയുടെയും ഭൂലോകരുടെയും അധോലോകരുടെയും മുഴുക്കാൽക്കെയും മടങ്ങേണ്ടതിനും, എല്ലാ നാവു യേശുക്രി

സ്കൻ കർത്താവു എന്നു പിതാവായ ദൈവത്തിന്റെ മഹത്വത്തിനായി ഏറ്റുപറയേണ്ടതിന്നും തന്നെ. (മിഥി. 2, 9-11.) അതുകൊണ്ടു പ്രിയ സഹദേശികളും സ്നേഹിതന്മാരും ആയുർജ്ജോരെ നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ഈ മഹത്വം ഉള്ള യേശുക്രിസ്തുനിൽ വിശ്വസിക്കേണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ മരൊന്മത്തനിലും രക്ഷ ഇല്ല; നാം രക്ഷപ്പെടുവാൻ മനുഷ്യരുടെ ഇടയിൽ കൊടുക്കപ്പെട്ട വേറൊരു നാമവും വാനത്തിൻ കീഴിൽ ഇല്ല. (അപോ. പ്ര. 4, 12.) “ഈ നമ്മുടെ രക്ഷിതാവായ ഏകജ്ഞാനിയായ ദൈവത്തിന്നു തേജസ്സും മഹിമയും ഇപ്പോഴും എന്നെന്നേക്കും ഇരിപ്പുതാക ആമെൻ”. (യൂദാ 25.)

---





PUBLISHED BY  
**BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY,**  
**MANGALORE.**

	Rs.	As.	P.
Morning and Evening Prayers പ്രാർത്ഥനാമാലിക	0	0	3
Are the Regenerate without Sin? പുനർജ്ജാതന്മാർ കുറവുപമുണ്ടോ? . . . . .	0	0	3
Daily Scripture Adviser നിത്യവാക്യ പ്രബോധിനി	0	0	9
The Promises of God concerning Jesus Christ, our Saviour, and their fulfilment മശിഹായെക്കു റിച്ചുള്ള വാഗ്ദത്തങ്ങളും അവററിൻ നിവൃത്തിയും .	0	2	0
Prayers and Meditations പ്രാർത്ഥനകളും വേദഗ്രന്ഥങ്ങളുമായ നിധിനിധാനം . . . . .	0	3	0
The Pilgrim's Progress സഞ്ചാരിയുടെ പ്രയാണ ചരിത്രപ്പുസ്തകം . . . . .	0	0	3
The Best Choice ഉത്തമ തിരിവു . . . . .	0	0	3
The Good Shepherd (Prose) നല്ല ഇടയന്റെ അ ന്വേഷണചരിത്രം . . . . .	0	0	3
The Sufferings of Christ കഷ്ടാനുഭവചരിത്രം . . . . .	0	0	3
Reformation in Germany ക്രിസ്തുസഭാനവീകരണം	0	0	6
On Religion മതവിചാരണ . . . . .	0	0	3
Short Bible Stories സത്യവേദ കഥകൾ . . . . .	0	1	0
Scripture Wall Texts, No. 1—6 സത്യവേദ വചനങ്ങൾ തടിച്ച അക്ഷരത്തിലുള്ളതിന്നു കാരോന്നി ന്നു (ഇതു മതിലിന്ദേർ തൂക്കുവാൻ വിശേഷമാണ്)	0	3	0
The Second coming of our Lord Jesus Christ നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ പുനരാ ഗമനം . . . . .	0	0	6

ആവശ്യമുള്ളവർ മംഗലപുരം പുസ്തകപ്പാലിൽ  
 എഴുതിയാൽ കിട്ടുന്നതാകുന്നു.



# KRISHNA AND CHRIST

COMPARED

കൃഷ്ണൻ ക്രിസ്തു

എന്നവരുടെ താരതമ്യം  
*comparison.*  
*the more or less.*



MANGALORE  
BASEL MISSION BOOK AND TRACT DEPOSITORY  
1905

